



DÉSASTREUX INCENDIE SUR LA RUE HERTTEL

Un deuil qui frappe toutes les classes de notre société

(par Richard Daignault) Québec, 15 (PC) — La population catholique du diocèse de Québec, sous le coup d'une tragédie épouvantable, qui a causé la mort, dimanche, de plusieurs membres de son clergé et de respectables citoyens de sa société, se prépare à célébrer ce que l'on pourrait bien appeler "le dimanche noir".

Les Franco-Ontariens font preuve d'un bel optimisme

(par Paul Paradis) Ottawa, 15 — "Le père Charles dit: Nous sommes 100,000. Ils ne peuvent nous manger. Maintenant nous sommes 425,000."

Appelé pour un accident, l'agent Lebel doit éteindre un incendie

L'agent de la circulation, Albert Lebel, s'est rendu hier soir, à la caserne de Mont-Carmel et St-Louis de France éteindre un incendie.

Les guides alpins n'ont découvert que des débris de corps humains sur le mont Obiou

Grenoble, France, 15 (PC) — Des guides alpins ont atteint hier, les débris de l'aérobus "Pélerin Canadien" et ont rapporté que les 58 personnes à bord étaient mortes.

Centaines de mille dollars réduits en flammes



Un feu violent qui a nécessité l'intervention des deux casernes de pompiers de notre ville a détruit hier soir l'entrepôt et le bureau de l'association des Magasins Régals; l'entrepôt de M. Albert-H. Lacharrie, marchand de charbon; l'atelier de réparation de M. J.-C. Blouin et la manufacture de chemises de M. René Hart. Des marchandises représentant une valeur de quelques centaines de mille dollars ont été détruites dans l'incendie. En outre, les bureaux de M. M. Lacharrie et Blouin ont subi des dégâts considérables par l'eau et la fumée. Les flammes ont fait rage durant plusieurs heures dans

Mort de S.E. Mgr. Courchesne

Rimouski, 15 (P.C.) — Mgr Georges Courchesne, archevêque de Rimouski depuis 1946, est décédé hier soir, à l'âge de 70 ans.

Le Père Lévesque sera reçu à la Société Royale

Québec, 15 (P.C.) — Le R.P. Georges-Henri Lévesque, doyen de la Faculté des Sciences Sociales de l'Université Laval, sera officiellement reçu membre de la Société Royale du Canada samedi au cours d'une cérémonie présidée par M. Donatien Frémont, d'Ottawa, président de la section française de la Société.

Une des victimes était originaire du Nouveau-Brunswick

St-Basile, N.B., 15 — Dorothea Clavé, 29 ans était la seule personne du Nouveau-Brunswick à bord de l'avion "Le Pélerin Canadien" qui s'est écrasé contre un pic des Alpes en France.

Dommmages estimés à plus de cent mille dollars — Explosion d'un réservoir

Un incendie spectaculaire qui a causé pour quelques centaines de mille dollars de dommages a détruit hier soir deux importants entrepôts, une manufacture de chemises et un atelier de fabrication et de réparation de phonographes et de machines d'amusement.

Assemblée interrompue

Comme nous le mentionnions plus haut, le feu trouve son origine dans l'atelier de M. Blouin. On ne connaît pas cependant la cause exacte encore. Il fut découvert par les directeurs de l'Association des Magasins Régals qui tenaient une assemblée au bureau de leur entrepôt, sous la présidence de M. Gérard Bourget.

Un immense incendie provoqué par sept explosions au Texas

Port-Arthur, Texas, 15 (P.A.) — Une série de sept explosions a détruit un vaste territoire sur la raffinerie d'huile de Port-Arthur, ce matin. Les flammes ont décrit un cercle autour du dangereux secteur où l'on raffine la gazoline. Trois personnes ont été blessées.

Les Alliés resserrent leur étai sur deux grands barrages en Corée

Seoul, Corée, 15 — (P.C.) — Des troupes anglaises et américaines ont fait face à une nouvelle poussée de température dans le nord-ouest de la Corée, mettant de nouveau à l'épreuve les forces communistes accrues.

Le Pape console les pèlerins canadiens affectés par la catastrophe des Alpes

Cité du Vatican, 15 (Reuters) — Pres de deux cents Canadiens ont pleuré, ce matin, au cours d'une assemblée spéciale que leur a accordée Sa Sainteté le Pape Pie XII à la suite du terrible désastre de lundi dernier. On se souvient que cinquante-huit Canadiens ont perdu la vie dans ce seul coup lorsqu'un avion qui les ramenait à Montréal a frappé un pic dans les Alpes françaises.

# La Nouvelliste

FONDE EN 1820  
Journal quotidien publié aux Trois-Rivières par  
La Cie de Nouvellistes Limitée.  
500 RUE SAINT-MARGUERITE  
Téléphone Exchange 51-10  
EMILE JEAN directeur-gérant

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi  
pour l'impression de tous droits de reproduction des dé-  
pêches ainsi que de toutes informations locales que La  
Nouveliste publie. Tous droits de reproduction des dé-  
pêches particulières du NOUVELLISTE sont également  
réservés.

(Autorité comme envoi postal de la deuxième classe  
Ministère des Postes Ottawa)  
ABONNEMENTS: Trois-Rivières (par mail): \$10.00 par  
année; à domicile au Cap-de-la-Madeleine \$13.00; autres  
endroits au Canada \$9.00; États-Unis \$8.00.

Trois-Rivières, mercredi 15 novembre 1950

## Un ancien membre de la famille du Nouvelliste au nombre des victimes

On ne saurait trouver de terme exact pour définir la réaction de notre population à la nouvelle du terrible drame de l'aviation qui vient de se produire dans les Alpes françaises et qui a entraîné la mort d'une cinquantaine de Canadiens, en presque totalité de la province de Québec, et au nombre desquels se trouvait une dizaine de membres du clergé canadien-français.

Dire que ce fut de la stupeur est une bien faible expression et pourtant telle fut l'attitude de tous aux premiers bulletins transmis par les agences de presse et la radio. Et ce sentiment s'accompagna de la crainte que plusieurs des membres de l'épiscopat canadien actuellement à Rome pour les cérémonies de la béatification du vénérable Marguerite Bourgeoys fussent au nombre des victimes. Heureusement, ces craintes furent vite dissipées et dès le début de la soirée de lundi on avait l'assurance qu'aucun évêque ne se trouvait à bord de l'avion tragique.

Le clergé du diocèse de Québec et plusieurs familles de cette région ont été cruellement atteints par cette tragédie qui jette un deuil profond sur toute notre province et sur les grandes manifestations de l'Année Sainte.

La région des Trois-Rivières, dont l'évêque et plusieurs citoyens en vue sont actuellement à Rome, a été providentiellement épargnée. Le diocèse de Nicolet perd un de ses jeunes membres dans la personne de M. Roger Ellyson, de Saint-Célestin, président du mouvement Lacordaire dans la province de Québec. Encore un jeune homme, M. Ellyson était bien connu dans tous les milieux. Il avait connu ses premières heures de gloire et notoriété il y a une dizaine d'années lorsqu'il était sorti vainqueur d'un tournoi de jeunes éleveurs à Toronto. C'est alors que nous l'avions connu, lorsque, à son retour, la direction de notre journal voulant souligner son succès l'avait invité à une réception qui groupait quelques personnalités de notre ville et les membres de profession.

Par la suite les hasards de la vie voulurent que Roger Ellyson désertât temporairement la terre pour accepter un poste d'annonceur au poste CHLN. Il en profita pour monter une émission "la part de la terre" qui connut une popularité sans cesse croissante au sein de la classe agricole des diocèses de Trois-Rivières et de Nicolet. Ses compagnons de travail d'alors se rappellent avec quel soin et quel amour il préparait cette émission destinée à la classe ou il avait grandi et où il espérait toujours retourner. C'est d'ailleurs ce qui devait se produire quelques mois plus tard, mais sans l'empêcher de continuer son travail de propagande agricole à nos micros de CHLN où il revenait assez régulièrement.

Roger Ellyson fut un des premiers à se laisser séduire par la noble cause de l'abstinence totale lorsque le mouvement Lacordaire fut lancé et commença à connaître une certaine ampleur dans notre milieu. Il s'y donna corps et âme dans le diocèse de Nicolet, avant d'accéder à la présidence provinciale du mouvement, qui préféra à la candidature libérale dans le comté de Nicolet. Sous sa direction dévouée, le mouvement Lacordaire a fait de nouveaux progrès. Sa mort est un deuil cruel pour sa paroisse, le diocèse de Nicolet où il était connu et estimé et pour le mouvement Lacordaire qui faisait profiter de toute son énergie, de tout dévouement et de ses talents. Nous nous inclinons respectueusement sur la tombe de ce jeune homme au cœur d'apôtre et sur cet ancien du poste CHLN qui faisait lorguelli et la fierté des siens. A son épouse, aux membres de sa famille et au mouvement Lacordaire, nous offrons nos plus sincères condoléances dans cette grande épreuve.

## L'expérience doukhorbert sert de leçon aux gouvernants canadiens

Les Doukhorbert ne constituent qu'un petit minorette, mais elle a donné plus de fil à retordre aux autorités canadiennes que tout autre groupe ethnique au Canada. Ce n'est pas que ces gens soient malhonnêtes, voleurs ou assassins. Loin de là. C'est une population honnête, fruste, âpre au travail et que notre goût moderne de la dépense n'a guère effleurée. Mais elle comprend un élément de fanatiques religieux que rien ne peut mater et dont la violence criminelle s'exerce dans leurs rangs mêmes et avec un profond mépris de toutes les sanctions pénales.

La Saskatchewan fut la première aux prises avec ces fanatiques. Elle en fut libérée quand les éléments les plus irréductibles émigrèrent vers la Colombie-Britannique. Là le fanatisme des Fils de la Liberté — une secte particulière au sein même du groupe — s'accrut avec une intensité que rien n'a pu réduire. Il se traduisit par des attentats contre la propriété et plus particulièrement par l'incendie et le dynamite. Ce n'est que par ricochet qu'ils s'attaquèrent à d'autres que des membres de leur groupe.

Même la Gendarmerie Royale demeure impuissante à les réduire. Ce n'est pas qu'on leur ait épargné les longues peines d'emprisonnement, mais hommes et femmes s'y soumettent passivement, quittes à retourner à leurs agissements illégaux immédiatement leur peine purgée.

Quand ces premiers désordres se produisirent dans l'Ouest, on n'y attacha pas trop d'importance, car l'on prenait pour acquis que les fils de Doukhorbert, au contact de la civilisation canadienne, cesseraient de ressembler à leurs parents et mettraient leur fanatisme au rancart.

Or il n'en a rien été. Nous sommes en face d'une secte, religieuse fermée, vivant en vase clos, protégée par une langue étrangère et prodigieusement repliée sur elle-même.

Les Doukhorbert, qui étaient des persécutés dans leur pays, vinrent au Canada moyennant la garantie de certaines libertés particulières, dont l'exemption du service militaire. Il en fut de même des Mennonites et des Hutterites, sectes religieuses dont la vie a un caractère communautaire. Ces derniers groupes sont cependant toujours demeurés paisibles, attachés à la terre et respectueux des lois. Les Doukhorbert, refusant de se moderniser et de

doutant que leurs enfants vissent le faire, ont émigré au Paraguay et au Mexique, mais l'expérience fut tellement pénible que la plupart sont revenus au Canada où ils avaient trouvé liberté et prospérité.

Déjà la jeune génération se fond dans la masse canadienne, plus particulièrement dans le cas des Mennonites chez qui le régime de la propriété communautaire est à peu près disparu. D'ailleurs Mennonites et Hutterites sont très tolérants. Aucun fanatisme chez eux. Même la jeune génération accepte aujourd'hui de servir sous les armes.

Mais le cas des Doukhorbert demeure une expérience dont nos gouvernants devront toujours tenir compte. Ceux qui viendront au pays ne devraient jamais obtenir le régime de faveur. Nos lois sont à accepter dans leur totalité... sinon nos frontières demeurent fermées à ces catégories d'immigrants. Le fanatisme religieux demeure presque toujours un irréductible et un réfractaire aux lois qui le veulent réduire.

## Traits de plume

C'est la médecine étatisée qui a le plus la faveur du public en Grande-Bretagne. Les malades en profitent et aussi ceux qui tiennent à l'illusion de l'être.

Belle et active campagne en faveur d'une plus forte consommation de notre fromage par les Canadiens... mais le fromage canadien de qualité continue à demeurer introuvable sur le marché.

La nouvelle taxe sur l'essence a ses partisans et ses critiques. Au nombre de ces derniers s'en trouvent beaucoup qui seront les premiers à bénéficier des améliorations aux routes d'hiver que rendra possibles ce nouveau revenu de la province. Mais il est dans la nature de force gens de préférer recevoir sans rien donner en retour.

La consommation civile d'aluminium aux États-Unis devra subir une diminution d'un tiers à compter de l'an prochain. Nickel, cuivre, zinc, cobalt, manganèse, etc., ne tarderont pas à suivre. Le gouvernement américain entend se constituer des réserves pour fins d'armement. Le Canada ne tardera pas lui aussi à s'engager dans cette voie. Les marchandises qui contiennent des matières premières ne tarderont pas à faire prime entre les mains des honnêtes spéculateurs.

Les troupes des Nations Unies attendent l'arrivée de leurs uniformes d'hiver et déjà le mercure tombe au-dessous de zéro. C'est la rançon de l'optimisme. On croyait que la conquête de la Corée du Nord serait terminée avant la venue des froids... mais l'on avait compté sans l'intervention des communistes chinois.

Ceux-ci pourraient bien imposer aux Nations Unies une campagne d'hiver. Il est peu probable, maintenant que s'avère la nécessité d'une campagne d'hiver, que les soldats auront longtemps à attendre tout ce qu'il leur faut pour tenir sans trop souffrir du froid. Les Américains feront ce ravitaillement en vitesse en utilisant l'avion. Ceux qui ont ravitaillé Berlin ne devraient pas trouver trop de difficultés à ravitailler une centaine de mille hommes au front... même si c'est en Corée du Nord. Le vieux dicton demeure toujours: il ne faut pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir abattu.

Bevin a rejeté la proposition d'une conférence des Quatre Grands pour régler l'avenir de l'Allemagne. L'offre de Moscou se fondeait sur des résolutions adoptées à une conférence de la Russie et de ses satellites à Prague. Ces résolutions posaient que l'Allemagne orientale, qui n'a guère plus que le tiers de la population de l'Allemagne occidentale, aurait dans une Allemagne unifiée la même représentation que les zones actuellement occupées par les États-Unis, la Grande-Bretagne et la France. D'avance Moscou rendait impossible aux puissances alliées d'accepter sa proposition. C'est peut-être ce que le Kremlin désirait. Jusqu'ici toutes les conférences avec la Russie pour régler un problème européen ont abouti à un échec. Des qu'apparaît la possibilité de s'entendre, les Russes posent de nouvelles conditions à leur acquiescement et tout est à recommencer. Maintenant que les alliés sont fixés sur la tactique russe, ils n'ont cure des offres de Moscou de négocier.

## En lisant les journaux

### La musique

Le Soleil, Québec. — Il existe, on le sait, divers formes de musique et les plus hautes sont évidemment les plus difficiles d'accès. Pour y atteindre et pour en goûter toutes les joies, il faut une préparation, une éducation de longue main. Dans les pays de vieille civilisation, cette culture est à la portée du plus grand nombre. En France, en Italie surtout, le peuple communie à la grande musique parce que les opéras et les concerts symphoniques lui sont offerts à des prix relativement modestes. De façon générale, cependant, en Amérique, ces divertissements d'une haute valeur éducative s'appellent aux moyens populaires.

Mais depuis quelques années, heureusement, une tendance contraire se manifeste. Dans nombre de villes du continent, des organismes cherchent à mettre la plus belle musique à la portée de la masse et travaillent également à faire l'éducation musicale de la jeunesse. Ainsi, à Québec, il est difficile d'apprécier à leur juste valeur les beaux efforts déployés dans ces deux domaines par l'Orchestre Symphonique et le Conservatoire de Musique.

### Feu S. Ex. Mgr Lafortune

L'Action Catholique. — L'Église canadienne vient de perdre un de ses évêques. La disparition de son Excellence Mgr Lafortune afflige tout le clergé, mais plus spécialement le diocèse de Nicolet dont il était le pasteur très aimé.

Mgr Lafortune était un modeste. Il n'est tout de même imposé à l'admiration par ses directives éclairées et par sa bonté. Son clergé et ses diocésains l'estimaient comme un père ou comme un frère. Il aimait à se mêler au peuple, et peu nombreux sont les fidèles qui ne le connaissent pas. Jamais il ne manquait une occasion de pénétrer dans son troupeau afin de prendre contact avec le plus grand nombre possible de ses brebis.

A l'apostolat de l'exemple et de la parole qu'il a pratiqué tant et aussi longtemps que sa santé le lui a permis. Son Excellence Mgr Lafortune a joint, en ces dernières années, l'apostolat de la souffrance. C'est toujours dur pour un évêque de se voir inactif dans un hôpital ou dans un évêché quand tous les problèmes d'une administration diocésaine sollicitent ses solutions. L'évêque de Nicolet souffrait comme tout apôtre de son inaction, mais jamais il ne s'en est plaint; il disait même à ses proches que l'apostolat de la souffrance était l'un des plus méritoires.

Avant de mourir, Mgr Lafortune eut la grande joie de voir sacrer comme son successeur son enfant de prédilection, son Excellence Mgr Martin. Il a quitté cette terre avec sérénité car il savait son diocèse entre bonnes mains.

À son Excellence le nouvel évêque de Nicolet, au clergé et à tous les fidèles de Nicolet, l'Action Catholique promet un souvenir pieux de la part de ses lecteurs dont nous sollicitons une prière en faveur de Mgr Lafortune, bon serviteur de l'Église canadienne. — Louis-Philippe BOY.

## Villes et villages du Canada

### Golden

La petite ville de Golden, au nom évocateur, est située dans le district de Kootenay, en Colombie-Britannique, au confluent de la rivière Columbia et de la rivière du Cheval-qui-Rue, sur la voie du Pacifique-Canadien à 478 milles à l'est de Vancouver. C'est un terminus ferroviaire. Son nom évoque les importantes industries minières de l'endroit. On y extrait en effet de l'or, de l'argent et du cuivre. Il s'y fait aussi d'importantes exploitations forestières, de même que de l'agriculture, surtout les industries fruitières et laitières. Ses paysages fameux attirent le tourisme à la recherche de panoramas étonnants. On trouve dans cette ville des bureaux du gouvernement, un hôpital général, une école supérieure et des bureaux hebdomadaires, le Star. La population de Golden approche le millier d'habitants. Il existe une municipalité, du nom de Golden-Weat, en Alberta et en Saskatchewan.



On voit sur cette photo, les parents actuellement vivants de la bienheureuse Marguerite Bourgeoys. Assis de gauche à droite: Mme Léopold Fortin, M. Avila Fortin (80 ans), Mme Avila Fortin et Mme Origène Gagnon (Laurida Fortin). Deuxième rangée: M. Léopold Fortin, M. Avila Fortin, fils, Mme Avila Fortin et M. Origène Gagnon. Marguerite Bourgeoys était présente en 1874, au mariage de sa "nièce" avec François Fortin, aïeul de M. Avila Fortin. La signature de Marguerite Bourgeoys, qui apparaît au bas de cette photo, a été extraite de cet acte de mariage conservé sur microfilm dans les archives de l'Institut Drouin.

## Comment on défigure nos routes

Afin de nous prouver jusqu'à quel point le visage de notre province a été défiguré par un américanisme de mauvais aloi, monsieur Paul Gouin nous a invités, dans sa causerie du 12, à prendre la route en sa compagnie.

La route ne se résume pas aux indications, aux affiches, aux enseignes dont elle est jalonnée. La route est un ensemble d'arbres, de paysages, de villages, de villes, de constructions de tout genre qui doivent refléter les caractéristiques, le génie des habitants d'un pays. Une route française, envisagée sous ces différents aspects, c'est donc quelque chose d'élegant, d'harmonieux, un ensemble de beautés humanisées.

par le génie français c'est-à-dire un ensemble de beautés ou fusent et pétillent la fantaisie, la bonne humeur, le pittoresque, l'esprit, le bon goût, l'imagination, le charme, la joie de vivre.

Voilà ce que doit être une route française. La nôtre l'est-elle? Pour nous en rendre compte, nous allons, ainsi que M. Gouin nous y invite, la parcourir ensemble et, à cette fin, nous allons supposer que nous sommes des touristes américains venant pour la première fois visiter la province de Québec que l'on nous a décrite comme étant un pays français, le seul en Amérique. Nous franchissons la frontière du Canada français, nous nous dirigeons vers la métropole. Nous allons voir quelque chose de nouveau, quelque chose de bien français. Nous sommes débordants d'enthousiasme devant cette perspective si pleine d'imprévus, mystère, de poésie. Notre enthousiasme se refroidit quelque peu lorsque nous constatons que le paysage est tapissé, défiguré par des centaines d'enseignes fixées en anglais et qui rappellent celles que nous pouvons voir chez nous en États-Unis, des enseignes de "coke", de chicken dinner, de fish dinner, d'hamburgers, de hot-dogs et de ice-cream cones.

Nous nous consolons en pensant que cet état de choses est causé par la proximité de la frontière, que tout cela va changer à mesure que nous pénétrons plus avant dans le pays. Faisons que le village qui s'annonce à l'horizon sera pittoresque, charmant et bien français. Hélas, nouvelle déception. Ce petit village est d'une banalité déconcertante. Nous sommes tout son cachet, on en a fait une mauvaise copie ou plutôt une espèce de caricature d'un petit village américain. Désireux de faire la connaissance des habitants de ce village, nous sommes dans un restaurant. Son propriétaire a un nom bien français et fort pittoresque, il s'appelle Jean-Baptiste Beuparleur. Hélas, trois fois hélas, monsieur Beuparleur a cru devoir souligner son nom des mots "snack-bar" inscrits sur une enseigne fournie gratuitement par une puissante compagnie américaine qui semble posséder la province de Québec tout entière puisque l'on retrouve son nom, sur des enseignes identiques, à la devanture de chaque restaurant, de chaque magasin, de chaque boutique. Et dans ce restaurant, nous retrouvons les 57 variétés de notre compatriote monsieur Heinz, toute la kyrielle

## HOUSEHOLD FINANCE

Oui, des milliers d'hommes confient leurs problèmes financiers à HFC—Household Finance—parce qu'ils savent qu'ils en recevront un service sûr, appuyé sur 72 ans d'expérience. Tout salarié, homme ou femme, peut emprunter de Household Finance de \$50 à \$1,000 sans endosseurs ni garanties négociables. La réputation de Household Finance repose sur un service amical et courtois, ce que vous désirez quand vous avez besoin d'argent.

De nombreux clients nous disent qu'ils aiment la façon dont ils choisissent eux-mêmes le mode de remboursement conforme à leurs propres revenus—jusqu'à 24 mois pour rembourser.

Prêts pour toutes raisons valables. S'il vous faut du comptant pour quelque raison valable, nous vous invitons à téléphoner ou à écrire à Household Finance, ou à vous rendre à ses bureaux. L'annuaire téléphonique indique le bureau le plus rapproché.

DE L'ARGENT EN CAS D'URGENCE!  
Le plus important et le plus ancien service de prêts domestiques au Canada.

**ACCÈS DE BILET?** LAKATIF TONIQUE ESSAYEZ: 1 boîte de 4 herbiers

Avez-vous perdu l'appétit? Souffrez-vous de maux de tête, d'acide de bile ou d'indigestion? Si ces maux sont causés par la constipation, essayez **BLISS NATIVE HERBS**. Vous serez très surpris de vous sentir mieux, grâce à ces herbes médicinales naturelles qui agissent doucement, redonnent l'appétit, aident à assimiler les aliments, favorisent la formation de la bile et régularisent la digestion. Economisez 20% en achetant une boîte de 4 herbiers pour \$1.00. Assés 50c. et 25c. chez votre pharmacien.

**HOUSEHOLD FINANCE**  
J. E. Lavoie, gérant  
1401 rue Royale  
TAL 5103 TROIS-RIVIÈRES, P.Q.  
J. E. Vallée, gérant  
SHAWMOON FALLS, Q.B., 20 rue St-Jacques de l'Église Centre, Tel. 4414  
Heures de bureau: 9 à 5 de lun. à ven.  
Prêts consentis aux citoyens des villes: rembourser jusqu'à 72 mois et 24 semaines.

## Affiliation des corps dentaires

Il a été annoncé cette semaine que Sa Majesté le Roi avait approuvé l'union du corps dentaire royal canadien au corps dentaire de l'Armée royale. Cette nouvelle ne sera pas sans réjouir ceux qui désirent voir se resserrer nos liens d'amitié avec le Commonwealth.

Le colonel E.M. Wansborough, OBE, MM, ED, directeur général des services dentaires au quartier général, a déclaré que cette jonction est bien vue de tous les membres du corps dentaire royal canadien.

Une tradition militaire commune, l'esprit de collaboration qui a animé les deux corps au cours de la Seconde Grande Guerre, la nécessité de maintenir les échanges de renseignements techniques et la standardisation de l'équipement qu'on est présentement à réaliser, voilà autant de motifs qui, selon le colonel, militaient en faveur de cette union.

A ce propos, les autorités du corps dentaire royal canadien ont reçu un message de félicitation du colonel J.-P. Duguid, colonel commandant le Corps dentaire de l'Armée royale.

"Tous les membres de notre corps, disait-il, applaudissent à cette union. Que la nouvelle formule leur soit un gage de succès!"

"J'ai gardé de mes contacts avec les membres du corps dentaire royal canadien en service en Angleterre au cours de la dernière guerre, les plus agréables souvenirs. J'ai été vivement impressionné par l'enthousiasme, la loyauté et l'esprit de camaraderie qu'ils ont toujours démontrés malgré les conditions et les circonstances souvent difficiles dans lesquelles ils devaient travailler.

Je profite de cette occasion pour transmettre à tous les membres du Corps dentaire royal canadien les meilleurs vœux du Corps dentaire de l'Armée royale."

**Le ministère en chapelle-roulotte**  
Dans la région du Lac-des-Bois, Ontario, peuplée surtout par les Indiens sauteux, les Pères Laclède et Chapelle, de la province oblate du Manitoba, ont inauguré le ministère en chapelle-roulotte auprès de leurs ouailles nomades. Ce système est d'un grand bienfait là où on peut rejoindre par toutes les routes carrossables, ces perpétuels migrants que sont les Enfants des Bois.

**THE EMPIRE LIFE INSURANCE COMPANY**  
PROTÈGE LA FAMILLE CANADIENNE

1633, RUE ROYALE TROIS-RIVIÈRES, P.Q.

**VENTE DE TAPISSERIE 50% DE REDUCTION**  
Vente finissant SAMEDI  
**The Murphy Paint Co. Ltd.**  
SUCCESSALE TROIS-RIVIÈRES  
1008, RUE ST-AURICE Téléphone: 5372

**"IMBATTABLE!" -comme la bière BOSWELL!"**

**BIERE BOSWELL ALE**

**Y GOÛTER, C'EST L'ADOPTER!**

**UNE POLICE POUR CHAQUE CAS PARTICULIER**  
**ALLIANCE NATIONALE**  
COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE-VIE

**Cité des Trois-Rivières**

Pour faciliter l'accès du public au rôle d'évaluation de 1951 le bureau de M. OMER LACROIX

**1635, rue Royale**

sera ouvert tous les jours de la semaine et les mercredi et vendredi soirs

**de 7 à 9 heures,**

jusqu'à l'expiration du délai légal de 30 jours au cours duquel les propriétaires peuvent déposer leurs plaintes.

## Le comité des Jeunes Libéraux de Trois-Rivières



L'Association des Jeunes Libéraux de Trois-Rivières a élu, lundi soir dernier à l'Hôtel Holiday In, son comité exécutif qui sera en fonction au cours de la prochaine année. M. Guy Rouleau, président des Jeunes Libéraux de Montréal, était présent à cette élection. Sur cette photo, prise à cette circonstance, on reconnaît les membres qui figurent sur ce comité. Ce sont, de gauche à droite, assis, M. Roger Paquin, vice-président; M. Guy Rouleau, président de Montréal; M. Albert Larocque, président; M. Pierre Bertrand, vice-président; M. Frédéric Boisvert, secrétaire; M. Jacques Martin, directeur; M. Ovide Paquin, directeur; M. Charles Boisvert, directeur; M. Jacques La-coursière, aviseur légal; M. Roland Legris, assis; et M. Roger Paquin, vice-président. — (Photo: Le Nouvelliste)

## Mlle L. Beaumier a été réélue à la vice-présidence

Le Conseil général de la Fédération des Instituteurs et Instituteuses Catholiques des Cités et Villages de la Province de Québec s'est réuni de nouveau à Montréal, samedi et dimanche dernier, et a réélu presque en bloc les mêmes officiers et officières de l'an dernier. Les autres réélus sont le président, M. Alfred Prescott, de Montréal, le vice-président, M. Léopold Garant, de Québec; la secrétaire, Mlle Marianna Marchand, de Montréal, le trésorier, M. Henri Archambault, de Montréal; le conseiller, M. Réal Morel, de Verdun; les conseillers, Mlle Thérèse Noiset, de Sherbrooke et Marguerite Poiré, de Lévis. Le seul nouvel élu est M. Adélaïde Piché, de Montréal. M. Louis-Philippe Poisson, de notre ville, ex-président de la Fédération, faisant partie de la délégation.



Mlle Lucie Beaumier

Dimanche, une messe spéciale a été chantée par M. le chanoine Raoul Drouin, commissaire à la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal, en l'honneur de la bienheureuse Marguerite Bourgeoise. Les instituteurs du congrès y étaient présents. Le sermon de circonstance fut prononcé par le conseiller mural de l'A. P. C. M. M. l'abbé Orla Bélanger. Il rappela que ce même jour la vénérable Mère Marguerite Bourgeoise, était bâti-Dee à Rome. Il la presenta comme servante de la reine du ciel; admirateur fondatrice de la Confrérie de Notre-Dame, mère de la colonie, et première maîtresse d'école de Ville-Marie.

L'abbé parla ensuite de la mission de l'éducateur, de la grandeur de cette mission puisque les enfants dont il s'agit sont les enfants de Dieu. L'éducateur doit donc avoir l'âme et apporter une grande compétence technique et une grande compétence morale. Son zèle sera généreux, persévérant et suraffecté. Les membres de la Direction des Etudes à la C. E. C. M., les Visiteurs ecclésiastiques, les Inspecteurs d'écoles, les représentants des syndicats d'instituteurs de la région, les membres de la Fédération des Cités et Villages en réunion du Conseil général à Montréal, les membres de l'Exécutif et de l'Assemblée consultative de l'A. P. C. M. sont venus nombreux se joindre aux instituteurs et aux instituteuses de Montréal dans cette manifestation de foi publique.

La propre de la messe fut chantée par quelques membres de la chorale des professeurs sous la direction de M. Charles-Auguste Nadeau. M. Edouard Péloquin dirigea l'assistance dans le chant d'ensemble de la messe.

**EXCURSION**  
A MONTREAL  
DIMANCHE  
19 NOVEMBRE 1950  
Départ à 9 h 30 a.m.  
"ICE CAPADES"  
Prix du billet: \$3.50 et aussi  
billet réservé à \$2.00 pour  
Forum.  
Pour information, adressez-vous  
R. ROBERT TEL: 148-M.  
Autobus 1950 - Air climatisé -  
Bons fauteuils.  
Retour après la représentation  
du soir.

## Ouverture solennelle de la Journée de la Livre ce soir

La campagne de charité en faveur des jeunes de Ville-Joie-St-Dominique et du Patronage St-Charles débute ce soir, à huit heures, par une réunion publique qui aura lieu à l'Auditorium de la Salle, sous la présidence d'honneur de M. le chanoine L.-J. Chamberland, curé de la paroisse St-Marguerite. Le programme comporte des allocutions prononcées par le Juge Maurice Laurin, président actif de la "Journée de la Livre", M. l'abbé Ch.-Ed. Bourgeois, aumônier à Ville-Joie, et M. le Chanoine Chamberland.

La partie récréative de la soirée a été confiée aux jeunes citoyens de Ville-Joie. Pour la circonstance, ils présenteront un exercice de gymnastique et deux saynètes qui plairont sûrement à l'auditoire. Les jeunes artistes font preuve d'un bon talent. M. l'abbé Raymond Duchesne, assistant-aumônier de l'hôpital St-Joseph, est décédé dimanche soir, vers sept heures à la suite d'une longue maladie. Le service est célébré ce matin à 9 heures, en la chapelle de l'hôpital St-Joseph par Mgr Paul-Emile Doyon, vicaire-général.

## On demande d'élargir la rue Notre-Dame

Victoriaville, 15 (DNC) — Les conseillers de Victoriaville, ont pris connaissance de plusieurs lettres, lors de la dernière assemblée régulière du conseil. Un groupe de propriétaires de la rue Notre-Dame-Est, a envoyé une pétition, pour demander l'élargissement de la rue, à partir de la rue St-Dominique jusqu'à une largeur de quatre à six pieds de chaque côté de la rue. Il semble qu'on pourrait facilement élargir la rue de dix pieds soit six pieds du côté nord et de quatre, du côté sud.

L'ingénieur de la ville a été chargé de préparer une estimation du coût de ces travaux. Le conseil a aussi pris connaissance d'une lettre de la Chambre de Commerce des Jeunes de Victoriaville, où celui-ci proteste vivement, au nom de la population de Victoriaville, contre le projet de construction d'un garage municipal, à l'endroit où se trouvait le théâtre Victoria.

Le maire a répondu que les autorités de la ville sont prêtes à discuter la question avec eux et à affirmer que c'est précisément ce que la Chambre aurait dû faire d'abord. Il a déjà abandonné ce projet de construction d'un garage municipal, devant servir à l'entreposage des divers matériaux de la ville, et il a promis de faire un rapport au conseil sur le projet de construction d'un garage municipal, à l'endroit où se trouvait le théâtre Victoria.

L'abbé parla ensuite de la mission de l'éducateur, de la grandeur de cette mission puisque les enfants dont il s'agit sont les enfants de Dieu. L'éducateur doit donc avoir l'âme et apporter une grande compétence technique et une grande compétence morale. Son zèle sera généreux, persévérant et suraffecté. Les membres de la Direction des Etudes à la C. E. C. M., les Visiteurs ecclésiastiques, les Inspecteurs d'écoles, les représentants des syndicats d'instituteurs de la région, les membres de la Fédération des Cités et Villages en réunion du Conseil général à Montréal, les membres de l'Exécutif et de l'Assemblée consultative de l'A. P. C. M. sont venus nombreux se joindre aux instituteurs et aux instituteuses de Montréal dans cette manifestation de foi publique.

La propre de la messe fut chantée par quelques membres de la chorale des professeurs sous la direction de M. Charles-Auguste Nadeau. M. Edouard Péloquin dirigea l'assistance dans le chant d'ensemble de la messe.

Le conseil a ensuite pris connaissance de diverses soumissions pour l'achat du charbon, et la question a été remise à l'étude. Les conseillers se sont déclarés contre le paiement d'un compte de la Société d'Agriculture du comté au montant de \$416.45, pour diverses réparations que la Société aurait fait faire sur le terrain de l'exposition. La ville a décidé qu'un ou plusieurs comptes devraient être adressés à la Société, pour l'installation de l'eau sur le terrain, quand vient le temps de l'exposition annuelle, et que l'on pourrait annuler ainsi, le compte de la Société.

Il y eut lecture d'une lettre de l'École de Commerce de l'Université Laval de Québec, demandant à la ville si elle pourrait souscrire à une mise à l'étude. Les comptes du mois de l'agrandissement de cette école devenue trop petite. La question a été posée de septembre se chiffrent à \$5,299.99

## Une amende de \$100. à B. Lajoie

Bernard Lajoie, de St-Maurice, a été condamné à une amende de \$100. et les frais, ou trois mois de prison, hier matin par son honneur le juge Léon Lajoie, de la Cour du Magistrat du District, sous l'accusation de conduite dangereuse. Le juge lui a aussi enlevé son permis de conduire pour la période d'un an. Bernard Lajoie, accusé au préalable de manslaughter à la suite de l'accident qui causa la mort de Henri-Georges Cloutier, accident survenu le 21 mai dernier à Ste-Marthe-du-Cap, avait été condamné à subir son procès aux Assises Criminelles sous l'accusation de conduite dangereuse le 10 octobre dernier. Le juge Lajoie avait déclaré, en rendant jugement dans cette cause, qu'il ne pouvait voir "en qui un jury de cour supérieure pourrait trouver l'accusé coupable d'homicide involontaire". C'est alors qu'il avait changé l'accusation en celle de conduite dangereuse, renvoyant Lajoie aux Assises.

Me Jules Biron, procureur de l'accusé, a déclaré hier matin devant le juge que son client avait opté pour un procès expéditif. Ce dernier plaide coupable immédiatement; le juge Lajoie lui infligea une amende de \$100. plus les frais, ou à défaut de paiement trois mois de prison et lui enleva son permis de conduire tout véhicule dans le Canada pendant un an.

## Travail effectué par les employés de la corporation

Le conseil a accepté la suggestion de M. l'échevin Ubald Laforest de faire faire le déplacement de l'entrée de l'électricité à la National Breweries par les employés de la ville pour éviter tout imbroglio. Le gérant Valquette a d'abord souligné qu'un point de vue, il semble que l'entrepreneur qui a d'abord obtenu le contrat pour faire le travail a pris le moyen de se le faire attribuer en faisant une soumission plus basse pour ajouter un prix additionnel. Aussi, il estime que dans le cas présent, la chose est irrégulière et que le conseil ne doit pas considérer la soumission. A la suggestion de M. Laforest, l'ingénieur a dit que les deux électriciens qui restent à l'emploi de la ville sont malades mais qu'il y a toujours possibilité d'en engager un pour ce travail.

## Le service du Bien-Etre a payé \$1,683.

Le service du Bien-Etre a payé \$1,683.04 en assistance publique et municipale au cours du mois d'octobre dernier. Le rapport mensuel soumis au conseil par M. Marcel Lafamme, directeur du Bien-Etre, établit à \$1,015.40 la somme dépensée pour payer des abris et à \$667.64 les secours spéciaux qui ont été payés par son service. Le Bien-Etre a secouru 361 personnes dont 71 chefs, six personnes seules et 284 dépendants. Quarante-six personnes ont été hospitalisées dans les hôpitaux, quinze dans les orphelins et une dans un hospice. Le Bien-Etre a aussi encaissé pour comptes recevables la somme de \$194.00.

## Délégués de la Commission



M. Henri Héon (à gauche) commissaire et M. Henri-Paul Martin, secrétaire-administrateur, représenteront la Commission du Parc de l'Exposition au congrès annuel de l'Association canadienne des Expositions qui aura lieu à Toronto les 22, 23 et 24 novembre et à la convention annuelle de l'I. A. F. E. qui se déroulera à Chicago du 26 au 29 novembre inclusivement. Ils ont été délégués officiellement par la Commission lors de sa dernière réunion.

## Un surplus d'opération de \$15,867.77 est enregistré à la piste des courses

La piste de courses du Parc de l'Exposition a rapporté un surplus total d'opération de \$15,867.77 au cours de l'année 1950. C'est ce que révèle le rapport soumis au conseil par la Commission de l'Exposition à la dernière séance. Ce rapport établit les recettes à \$55,211.01 dans le domaine des courses. Le pari mutuel a rapporté à lui seul la somme de \$25,719.00 et l'admission à l'estrade \$21,951.00. Dans les recettes additionnelles, on note \$1,183.22, provenant de Irish Horan qui a donné des représentations les 15 et 16 juillet, \$136.85 provenant du Congrès de Hollywood Daredévils et \$120.64 payés par les courses de motocyclettes. A l'item des dépenses on remarque que \$32,425.00 ont été payés en bourses pour les courses. Le total des dépenses se chiffre à \$48,283.95 pour un surplus d'opération de \$6,927.06. Il faut ajouter à ce chiffre \$7,900.00 représentant la ristourne provenant de la taxe sur le pari mutuel et les \$1,440.71 provenant des manifestations diverses pour arriver à un surplus total de \$15,867.77. Voici le rapport tel que soumis au conseil:

RECETTES:	
Admission à l'estrade	\$21,951.00
Pari-mutuel (club)	25,719.00
Breaks et Billes	
Non réclamés	538.35
Inscriptions - courses	5,922.00
Restaurant grande estrade	1,080.00
Total	\$55,211.01
DEPENSES:	
Bourses pour les courses	\$32,425.00
Droits d'entrées	
(Taxe prov.)	2,123.94
Licences, honoraires et tableaux	1,765.00
Salaire: courses	3,157.00
Salaire: pari-mutuel	4,171.25
Publicité	1,820.15
Impression, pancartes, etc	496.87
Impression de billets pari-mutuel	1,869.03
Entretien: camion et barrière	456.61
Total	\$48,283.95
Excédent de recettes (surplus d'opération)	\$6,927.06
Ristourne possible provenant de la taxe 50% approx.	7,500.00
Excédent total	\$14,427.06
ADMINISTRATION	
Estime du coût d'entretien de la piste de courses pour la saison	\$1,078.68
N.B.	
L'entretien des écuries étant comprise dans l'item "82 Opération-Entretien Bâtisse", il n'y a pas de charges faites à administration piste de courses.	
Recettes nettes additionnelles d'opération	
Irish Horan les 15 et 16 juillet	\$1,183.22
Congrès de Hollywood Daredévils	136.85
Courses de motocyclettes	120.64
Total	\$1,440.71
Surplus total d'opération:	\$15,867.77

## En Corée



Le soldat Marcel Pelletier, 24 ans, fils de M. et Mme Edouard Pelletier, de notre ville, a quitté ses parents et sa femme le 15 novembre dernier pour se diriger vers la Corée. Il sera affecté à Halifax par train. D'un endroit non identifié, il salue ses parents et amis de Trois-Rivières. Marié depuis trois ans, le soldat Pelletier s'est entraîné durant la dernière guerre mondiale et a servi dans l'armée canadienne.

## Le Saint-Maurice pratiquement à sec



Ce n'est pas souvent que l'on voit la rivière Saint-Maurice pratiquement à sec. C'est pourtant ce qui est produit en fin de semaine, comme on fait foi cette photo prise par la Champlain Air Services, dimanche dernier, un peu en bas du rapide des Forges. On attribue cette quasi sécheresse de notre grande rivière au fait que l'on a commencé à emmagasiner l'eau au barrage de la Trenché, qui, si nos informations sont exactes serait terminé avec une avance de plus de six mois sur l'objectif qui s'en était fixé. La centrale électrique de la Trenché commencerait à générer de l'électricité d'ici peu de temps et tout serait terminé d'ici la fin de l'année ou au début de janvier. Parce que le débit du cours supérieur du Saint-Maurice est moindre à cause de l'emmagasinement de l'eau derrière le barrage de la Trenché, toutes les pelles sont fermées aux autres barrages échelonnés le long du St-Maurice. — (Photo: Champlain Air Services)

## Les recettes de la semaine de l'exposition ont excédé celles de l'année dernière

Les recettes de la 45ème exposition régionale de Trois-Rivières ont excédé, cette année, un surplus de \$3,075.10 sur celles de l'an dernier. Un rapport préparé par M. Henri-Paul Martin, secrétaire-administrateur de la Commission de l'Exposition révèle en effet que les recettes de cette année ont été de \$110,085.17 tandis qu'elles avaient été de \$107,010.07 en 1949.

Voici un tableau comparatif des opérations préparé par M. Martin et soumis au conseil à sa dernière séance.

Statistiques des recettes de la 45ème Exposition régionale de Trois-Rivières

	1950	1949	Recettes anticipées
Océot provincial	9,500.00	6,000.00	8,500.00
Océot fédéral	4,000.00	4,000.00	4,000.00
Vente de billets (barrières)	29,739.50	31,139.50	30,000.00
Vente des billets (Gr estrade)	8,904.25	12,650.34	12,000.00
Pari - Mutuel	14,370.15	14,744.30	12,000.00
Stade de baseball	19,821.20	18,717.97	20,000.00
Midway - Privilèges	5,460.69	4,903.79	5,000.00
Droits pour les courses	5,922.00	5,330.00	3,400.00
Annonces - Liste de prix, etc.	1,023.00	1,130.00	1,000.00
Locations intérieures	4,760.00	4,535.00	4,500.00
Locations extérieures	2,925.00	2,895.00	2,900.00
Privilèges pour taxis	420.00	505.00	500.00
Privilèges pour fournisseurs	243.00	413.00	3,400.00
Droits d'entrées (Elevage)	236.50	185.95	400.00
Droits d'entrées (Agriculture)	134.35	151.25	400.00
Boîtes téléphoniques	48.27	47.72	
Carnet de Stars		698.34	
Gala Mauricien	459.75		
Total	\$110,085.17	\$107,010.07	\$104,300.00
Surplus sur l'année 1949:	\$2,874.75		

## Le bureau des évaluateurs ouvert 2 soirs par semaine

M. J.-Omer Lacroix, président de l'Association des Estimateurs, a déclaré hier que leur bureau sera ouvert les mercredi et vendredi soirs, de sept heures à neuf heures, d'ici la fin de la période fixe pour consulter le rôle d'évaluation et porter plainte s'il y a lieu. A la dernière séance, M. l'échevin Médéric Dufréne a suggéré à ses collègues qu'on demande à M. Lacroix de donner suite à sa proposition. Et le greffier Georges Beaumier a signalé en l'occurrence que c'est le rôle qui servira à la préparation des listes électorales pour 1951.

## La nomination de M. E. Lepage a été ratifiée

Le conseil a ratifié lundi soir, à la demande de M. l'échevin J.-Albert Paquin, la nomination de M. Lepage comme contremaître du quartier Ste-Ursule. Le gérant Valquette a souligné qu'il ne s'agit que d'une formalité pour que M. Lepage laisse les rangs des syndicats parce qu'un contremaître de quartier ne peut être syndiqué. La procédure de lundi ne change rien dans ses attributions ni dans son salaire. Le conseil a aussi accepté la nomination de M. Hervé Lacerte comme employé permanent au marché aux denrées. M. Lacerte travaille au marché depuis plusieurs mois déjà.

## Gratification

Mlle Gertrude Trépanier, de Ste-Ursule, vient de recevoir par l'entremise de M. l'inspecteur Savard, une gratification de vingt dollars du Département de l'Instruction publique, pour succès dans l'enseignement. Félicitations.

## Boursier

M. Maurice Lupien, fils de Mme Bernadette Lupien, de Louiseville, a récemment reçu son permis de pilote privé et une bourse de \$100 du gouvernement fédéral pour l'aider à payer ses études. M. Lupien a servi dans l'aviation royale au cours de la dernière guerre et fut plus tard attaché à l'aviation de l'armée américaine. Il est présentement employé au garage "Clément & Frère, de Louiseville. Il a commencé à prendre des cours de la Champlain Air Services l'été dernier et effectuera en très peu de temps sa première envolée seul. Cette campagne d'aviation exprime l'espoir qu'il sera un très bon pilote commercial.

## Quatre navires et trois cabotiers à l'Auditorium de la Salle

Quatre navires et trois cabotiers se trouvaient dans notre port, hier après-midi. A l'International, trois barges de bois de pulpe ont déchargé du bois de pulpe. Il s'agit de la Gaspéenne, de la P.W.L. Transport et de la Lévisienne. Dans le bassin, le navire Seakonk a pris de l'huile du navire Paoli, qui prend lui-même du grain à l'éleveur. Le Stan Lodge décharge du charbon à la Dominion Coal.

## Hospitalisé pour fracture aux poignets

M. Claude Olivier, 16 ans, de Joliette, a été conduit à l'hôpital St-Joseph, hier après-midi souffrant de fracture aux deux poignets. L'accident est survenu alors que le jeune homme était à poser une enseigne. M. Olivier fit une chute de plusieurs pieds. Le blessé fut conduit à l'orthopédie où le docteur Louis Létienne lui a donné les soins requis. L'accident fut conduit à l'hôpital en automobile.

**STENOGRAPHE**  
demandées - Non salaires.  
Ecrire  
CASIER 347 Le Nouvelliste

**AUDITORIUM DE LA SALLE**  
Mercredi 15 nov.  
à 8 hres précises  
Ouverture officielle de la campagne annuelle de la  
**Journée de la Livre**  
présidé par  
Monsieur le Chanoine  
L.-J. Chamberland  
Curé à la paroisse  
St-Marguerite  
AU PROGRAMME  
Saynètes et monologues interprétés par les jeunes citoyens de Ville-Joie St-Dominique  
Aucun siège réservé  
Entrée libre  
Adulte seulement

# Carnet social

## Club de curling

Cet après-midi à 2 heures trente aura lieu l'ouverture du Club de Curling section des dames "Ladies Three Rivers Curling Club".

## Déplacements

Mme Roland Picard, passe actuellement la semaine à St-Jérôme l'invité de son neveu et de sa nièce M. et Mme Roger Picard.

Mme J.-E. Racicot, de Montréal est actuellement l'invitée de ses filles Mmes Gérard O'Donoghue et Denis L'Éveillé.

M. et Mme Gerald O'Donoghue, assisteront au bal du Jeune Commerce, le 25 novembre.

M. et Mme Robert Desrochers, Mmes Rehel et Françoise Vallée ainsi que MM. Raoul Duchesneau et Lionel Massicotte, étaient récemment de passage à Berthier.

Mme Gédéon Vallée, passe actuellement quelques jours à Montréal. Mme Pierre Grondin était de passage à Québec, au cours de la semaine dernière pour assister à l'ouverture de la Bronzation.

M. et Mme brigadier Jean Allard et Mme Allard, de Québec, ont passé la fin de semaine aux Trois-Rivières les invités de M. et Mme Raoul Provancher.

M. Marcel Robert, de St-Jérôme a passé la fin de semaine dans sa ville.

M. et Mme Welle Massicotte étaient de passage à Montréal, récemment pour assister au mariage Veillette-Gauthier.

M. Jean Rousseau, de Québec, a passé la fin de semaine dans sa famille.

M. Jean Chartrain, étudiant à l'Université McGill, était de passage aux Trois-Rivières, en fin de semaine.

Mlle Thérèse Massé et M. Bruno Massé de Montréal, étaient les invités de Mme Alfred Massé en fin de semaine.

Mlle Fernande Beliveau, e.g.m. de Marchand, de Batiscan étaient de passage à Montréal, récemment de passage à sa famille.

M. et Mme Roland Marchand et M. J. Massé, de St-Jérôme, étaient de passage chez M. et Mme Robert Rivard, leurs

filles Louise et Clairette ainsi que leur fils Jean, ont passé la journée de dimanche à Québec, les invités de M. et Mme Jean-Marie Bédard.

M. Adrien Rivard, d'Amos, était dernièrement de passage dans notre ville, l'invité de M. et Mme Robert Rivard.

M. Claude Desjardis, étudiant à Québec, a passé la fin de semaine dans sa famille.

M. et Mme Jacques Hébert, leur fils Jean-Pierre et Mme John Desrochers, ont fait un séjour à Shawinigan et à Ste-Flore en fin de semaine.

M. Gérard Dufresne, étudiant à Laval a passé la fin de semaine dans sa famille.

**Ste-Angele-de-Laval**  
Mlle Rose-Hélène Leduc, a passé la semaine dernière à Drummondville l'invitée de M. et Mme Charles Doucet.

M. et Mme Elphège Lévasseur de Westport, ont passé trois semaines à Ste-Angele de Laval et aux Trois-Rivières, en visite chez des parents.

**Ste-Genevieve de Batiscan**  
Le Rév. Père Paul Germain, o. c. chez sa sœur, Mme P. De Guise, m.l., de Montréal, était de passage récemment.

M. Pierre Rivard, étudiant à Laval a passé la fin de semaine dans sa famille.

M. et Mme Albert Nohet, de Cartierville, ainsi que M. et Mme Jean-Baptiste Poirier, de Saint-Aimé sur Richelieu, étaient les invités de Mme Doris Barbeau, dernièrement de M. et Mme Michel St-Arnaud, de Montréal, ont passé quelques jours les invités de Mme Thérèse St-Arnaud.

Mlle Mariette Nohet, de Montréal a passé quelques jours dans sa famille.

M. Richard Massicotte, de Québec, a passé quelque temps chez son père M. A. thur Massicotte.

M. et Mme Jean-Paul Jacob, et leurs enfants des Trois-Rivières, ont fait un court séjour chez M. Adélaïde Veilleux, dernièrement.

M. et Mme Henri Houde, de Montréal, étaient de passage à Ste-Genevieve dimanche.

M. Pierre Saint-Arnaud, de Québec, a passé quelque temps chez son père M. Laurent Saint-Arnaud.

M. et Mme Jacques Houde, de Plessisville, étaient les invités de Mme Doris Avoité, récemment.

Mlle Régina Germain, était de passage aux Trois-Rivières en fin de semaine.

## Les velours et les turbans



Ce superbe turban turc de velours mastic est une création Lilly Dache. Il rappelle le beret des fauconniers du moyen-âge. La mode-hiver 50, nous apporte une série de beaux turbans de velours. On peut les garnir avec des bijoux, mais pas avec des plumes. Le velours étant un tissu très riche quelques souples plus et le tour est joué: vous êtes madame, en possession d'une création magnifique.

## Selon l'étiquette

Bonjour madame.

Il est une question qui embarrasse bien des femmes: celle des invitations. Par exemple, combien de jeunes filles se demandent si elles doivent adresser des invitations (faire-part), lorsqu'elles font un mariage très simple et dans la plus stricte intimité... Eh! bien voici qui vous tirera d'embarras. D'abord peu importe si le mariage est simple ou non, on peut toujours envoyer des invitations, si on le désire. Il reste quand même que la future mariée peut très bien n'envoyer qu'une courte lettre pour annoncer son mariage aux proches parents qu'elle veut inviter à la réception qui suivra la messe de mariage ou encore à la bénédiction nuptiale seulement. Car depuis quelques années une nouvelle formule est adoptée en ce qui concerne les invitations. Ainsi, quand on ne peut recevoir, à l'issue de la cérémonie, que les deux familles des mariés et les proches parents, on fait parvenir une carte invitant quelques-uns de ces amis, à la messe nuptiale seulement.

Voilà, madame, quelques conseils d'étiquette, en ce qui concerne les invitations de mariage. Nous reviendrons bientôt, sur les réponses à ces sortes d'invitations. Mais la meilleure règle à suivre pour agir "selon l'étiquette" c'est encore de se montrer simple et de vouloir bien faire partout.

Micaëla.

## La robe de laine demeure simple même si la mode est compliquée

La petite robe prend cette année une importance toute particulière dans une mode qui s'est simplifiée quant à son allure générale. Naturellement, pour la saison d'automne, les couturiers l'ont prévue en lainage. Ils adoptent d'ailleurs la laine même pour les heures les plus avancées de la journée. Mais, si pour les manteaux, ils préfèrent des tissus très soyeux, pluchés parfois, ils choisissent pour la petite robe un lainage d'aspect sec. Cela n'empêche pas ce tissu d'avoir parfois beaucoup de corps et d'être assez doublé pour que, accompagnée d'une écharpe de fourrure ou d'un mantelet, la "petite robe" puisse être portée en taille assez avant dans la saison.

Un autre aspect de la mode semble marquer un grand nombre de tendances. Mais si on dépouille les modèles de tous les détails qui en font

rellement, pour la saison d'automne, les couturiers l'ont prévue en lainage. Ils adoptent d'ailleurs la laine même pour les heures les plus avancées de la journée. Mais, si pour les manteaux, ils préfèrent des tissus très soyeux, pluchés parfois, ils choisissent pour la petite robe un lainage d'aspect sec. Cela n'empêche pas ce tissu d'avoir parfois beaucoup de corps et d'être assez doublé pour que, accompagnée d'une écharpe de fourrure ou d'un mantelet, la "petite robe" puisse être portée en taille assez avant dans la saison.

Un autre aspect de la mode semble marquer un grand nombre de tendances. Mais si on dépouille les modèles de tous les détails qui en font

rellement, pour la saison d'automne, les couturiers l'ont prévue en lainage. Ils adoptent d'ailleurs la laine même pour les heures les plus avancées de la journée. Mais, si pour les manteaux, ils préfèrent des tissus très soyeux, pluchés parfois, ils choisissent pour la petite robe un lainage d'aspect sec. Cela n'empêche pas ce tissu d'avoir parfois beaucoup de corps et d'être assez doublé pour que, accompagnée d'une écharpe de fourrure ou d'un mantelet, la "petite robe" puisse être portée en taille assez avant dans la saison.

Un autre aspect de la mode semble marquer un grand nombre de tendances. Mais si on dépouille les modèles de tous les détails qui en font

rellement, pour la saison d'automne, les couturiers l'ont prévue en lainage. Ils adoptent d'ailleurs la laine même pour les heures les plus avancées de la journée. Mais, si pour les manteaux, ils préfèrent des tissus très soyeux, pluchés parfois, ils choisissent pour la petite robe un lainage d'aspect sec. Cela n'empêche pas ce tissu d'avoir parfois beaucoup de corps et d'être assez doublé pour que, accompagnée d'une écharpe de fourrure ou d'un mantelet, la "petite robe" puisse être portée en taille assez avant dans la saison.

Un autre aspect de la mode semble marquer un grand nombre de tendances. Mais si on dépouille les modèles de tous les détails qui en font

rellement, pour la saison d'automne, les couturiers l'ont prévue en lainage. Ils adoptent d'ailleurs la laine même pour les heures les plus avancées de la journée. Mais, si pour les manteaux, ils préfèrent des tissus très soyeux, pluchés parfois, ils choisissent pour la petite robe un lainage d'aspect sec. Cela n'empêche pas ce tissu d'avoir parfois beaucoup de corps et d'être assez doublé pour que, accompagnée d'une écharpe de fourrure ou d'un mantelet, la "petite robe" puisse être portée en taille assez avant dans la saison.

Un autre aspect de la mode semble marquer un grand nombre de tendances. Mais si on dépouille les modèles de tous les détails qui en font

rellement, pour la saison d'automne, les couturiers l'ont prévue en lainage. Ils adoptent d'ailleurs la laine même pour les heures les plus avancées de la journée. Mais, si pour les manteaux, ils préfèrent des tissus très soyeux, pluchés parfois, ils choisissent pour la petite robe un lainage d'aspect sec. Cela n'empêche pas ce tissu d'avoir parfois beaucoup de corps et d'être assez doublé pour que, accompagnée d'une écharpe de fourrure ou d'un mantelet, la "petite robe" puisse être portée en taille assez avant dans la saison.

Un autre aspect de la mode semble marquer un grand nombre de tendances. Mais si on dépouille les modèles de tous les détails qui en font

rellement, pour la saison d'automne, les couturiers l'ont prévue en lainage. Ils adoptent d'ailleurs la laine même pour les heures les plus avancées de la journée. Mais, si pour les manteaux, ils préfèrent des tissus très soyeux, pluchés parfois, ils choisissent pour la petite robe un lainage d'aspect sec. Cela n'empêche pas ce tissu d'avoir parfois beaucoup de corps et d'être assez doublé pour que, accompagnée d'une écharpe de fourrure ou d'un mantelet, la "petite robe" puisse être portée en taille assez avant dans la saison.

Un autre aspect de la mode semble marquer un grand nombre de tendances. Mais si on dépouille les modèles de tous les détails qui en font

rellement, pour la saison d'automne, les couturiers l'ont prévue en lainage. Ils adoptent d'ailleurs la laine même pour les heures les plus avancées de la journée. Mais, si pour les manteaux, ils préfèrent des tissus très soyeux, pluchés parfois, ils choisissent pour la petite robe un lainage d'aspect sec. Cela n'empêche pas ce tissu d'avoir parfois beaucoup de corps et d'être assez doublé pour que, accompagnée d'une écharpe de fourrure ou d'un mantelet, la "petite robe" puisse être portée en taille assez avant dans la saison.

Un autre aspect de la mode semble marquer un grand nombre de tendances. Mais si on dépouille les modèles de tous les détails qui en font

rellement, pour la saison d'automne, les couturiers l'ont prévue en lainage. Ils adoptent d'ailleurs la laine même pour les heures les plus avancées de la journée. Mais, si pour les manteaux, ils préfèrent des tissus très soyeux, pluchés parfois, ils choisissent pour la petite robe un lainage d'aspect sec. Cela n'empêche pas ce tissu d'avoir parfois beaucoup de corps et d'être assez doublé pour que, accompagnée d'une écharpe de fourrure ou d'un mantelet, la "petite robe" puisse être portée en taille assez avant dans la saison.

Un autre aspect de la mode semble marquer un grand nombre de tendances. Mais si on dépouille les modèles de tous les détails qui en font

rellement, pour la saison d'automne, les couturiers l'ont prévue en lainage. Ils adoptent d'ailleurs la laine même pour les heures les plus avancées de la journée. Mais, si pour les manteaux, ils préfèrent des tissus très soyeux, pluchés parfois, ils choisissent pour la petite robe un lainage d'aspect sec. Cela n'empêche pas ce tissu d'avoir parfois beaucoup de corps et d'être assez doublé pour que, accompagnée d'une écharpe de fourrure ou d'un mantelet, la "petite robe" puisse être portée en taille assez avant dans la saison.

Un autre aspect de la mode semble marquer un grand nombre de tendances. Mais si on dépouille les modèles de tous les détails qui en font

rellement, pour la saison d'automne, les couturiers l'ont prévue en lainage. Ils adoptent d'ailleurs la laine même pour les heures les plus avancées de la journée. Mais, si pour les manteaux, ils préfèrent des tissus très soyeux, pluchés parfois, ils choisissent pour la petite robe un lainage d'aspect sec. Cela n'empêche pas ce tissu d'avoir parfois beaucoup de corps et d'être assez doublé pour que, accompagnée d'une écharpe de fourrure ou d'un mantelet, la "petite robe" puisse être portée en taille assez avant dans la saison.

Un autre aspect de la mode semble marquer un grand nombre de tendances. Mais si on dépouille les modèles de tous les détails qui en font

rellement, pour la saison d'automne, les couturiers l'ont prévue en lainage. Ils adoptent d'ailleurs la laine même pour les heures les plus avancées de la journée. Mais, si pour les manteaux, ils préfèrent des tissus très soyeux, pluchés parfois, ils choisissent pour la petite robe un lainage d'aspect sec. Cela n'empêche pas ce tissu d'avoir parfois beaucoup de corps et d'être assez doublé pour que, accompagnée d'une écharpe de fourrure ou d'un mantelet, la "petite robe" puisse être portée en taille assez avant dans la saison.

Un autre aspect de la mode semble marquer un grand nombre de tendances. Mais si on dépouille les modèles de tous les détails qui en font

rellement, pour la saison d'automne, les couturiers l'ont prévue en lainage. Ils adoptent d'ailleurs la laine même pour les heures les plus avancées de la journée. Mais, si pour les manteaux, ils préfèrent des tissus très soyeux, pluchés parfois, ils choisissent pour la petite robe un lainage d'aspect sec. Cela n'empêche pas ce tissu d'avoir parfois beaucoup de corps et d'être assez doublé pour que, accompagnée d'une écharpe de fourrure ou d'un mantelet, la "petite robe" puisse être portée en taille assez avant dans la saison.

Un autre aspect de la mode semble marquer un grand nombre de tendances. Mais si on dépouille les modèles de tous les détails qui en font

rellement, pour la saison d'automne, les couturiers l'ont prévue en lainage. Ils adoptent d'ailleurs la laine même pour les heures les plus avancées de la journée. Mais, si pour les manteaux, ils préfèrent des tissus très soyeux, pluchés parfois, ils choisissent pour la petite robe un lainage d'aspect sec. Cela n'empêche pas ce tissu d'avoir parfois beaucoup de corps et d'être assez doublé pour que, accompagnée d'une écharpe de fourrure ou d'un mantelet, la "petite robe" puisse être portée en taille assez avant dans la saison.

Un autre aspect de la mode semble marquer un grand nombre de tendances. Mais si on dépouille les modèles de tous les détails qui en font

rellement, pour la saison d'automne, les couturiers l'ont prévue en lainage. Ils adoptent d'ailleurs la laine même pour les heures les plus avancées de la journée. Mais, si pour les manteaux, ils préfèrent des tissus très soyeux, pluchés parfois, ils choisissent pour la petite robe un lainage d'aspect sec. Cela n'empêche pas ce tissu d'avoir parfois beaucoup de corps et d'être assez doublé pour que, accompagnée d'une écharpe de fourrure ou d'un mantelet, la "petite robe" puisse être portée en taille assez avant dans la saison.

## L'hiver est la saison des bijoux



Toutes les femmes aiment les bijoux, mais elles aiment les beaux bijoux. Ainsi, à gauche voici un ensemble de bijouterie américain Napier. Il est en argent, et ce sont des feuilles de différentes grandeurs qui parent le cou et les oreilles. Les bijoux dorés connaissent actuellement un succès très grand surtout pour égayer une robe noire. Mais il y a aussi les anciennes pièces de monnaie qui connaissent une grande popularité. Montées

sur du bois ou du métal on en fait des médaillons ou des boucles d'oreilles magnifiques. Les jeunes surtout les portent avec joie. Cependant, il reste de toutes les femmes. A droite: colliers, boucles d'oreilles et épingles en or massif. Ce sont des créations Monét, on les trouve également en argent. Pour une soirée chic, rien ne vaut ces bijoux de luxe!...

Parait cette divinité, chaque fois qu'elle vient à l'écran, elle est accueillie avec un enthousiasme qui n'a rien de commun avec le mouvement "jaillissant".

## Un Seul Savon vous imprègne de ce Bouquet séduisant

PLUS ODORENT - PLUS DOUX

Il contribue à la douceur de la toilette et à l'apparence plus saine de votre épiderme.

L'arôme enchanter du Savon de Beauté Cashmere Bouquet provient d'un mélange secret où se marient des parfums rares d'une valeur qu'on ne saurait attendre à trouver dans un autre savon.

Cashmere Bouquet SAVON DE BEAUTÉ PARFUMÉ



D'UNE SAUCEUR SANS EGALÉ  
**HP** VRAIMENT EST IDEALE!

LE SPAGHETTI **CATELLI**  
fait un repas délicieux  
MANGEZ BIEN - PAYEZ MOINS!

20% à 33 1/3%  
**REDUCTION**  
sur tous nos manteaux d'hiver  
unis ou garnis de riche fourrure  
**CHOISISSEZ votre ROBE**  
à bonne heure pour les Fêtes  
Profitez de vaste assortiment. Nous possédons les styles les plus exclusifs de la Mode. Tailles 12 à 20 38 à 44 16 1/2 à 24 1/2.  
**Talon Limitée**  
1014-1022 rue St-Maurice Tel. 6743

**Caron - Fraser**  
St-Prospier - M. l'abbé Camille Caron, vicaire à St-Odon, bénitait récemment en l'église de St-Prospier, le mariage de son fils Léonard, fils de Mme Alfred Caron de St-Boniface de Shawinigan, M. Caron, décédé, à Mlle Françoise Fraser, fille de M. et Mme Emilie Fraser, de St-Prospier.

La mariée qui entra à l'église accompagnée de son père, portait sous une cape d'écureuil grise, une robe de velours chifon capucine dont l'encolure était garnie de perles et dont la jupe froncée accusait un léger mouvement de traine. Son chapeau de plumes beige rosé était garni de velours capucine. Elle tenait un bouquet d'œillets blancs.

M. Albert Gelinus de Montréal, beau-frère du marié, lui servait de témoin.

La chorale du couvent interpréta un magnifique programme de chant, accompagné à l'orgue par la Révérende Mère Marie de St-Delphin.

Parmi les invités on remarquait M. l'abbé Camille Caron, M. l'abbé Marcel Gelinus, de Montréal, neveu du marié, M. et Mmes Albert Gelinus, de Montréal, Louis-Georges Caron, Bernard Caron, Gerald Caron, Fernand Caron, Mlle Brigitte Caron, M. Eddy Samson, Mlle Hélène Caron et M. Bruno Samson, tous de St-Boniface de Shawinigan, M. et Mme Rosaire Fraser, de La Perade, M. et Mme Gérard Fraser, de St-Adelphe, M. et Mme Marius Fraser, de Montréal, M. et Mme Albert Fraser, M. et Mme Bernard Fraser, de St-Prospier, Mme Edouard Chouet, de Champlain, M. et Mme Georges Houde, de Shawinigan, M. et Mme Clovis Cossette, de St-Prospier, M. Charles Fraser, Mlle Jeanne d'Arc Fraser, M. Claude Charrier, Mme Lorenza Hamelin, de Champlain, M. Leonce Lanouette, Mlle Ghislaine Lanouette, de La Perade, Mme Oscar Perron, Mme Marcelin Baril, Mme Maximin Lefebvre, M. Georges Fraser, M. et Mme Laurent Fraser, Mlle Isabelle Fraser, M. et Mme Auguste Houde, Mlle Marielle Gagnon, Mlle Julia Houde, de St-Prospier, M. et Mme Georges Trépanier, de St-Narcisse, M. et Mme Ovide Godin, de La Perade, M. Jean Chouet, de Champlain, MM. Adrien et Gilles Fraser, de La Perade, etc.

A l'issue de la réception, qui suivit la messe de mariage, les nouveaux époux partirent pour un voyage aux Etats-Unis. Au retour, ils habiteront St-Boniface.

**Shawinigan**  
M. et Mme Wilbrod Bherer, de Québec, M. et Mme Alphonse Proteau, également de Québec, ont été en fin de semaine, les invités de M. et Mme Théodore Carier.

M. Théo Racette en voyage d'affaires à Québec.

M. Leo Bellis, de passage à St-Hyacinthe, à la suite de mortalité dans sa famille.

M. Robert Courtois est en voyage d'affaires pour un mois à Ottawa.

M. André Lefebvre en voyage d'affaires à Montréal.

M. et Mme James-T. Murray en voyage d'affaires à Montréal, ces jours derniers.

MM. Benoit Massicotte et Gilles Courtois passent une semaine aux Bermudes.

**Nicolet**  
**Réception**  
A sa résidence rue St-Martin, Mme Jean-Paul Doyon recevait dernièrement avec Mlle Denise Beauchemin, en l'honneur de Mlle Rita et Marcelle Gagné revenues récemment d'un voyage de deux mois en Europe.

**CONSTIPE**  
Prenez NR au soir  
Nouveaux dosais matin

Vous sentez-vous déprimé, abattu à cause de la constipation? NR, un laxatif tout-végétal vous soulagera au cours d'une nuit. Son action est puissante et douce. NR en format régulier uni ou recouvert de sucre ou format junior (à dose recouvert de sucre seulement, 25c, 50c & \$1.00)

Laxatif tout végétal  
**NR** Nature's Remedy

**Si bon sur tant de mets**



Miles Gagné, ont visité outre l'Italie, la France, l'Angleterre, etc. Durant cette soirée, elles racontèrent leur voyage aux dames et jeunes filles présentes: Mme Jacques Fréchette, Jacques Cloutier, Jean-Paul Doyon, Miles Carmel Lefebvre, Berthe Crochetière, Thérèse Lupien, Annette Talbot, Suzanne Gagnon, Gisèle Gelinus, Rose-Aimée Gelinus, Georgette Duhaime, Solange Doucet, Thérèse Geoffroy, Jacqueline Héon, Jacqueline René, Pauline Lampron, Jacqueline Crochetière, Rolande Bonneau, Suzanne Rousseau et Denise Beauchemin.

**CRÊPES**  
2 tasses Farine Préparée BRODIE  
1 œuf  
2 c. à soupe shortening fondu  
1 1/2 tasse lait  
1 c. à soupe sucre

Tamiser et mesurer la farine. Ajouter l'œuf battu, le lait et le sucre. Ajouter le shortening, et cuire immédiatement dans un poêlon chaud. Si celui-ci est bien entretenu, il n'est pas nécessaire de le beurrer. On tourne les crêpes lorsque les bulles cessent de se former à la surface. Les crêpes faites d'après cette recette sont épaisses. Si on les désire plus minces, épaisser du lait.

Temps de préparation, 5 minutes. Temps de cuisson, 2 à 3 minutes.

**FARINE LA PROSENE PRÉPARÉE BRODIE**

Tamiser et mesurer la farine. Ajouter l'œuf battu, le lait et le sucre. Ajouter le shortening, et cuire immédiatement dans un poêlon chaud. Si celui-ci est bien entretenu, il n'est pas nécessaire de le beurrer. On tourne les crêpes lorsque les bulles cessent de se former à la surface. Les crêpes faites d'après cette recette sont épaisses. Si on les désire plus minces, épaisser du lait.

Temps de préparation, 5 minutes. Temps de cuisson, 2 à 3 minutes.

— dorées et légères comme un flocon de neige

dont toute la famille raffole — économiques aussi — et si faciles à faire avec la FARINE PRÉPARÉE BRODIE qui ne contient que les ingrédients les meilleurs et les plus purs "déjà mélangés" en proportions exactes pour assurer un résultat parfait.

Commandez aujourd'hui un paquet de cette farine de renom, et servez ces crêpes savoureuses avec du sirop d'érable — rien n'est plus délicieux.

Des millions de femmes disent "La FARINE PRÉPARÉE BRODIE facilite tellement la cuisson".

Ecrivez pour livre de recettes gratuit  
**BRODIE & HARVIE LIMITED**

6600, rue Hochberg Anul Intélektuel des  
Mélanges à gâteaux Brodie... Poudres de gelée Brodie

**SUPERBES NYLONS**  
**Butterfly**  
\* SMART-SIDE-OUT  
**NYLONS**  
...PLUS MATS PLUS FINS  
DEPUIS \$1.35 À \$1.95 DANS LES MEILLEURS MAGASINS DE LINGERIE ET À RAYONS.

### L'Empress of Canada est retardé par de violentes tempêtes

Montréal, 15. — De gros vents sur l'Atlantique Nord retarderont l'arrivée à Montréal du paquebot Empress of Canada du Pacifique Canadien jusqu'à mercredi soir, ont annoncé aujourd'hui les autorités de la compagnie.

### CHAMPLAIN Cap-de-la-Madeleine AUJOURD'HUI

A la demande générale du public

J. ARTHUR BANK Production

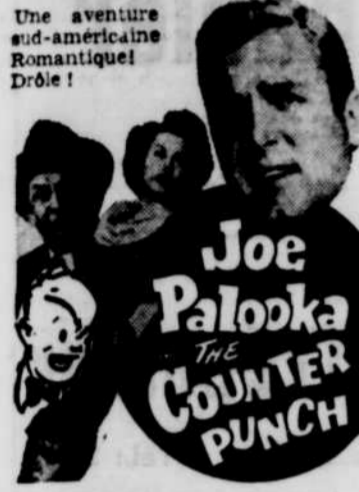
## THE BLUE LAGOON

COLOR BY TECHNICOLOR

avec les stars de l'écran  
JEAN SIMMONS  
DONALD HUSTON  
NOEL PURCELL  
CYRIL CUSACK  
JAMES HAYTER  
Lynn Bari - Peter Jones  
en SABLON relief

Au même programme:

Une aventure sud-américaine romantique! Drole!



## Joe Palooka

THE COUNTER PUNCH

avec ALICE FAYE  
CONSTANCE BENNETT

## RIALTO Deux derniers jours

UN FILM DE TOUTE BEAUTE

# "NUITS ENSORCELEES"

(LADY IN THE DARK)

AVEC GINGER ROGERS RAY MILLAND  
WARNER BAXTER — JON HALL — MISCHA AUER

EN FRANÇAIS EN COULEURS  
EN PLUS — NOUVELLES — REVUE — CARICATURES

MAT. 2.00 P.M. 34c. SOIREE: 7 - 9 P.M. 45c

## MADÉLON

Cap-de-la-Madeleine

Mercredi - Jeudi - Vendredi  
EN SOIREE: 6.45 et 8.30

L'histoire des femmes allemandes au temps d'Hitler!

## FEMMES ENCHAÎNÉES

avec Gail Patrick Nancy Kelly

WILLIAM A MAN IS ONE THING...  
LOVING HIS WIFE IS ANOTHER — both are DYNAMITE!

LEW AYRES - TERESA WRIGHT  
NIVEN BUSH  
THE CAPTURE

MERCREDI ET JEUDI SOIRS

## AUTOGRAPH-NITE

\$200.00

Mercredi dernier, Mlle Raymond Fréchette, 1339 Cartier, T.-R. et M. Jos. Lebel, 21 Rochefort, Cap, auraient pu obtenir \$100.00 et \$75.00.

# CE SOIR

Au théâtre CAPITOL à 8.30 heures

## SPECTACLE SENSATIONNEL

### "LES VEDETTES EN BALLADE"

Présentent

NELLY MATHOT vedette de l'opéra de Paris  
CLAIRETTE vedette du cinéma français  
JEAN HAFÉ fantaisiste parisien

PIERRE ROCHE de Roches et Azañour  
MARCEL GAMACHE artiste de la Radio et Maître de cérémonie.

En plus: "JOUÉZ DOUBLE"  
Commandé par la CIRE SUCCES \$2,000. en prix ou le double, \$4,000. avec une preuve d'achat (Province) 5 PRIX DE PRESENCE  
La preuve d'achat vaut une réduction de 30c sur le prix d'admission.

ADMISSION: \$0.75 — \$1.00 — \$1.25 — \$1.50  
Billets en vente au Capitol

### Les Compagnons sur les ondes de Radio-Canada



Les Compagnons de Notre-Dame ont enregistré hier soir, au grand salon de l'Auditorium Notre-Dame, une émission radiophonique qui passera sur les ondes de Radio-Canada au programme régulier "Dans nos coulisses", lundi le 20 novembre prochain, à 7.45 heures. La troupe, en plus de donner quelques détails historiques, a interprété quelques extraits de la pièce "Ma Petite Ville", qui sera à l'affiche la semaine prochaine et dont l'avant-première aura lieu ce soir. M. Yvon Thériault, traducteur de cette oeuvre de Thornton Wilder, et M. Jean Pelletier, auteur du "Comat des élus", ont également livré leurs impressions. Sur cette photo,

nous reconnaissons l'équipe de Radio-Canada composée de Mme Michèle Tasse, animatrice; M. Noël Gauvin, réalisateur, entourés de quelques membres des Compagnons. De gauche à droite, Mlle Philomène Moreau, M. Jean-Claude Patry, M. Julien Buisson, M. Louis-Philippe Poisson, Mlle Renée Gagnier, Mme Michèle Tasse, M. Claude Colbert, M. Noël Gauvin, Mlle Juliette St-Hilaire, Mlle Louise Lejeune, M. Gérard A. Robert (directeur) et M. J. Antonio Mondor, l'ingénieur du son fut M. Michael Romanelli.

(Photo: Le Nouvelliste)

### L'armée républicaine de Cowan se préparerait à envahir l'Irlande du Nord

Belfast, Irlande du Nord, 15. — (Reuter) — Une unité de policiers-commandos, spécialement entraînés aux combats de rue, se tient en alerte à la frontière du pays devant la menace d'une invasion possible de l'Irlande du Nord par le capitaine Peadar Cowan et son armée républicaine.

En révélant ce fait hier au parlement de l'Irlande du Nord, le premier ministre Sir Basil Brooke a dit qu'un cours de commando avait été inauguré à Ballykinkor, un comité stratégique à la frontière.

L'organisation aurait été formée par Cowan pour combattre en vue de l'abolition de la partition, par la guerre civile s'il le faut. Les membres de l'armée de Cowan sont en majeure partie des jeunes.

Cowan, qui est âgé de 47 ans, est un ancien membre de l'armée républicaine irlandaise et un membre indépendant du parlement de la république d'Irlande.

Le désignant comme l'homme qui avait commencé de diriger une marche une l'Ulster, le premier ministre a déclaré: "Est-ce que quelqu'un croit qu'un gouvernement va se contenter d'attendre et de voir les gens dont il est responsable se faire engorger sans prendre action?"

"Nous n'avons pas honte de prendre les mesures nécessaires pour faire face à cette menace."

Une centaine de jeunes gens de l'organisation volontaire ont marché en formations militaires dans les rues de Dublin pour se rendre à une réunion publique le 15 mai. Cowan les commandait. A l'assemblée, il déclara qu'aucun secret n'entourait ce mouvement. Son but est de recruter des jeunes gens et de combattre si c'est nécessaire pour mettre fin à la division du pays.

Homage à Florent Schmitt  
Paris, (SIF) — Un comité s'est formé pour rendre un juste hommage à Florent Schmitt, à l'occasion de ses 80 ans. Il habite depuis longtemps à Saint Cloud et la ville a voulu associer à une première manifestation en son honneur en organisant un grand concert qui a eu lieu dans la nouvelle salle des fêtes. Des artistes réputés ont interprété le beau programme que voici, composé entièrement d'oeuvres du maître.

"Trio à cordes", par le trio Pasquier, qui, voilà quelques années, a créé cette oeuvre magnifique dont le mouvement lent est si émouvant: "A contravox" choeurs "a cappella" par l'ensemble vocal Marcel Couraud.

"Trois danses" pour piano par Mlle Lucette Descaves. "Ode à Chopin", ensemble Marcel Couraud, Mme Antoinette Muel au piano "Hasard" quatuor avec piano: Mme Lucette Descaves et le trio Pasquier.

### Une émission du village Lyster

Le Ministère des Affaires municipales a autorisé le village de Lyster, dans le comté de Mégantic, à vendre, au comptant, au pair, \$21,000 d'obligations à 3% remboursables par séries durant une période de vingt ans.

C'est la première finance faite par cette municipalité sur le marché de l'argent.

Les obligations, qui peuvent être rachetées par anticipation, portent la date du 15 septembre 1950 et elles échoient le 15 septembre 1951 au 15 septembre 1970 inclusivement, l'intérêt semi-annuel étant payable les 15 mars et 15 septembre de chaque année. Le capital et l'intérêt sont payables à une banque à charge à Lyster ou à Plessisville. L'emprunt (réglement No 69) a été contracté pour des travaux d'égoûts.

Il avait été approuvé par le vote majoritaire en nombre et en valeur, des électeurs propriétaires lors d'un référendum tenu le 25 août 1950. L'évaluation imposable se chiffre par \$234,690 pour 1950, à Lyster. La corporation n'a pas d'autre dette à long terme que l'emprunt actuel. Le village avait une population de 880 âmes en 1949.

### Obsèques de Mme A. Gagnon

Louiseville, (D.N.C.) — Dernièrement avait lieu en l'église de Louiseville, les imposantes funérailles de Mme Alphonse Gagnon, née Georgiana Rivard, décédée à l'âge de 79 ans.

La levée du corps a été faite par Mgr Donat Baril, p.p.

Le service a été chanté par M. l'abbé A. Desjarlais, assisté de MM. les abbés L. Dionne et C. Biron, comme diacre et sous-diacre.

Mmes Orphir Paquin et Camille Saucier ont fait la quête.

Lui survivent, son époux M. Alphonse Gagnon, ses filles et ses gendres: M. et Mme Rosario Clément (Léa), de St-Justin, M. et Mme Freddy Ringuette (Laura), de Louiseville, M. et Mme L. Armand Lamirande de Montréal, ses petits enfants, Mies Aline Clément de Louiseville, Berntha Clément de Montréal, Clémence Ringuette, M. et Mme Florian Gravel, de Montréal, M. et Mme Florian Lessard, de St-Simon de Bagot, M. et Mme Robert Allard, de Montréal, M. et Mme Sylvio Sévigny, de St-Justin, M. et Mme Henri Lajoie, de St-Justin, M. et Mme Charlemagne Clément, de St-Justin, M. et Mme Denis Clément, des Trois-Rivières, M. et Mme Clément Clément, de Shawinigan, Maurice et Roger Ringuette, de Louiseville, ses arrière-petits-enfants au nombre de trente, sa belle-soeur, Mme Philippe Rivard, de Ste-Ursule, de nombreux neveux et nièces.

Dans l'assistance aux funérailles en plus des parents déjà nommés on remarquait: M. et Mme La-Philippe Rivard, de Ste-Ursule, M. et Mme J. R. Duchaine de Montréal, M. et Mme Thomas Rivard, de St-Paulin, M. et Mme Chs. Beaudet, des Trois-Rivières, M. et Mme Omer Desjardins, M. et Mme Arthur Anger, des Trois-Rivières, M. et Mme Jean Marie Savoie, Mme Alph. Savoie, Mies Adrienne et Germaine Savoie de Louiseville, M. J. H. Philibert, de Shawinigan, M. et Mme Emmanuel Saucier, Mlle Blanche Lamirande, M. et Mme Aline Brousseau, M. et Mme Hervé Francoeur, de St-Justin, M. et Mme Epiphane Rabouin, de St-Léon, M. et Mme Jos. Lamothe, Mlle Bella Lamothe, MM. Maurice et Marcel Lamothe, des Trois-Rivières, M. Théo Alarie, St-Justin, M. et Mme Arthur Vaubonneau, M. et Mme Martial Beland, de St-Vincent de Paul, M. et Mme Victor Clément, M. et Mme Jos. Lacerte, M. et Mme Emilie Pauline de Louiseville, M. et Mme Joseph Hébert, Mme Joseph Jacques, M. et Mme Henri Paul, M. et Mme Germaine Paul, M. Chs. Lacombe, M. et Mme Rosaire Doyon, Louiseville, M. et Mme Henri Ménard, M. et Mme Emile Lanthier, de Montréal, M. et Mme J. Drolet de Montréal, M. et Mme Henri Paquin, Mme Georges Paul, M. Chs. Lacombe, M. et Mme Benoit Gravel, M. Joseph Pichette de Louiseville, M. et Mme Louis-Géo. Page, M. Gaston Hotte, de Montréal, M. et Mme Louis Cloutier, Mlle Jeanne Paul, M. et Mme Gérard Gauthier, M. et Mme Albert Lambert, M. et Mme Lucien Ringuette, Marcel Ringuette, M. et Mme Aline Ringuette, M. et Mme P. Bédard, de Louiseville, et plusieurs autres parents et amis.

A la famille en deuil, nos sincères sympathies.



M. Arcade Girard, qui vient d'être élu secrétaire-trésorier de l'Association Professionnelle des Entrepreneurs Peintres et Décorateurs de la province de Québec, récemment fondée.

### IMPERIAL

MERCREDI - JEUDI - VENDREDI



Loretta Young - Cedric Belfrage  
"Come TO THE STABLE"

MERCREDI - JEUDI - VENDREDI



William POWELL  
Mark STEVENS  
Betsy DRAKE  
"DANCING IN THE DARK"

FOTO-NITE  
\$335.00

Jeudi soir  
Mme J. A. Jolin  
377, rue Bureau  
recevra: \$250.00  
EN ARGENT

Mme Antonio Rivard  
1652, rue Royale  
aurait reçu \$235.00

Si elle avait été présente au théâtre ou avait signé une carte de présence

# Vente ANNUELLE

DE SOULIERS POUR DAMES — HOMMES ET ENFANTS  
EN VIGUEUR JUSQU'A SAMEDI LE 18 NOVEMBRE A 6 HRS P. M.

## SOULIERS

de très belle qualité et de styles nouveaux  
Rouge - noir - brun - bleu  
Val. jusqu'à \$12.00

Réduits car nos pointures sont un peu désassorties

47c 95c \$1.95

## Souliers pour Hommes

de marques connues telles que Strider - Ritchie et MacFarlane

Très spécial

\$1.95 et \$3.95

## Bottes en cuir

Doublées en mouton avec fermoir-éclair. Noir, brun et rouge, se détaillant ordinairement jusqu'à \$12.50

FILLETES et ENFANTS \$2.95 POUR DAMES \$3.95

## Pantoufles en satin piqué AVEC FOURRURE

Pointures et couleurs assorties

Très belle valeur

\$1.69

# Real Pelletier

CHAUSSURE EXCLUSIVE FOOTWEAR  
1427 RUE NOTRE-DAME TELEPHONE: 315

## 10 semaines pour PAYER

Nous vous offrons en tout temps des toilettes du plus haut goût.

### MANTEAUX COSTUMES ROBES STATION-WAGON MANTEAUX de FOURRURE

Voyez sans retard nos collections nouvelles de l'hiver et profitez de cette offre exceptionnelle.

### SANS CHARGE SUPPLEMENTAIRE

Strictement au prix du comptant

Nos vêtements sont de haute qualité et de coupe impeccable.

### PALETOTS COMPLETS SUR MESURES OU TOUT FAITS

Voyez notre collection de STATION-WAGON tous les styles

Notre mercerie provenant de meilleurs manufacturiers est votre garantie d'un vêtement de luxe.

## 10 semaines pour PAYER

### SPECIALITE

Vêtements sports pour dames, et messieurs.

### VISITEZ NOTRE SOUS-SOL

Vous y verrez tous les genres de vêtements sports pour dames, dans les créations les plus récentes.

### SANS CHARGE SUPPLEMENTAIRE

Strictement au prix du comptant

20% COMPTANT  
Paiement minimum \$1.25 par semaine

UN SEUL PRIX TOUJOURS LE PLUS BAS

## Magasin Charles Kraft

343-315 Des Forges  
Trois-Rivières, Qué.

Semaine d'activité qui débute bien



Shawinigan, 15 — Madame Edmour Painchaud, présidente de l'Echo Féminin (Comité Auxiliaire Féminin de la Chambre de Commerce des Jeunes), a été lundi soir la conférencière de la réunion du Comité d'Etude et d'Art oratoire de la Chambre de Commerce des Jeunes. Cette réunion...

Le Scolaire a perçu 96.08% de ses taxes, ou \$636,497.35

Shawinigan, 15 — La Commission Scolaire de Shawinigan a fait avec succès la perception des taxes foncières qui lui sont dues pour l'exercice financier 1949-50. En effet, le soir du 13 novembre, M. J.-O.-S. Brunet, secrétaire-trésorier de la Commission scolaire, a pu présenter aux commissaires, lors de leur première assemblée du mois, tenue sous la présidence de M. J.-Wilfrid Vincent, un rapport établissant que, à la fin de cette journée du 13 novembre, on avait perçu un montant de \$636,497.35.

Me M. Bergeron chez les travailleurs de Shawinigan

Shawinigan, 15 — Me Marius Bergeron, conseiller technique de la C. T. C. C., sera ce soir le 3e expert à se faire entendre, en autant de jours, devant la population ouvrière de la région de Shawinigan, à l'occasion de la semaine d'éducation sociale présentée à Shawinigan par le Conseil Central des Syndicats Nationaux, en collaboration avec la C.T.C.C.

Le Timbre de Noël



Shawinigan, 15 — M. André Lefebvre (à gauche) est le président du comité du Timbre de Noël, qui commencera demain sa campagne annuelle de souscription. M. René Beaulac, à droite, est en charge de la vente de la croix de Lorraine, un des aspects de la campagne du Timbre de Noël.

Ouverture de la Campagne du Timbre de Noël demain

Shawinigan, 15 — La campagne annuelle du Timbre de Noël débute demain. Chaque année, depuis une bonne dizaine d'années la Chambre de Commerce des Jeunes a fait cette campagne, dans le but de lutter contre la tuberculose, par son travail de dépistage, une lutte à mort. Un comité spécial présidé par M. André Lefebvre, se mettra à la

Bel hommage de Sainte-Flore à Marg. Bourgeois

Ste-Flore, 15 (D.N.C.) — Partout, la gent scolaire rend hommage à la bienheureuse Marguerite Bourgeois. Vendredi dernier, les élèves du couvent et du collège de Ste-Flore ont chanté admirablement bien la béatification de Marguerite Bourgeois.

M. W.E. Davison, président de la Société d'Horticulture

Shawinigan, 15 — M. W.E. Davison a été élu président de la Société d'Horticulture, succédant à M. H.C. Crissinger, président fondateur et sortant de charge. Cette assemblée a eu lieu à l'Hôtel de Ville.

Dr. Jean THERRIEN
Chirurgien - Dentiste
25 des Cèdres - Tél: 3990
SHAWINIGAN

Lavallée, Bédard,
Lyonnais
Messier, Gascon
COMPTABLES-AGRES
Montreal - Tél: 1455
10 Est, rue St-Jacques

LUCIEN LAMBERT
COMPTABLE AGREE
Edifice Hôtel de Ville
SHAWINIGAN FALLS
Tél: 3688 - Résidence: 6708
Succursale
100, rue Commerciale LA TUQUE
Tél: 393

Dr Antonio Jacob
ABSENT
JUSQU'AU 13 NOV.
218, 6e Avenue - Grand'Mère
Tél: 4387

TARDIF AUTO, Enrg.
Pièces authentiques pour tous
les produits de la Cie FORD
145, St-Alexis - Tél. 4228
Shawinigan

Bientôt Noël
Voyez nos défilés.
maison
ROGIER
CONFÉCTION LINCRÉTE MÉRÉRIE
541 ST-MARC - SHAWINIGAN - TEL: 6724

EXAMEN DE LA VUE
J. ALPHIDA CRETE O.D.
OPTOMETRISTE
Tous les jours de 9 h. à 5 h. - Vendredi soir de 7 h. 30 à 9 h.
551, 3ème RUE GRAND'MERE - Téléphone: 3631

Débosses d'autos demandés
On demande deux débosses d'expérience immédiatement. Inutile
de se présenter sans avoir les qualifications voulues.
Centre com. postal 225 Shawinigan
ou s'adresser au
GARAGE TARDIF ENRG.
145 St-Alexis - Shawinigan - Tél: 4228

BLOUSES
Jersey de laine et Crêpe. Manches courtes
ou longues. Nouvelles couleurs.
\$2.95 et plus
JUPES
Flanel - Gabardine. Vaste choix de
couleurs et modèles.
\$3.95 et plus
PHILIPPE HANNA ENRG.
466, 6e Ave Grand'Mère Tél. 3318

Belle causerie de M. D. A. Scott aux chimistes

Shawinigan, 15 — Le Dr D.A. Scott, des laboratoires de recherches médicales Connaught, à l'Université de Toronto, a traité ces jours derniers, de la façon la plus intéressante, de quelques aspects de la chimie des protéines, devant les membres du Chemical Institute of Canada, section de Shawinigan.

Au Rotary

Shawinigan, 15 — M. Arthur Laconsière, architecte, ancien président du club Rotary, sera demain midi le conférencier du dîner-causerie hebdomadaire du club. Il relatera ses impressions d'un récent voyage en Europe.

Collision

Shawinigan, 15 — Deux automobiles ont été légèrement avariées, sur la fin de l'après-midi, alors qu'elles se sont heurtées, en se rendant, au coin de Trudel et Royal. Un véhicule appartient à M. Léon Dufresne, de Saint-Mathieu, qui le conduisait; l'autre, propriété de M. Fernand Buisson, était con-

Les Midinettes à Radio-Carabin le 27 décembre

Shawinigan, 15 — Le chœur des Midinettes, de Shawinigan, a été officiellement invité, hier, à se faire entendre à une émission de Radio-Carabin, qui aura lieu le 27 décembre. Madame G. Murray, directrice-fondatrice des Midinettes, nous a déclaré que l'invitation avait été reçue hier, et immédiatement acceptée.

Honneur au mérite



St-Mathieu, 14 (D.N.C.) — Mlle Thérèse Déziel, institutrice fille de M. et Mme Clifford Déziel, de St-Mathieu, vient de recevoir du département de l'Instruction Publique de la province de Québec, une prime de \$20.00 pour succès dans l'enseignement. Mlle Déziel a obtenu cette prime sur recommandation de M. L.-D. Savard, inspecteur. Mlle Déziel est en sa 5e année dans la carrière enseignante.

CE SOIR ou COLLEGE IMMAC-CONCEPTION

Me Marius Bergeron
Conseiller technique de la C.T.C.C.
Donnera un cours suivi d'un forum
Sujet: "Salaires - Heures de travail"
Bienvenue à tous les ouvriers syndiqués
Invitation spéciale
Aux officiers et délégués des Syndicats

Au Richelieu

Shawinigan, 15 — M. Gérard Picard, président de la C. T. C. C., sera jeudi midi, le conférencier du dîner-causerie hebdomadaire du club Richelieu.

DEVINEZ COMBIEN IL Y AURA DE DISQUES A NOTRE COMPTOIR DE DISQUES LE 30 DECEMBRE A 6.00 P.M. ET PARTICIPEZ A NOTRE GRAND CONCOURS DES FETES
Chaque achat d'une valeur de \$5.00 en marchandise ou de \$3.00 en disque vous donne droit à une chance.
GAGNEZ CE RADIO RCA VICTOR
COMBINE AVEC TOURNE DISQUE AUTOMATIQUE 3 VITESSES 33 - 45 - 78 RPM
VALEUR DE \$259.50
COMME PREMIER PRIX ET PLUSIEURS AUTRES PRIX DE VALEUR
Le nombre exact ou le plus près gagnera le 1er prix, et de même pour les autres. Les gagnants seront connus après l'inventaire de notre comptoir de disque.
Le concours se terminera le 30 déc. 1950 à 6.00 heures P.M.
Le personnel de notre magasin est exclu du concours
L'AMEUBLEMENT MODERNE
308, 6e Ave Grand'Mère - Tél: 3543

Au Richelieu
Shawinigan, 15 — M. Gérard Picard, président de la C. T. C. C., sera jeudi midi, le conférencier du dîner-causerie hebdomadaire du club Richelieu.

Au Rotary
Shawinigan, 15 — M. Arthur Laconsière, architecte, ancien président du club Rotary, sera demain midi le conférencier du dîner-causerie hebdomadaire du club. Il relatera ses impressions d'un récent voyage en Europe.

\$1.00 d'acompte
et vous avez
LES CADEAUX DE LA FAMILLE A NOEL
GEO LAVERGNE MEUBLES
1105, 3e Ave - Tél 3013
Shawinigan-Sud

M. Trépanier
SPECIALISTE DE LA VUE
Bachelier en optométrie
BUREAU
Pharmacie Trépanier
25, 5e Rue - Shawinigan - Tél: 2797

EGAYEZ VOTRE MAISON A NOEL
Nombreuses suggestions pour le foyer
RADIOS LAVEUSES
Northern Electric, Fleetwood, Stewart Warner, Gainaday, Coffield, POELLS "EMPIRE" bois et charbon
CHESTERFIELDS 3 MEUBLES, COFFRES DE CEDRE "AIRLOOM", LAMPES TORCHERS DE SALON, CENDRIERS SUR PIED, MOBILIERS DE CUISINE CHROMES, MOBILIERS DE CHAMBRE CHOIX DE MODELES
WILLIAM GELINAS
39 Ave. Mercier - Shawinigan - Tél: 2714

VOUS OBTENEZ TOUJOURS PLUS EN ACHETANT UN MANTEAU DE FOURRURE
signé: LAFLAMME
Et voici pourquoi:
1 Parce que vous y trouverez les plus belles fourrures de la Mauricie.
2 Parce qu'en raison de son pouvoir d'achat (Laflamme Fourrure opère à magasin) vous obtenez toujours qualité supérieure à plus bas prix.
3 Parce que Laflamme Fourrure n'a aucun colporteur et qu'en achetant directement de nos magasins-ateliers vous n'avez aucune commission à payer à aucun vendeur.
4 Parce que Laflamme Fourrure, vous offre gratuitement les services de son dessinateur diplômé de l'American-Mitchell Sed Vogel School de New York, vous assurant ainsi styles exclusifs et ajustement parfait.
5 Parce que dans nos propres ateliers, vous pouvez suivre la confection de votre manteau à mesure qu'elle avance.
6 Parce que notre nombreuse clientèle satisfaite à travers la province est votre gage de garantie la plus absolue.
7 Parce que Laflamme Fourrure est le plus grand réseau de Magasins spécialistes en fourrure du Québec.
MANTEAUX DE RAT MUSQUE (Dus du Nord) à partir de \$295.
MOUTON DE PERSE ET RUSSE (Peaux entières) \$345.
47, 4ème Rue Shawinigan - Tél: 5095
392, Des Forges Trois-Rivières - Tél: 6865-W
Laflamme FOURRURE
Maison essentiellement Canadienne Française
Vous serez toujours sûr d'avoir porté un manteau de fourrure Laflamme

La venue à Shawinigan du fameux chef de fanfare Goldman est certaine

Shawinigan, 15 — La venue à Shawinigan, lors des fêtes du cinquantenaire de notre ville, à l'été de 1961, du célèbre chef de fanfare F.R. Goldman, est maintenant une chose assurée.

organisateur du comité des fêtes du cinquantenaire et aussi secrétaire-trésorier de l'Association des Fanfares Amateurs de la province de Québec, confirme la promesse que M. Goldman, la semaine dernière, avait faite à M. Coutu.

Cette nouvelle fait suite à un voyage entrepris, il y a dix jours, par M. Coutu, accompagné de M. Philippe Filion, directeur musical de la fanfare l'Union Musicale de Shawinigan, en Nouvelle-Angleterre. Grâce à M. George Sufferer Jr et à son épouse, Leona May Smith, deux amis des fanfares du Québec, M.M. Coutu et Filion purent rencontrer M. Goldman et l'inviter à rehausser de sa présence l'éclat du festival de l'Association des Fanfares qui aura lieu à Shawinigan l'été prochain, et sera un des événements marquants des fêtes du cinquantenaire.

L'Association des Fanfares sera appelée à décider si elle peut organiser son festival à la date à laquelle M. Goldman établit qu'il peut venir à savoir les 2 et 3 juin, mais il ne fait aucun doute qu'il ne s'agira que d'une formalité, puisque les démarches déjà faites l'ont été au nom de l'Association. M. Goldman doit commencer ses concerts d'été à New-Cork, le 15 juin, et on sait que ces concerts ont lieu 6 jours par semaine, jusqu'au 15 août. M. Goldman n'en a jamais manqué un seul, en 18 ans, ce qui est un superbe record, surtout quand on considère qu'il a 75 ans. C'est aussi un exemple magnifique pour tous les chefs de fanfare.

M. Goldman n'est jamais venu, au moins officiellement dans la province de Québec. Il a considéré qu'il devait bien cette visite à un groupe de fanfares qui, depuis des années, jouent ses nombreuses compositions.

M. Fernand Jolicoeur définit la structure du mouvement syndical

Shawinigan, 15 — La semaine d'éducation syndicale présentée à Shawinigan par le Conseil Central des Syndicats Nationaux de Shawinigan en collaboration avec la C.T.C.C. connaît un vif succès, parce qu'elle est bien organisée, que tous se donnent la main, et que les travaux présentés à chaque soirée sont faits par des hommes qui connaissent leur affaire. Lundi soir, c'était le secrétaire de la C.T.C.C. Hier soir, ce fut M. Fernand Jolicoeur, directeur du service d'éducation de la C.T.C.C. Il a traité de la structure du mouvement syndical, puis sa cause a été suivie d'un film intitulé "Le contrat de travail". Ce soir, M. Marius Bergeron, conseiller technique de la C.T.C.C. parlera au collège immatriculaire-Conception et abordera un autre problème d'actualité pour le travailleur "Salaires et heures de travail". Le résumé ci-dessous nous indique la conception que se fait M. Jolicoeur de la structure du mouvement syndical:

Le mouvement ouvrier, qui est né avec le prolétariat et le machinisme industriel, est l'expression des aspirations les plus profondes des masses populaires. Il représente l'une des forces les plus individuelles, les plus pures et les plus puissantes qui aient jamais soulevé le monde. C'est ce mouvement qui a fourni à la classe ouvrière, le moyen par excellence de défendre et promouvoir ses intérêts. Ce moyen c'est le "syndicalisme" moyen technique qui procède par la négociation de conventions collectives de travail.

Pour comprendre maintenant comment est bâti le syndicalisme, quelles sont ses structures, il faut d'abord admettre que le syndicat local n'est qu'une partie d'un tout, partie essentielle, mais qui ne peut avoir toute sa raison d'être sans être attachée à tout un ensemble

organique. L'unité de base du syndicalisme, c'est le syndicat local. C'est la cellule initiale de toute l'organisation professionnelle. Mais d'abord les syndicats qui groupent les ouvriers travaillant dans une même entreprise à travers toute la province, ont besoin de se grouper ensemble pour obtenir par exemple des conditions de travail comparables. C'est la raison d'être de ce qu'on appelle la "Fédération".

Parfois aussi, on met sur pied, à l'intérieur même des fédérations, ce qu'on appelle des "conseils de métiers". Par exemple, tous les métiers de la construction de la ville de Montréal font partie du conseil des métiers de la construction de Montréal, tout en étant rattachés à la fois à la fédération du Bâtiment.

Sur un autre plan, tous les syndicats d'une même région, quel que soit le métier de leurs membres, ont encore besoin de se grouper ensemble pour représenter les intérêts ouvriers, par exemple, auprès des autorités municipales, aussi pour faire la propagande syndicale et l'éducation ouvrière nécessaires dans la région. C'est le rôle de ce qu'on appelle "Le Conseil Central", dont la juridiction est territoriale plutôt que professionnelle.

Tous les syndicats, fédérations et conseils centraux ont encore besoin de se grouper ensemble au sein d'une confédération pour unir tous les efforts de la classe ouvrière, faire valoir les droits ouvriers auprès des gouvernements provincial et fédéral, en un mot pour prendre l'initiative générale du syndicalisme. Chez nous cette Confédération s'appelle "La Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada".

Tous ces organismes supérieurs sont loin de nuire au syndicat local. Ils ne sont au contraire que le prolongement du syndicat. Sans toute cette structure, il serait impossible de satisfaire à tous les besoins des ouvriers.

Le syndicalisme est la preuve de la grande solidarité qui existe dans les rangs de la classe ouvrière, mais aussi de la démocratie qui fait sa force. La formule décentralisée est celle qui préside aux fonctionnements de tout syndicat où c'est l'assemblée générale qui prend toutes les décisions.

Dans un syndicat, en effet, l'exécutif dépend de l'opinion des membres. Il est là pour réaliser la volonté de l'assemblée générale et non pas pour prendre sa place. Il a cependant à jouer un rôle d'orientation. Il a la responsabilité d'éclairer les membres et de leur conseiller ce qui est dans leur plus grand intérêt.

C'est ainsi que le mouvement ouvrier, tel qu'il est bâti avec toutes ses structures, permet à la classe ouvrière de faire l'expérience de la démocratie et de prouver au monde entier, que c'est la plus belle formule de vie en société.

La Chambre des Jeunes au conseil de ville ce soir

Shawinigan, 15 — A l'occasion de la semaine d'activité de la Chambre de Commerce des Jeunes, les membres de cette Chambre sont cordialement invités par le bureau de direction à assister en groupe à la séance du conseil de ville, ce soir.

Les membres du bureau de direction de la Chambre et le comité des Affaires Publiques de la Chambre se sont tout particulièrement engagés à être présents à l'assemblée, pour témoigner au conseil de ville qu'ils s'intéressent à la chose publique, et que les membres sont également priés de se joindre à eux.

Evénements prochains

Shawinigan, 15 — M. Gérard Picard, président de la C. T. C. C. sera jeudi midi à l'hôtel Royal, le conférencier du dîner hebdomadaire du club Richelieu.

Scouts de St-Pierre

Shawinigan, 15 — Une réunion du comité protecteur et des bienfaiteurs des Scouts de Saint-Pierre aura lieu ce soir, à 8 heures, au sous-sol de l'église Saint-Pierre. Cette réunion est très importante, tous les intéressés sont priés d'être présents.

Partie de cartes

Shawinigan, 15 — Une partie de cartes aura lieu ce soir au collège Saint-Marc, sous les auspices du

HUILE A MOTEUR

La meilleure huile à moteur que vous puissiez acheter. Elle nettoie en lubrifiant. Apportez vos canistres et économisez.

FOUCHER en face de l'Aluminium No 2 SHAWINIGAN Tél.: 3722

cercle Lacordaire no 840 de Saint-Marc.

Retraite fermée

Shawinigan, 15 — Une retraite fermée, pour hommes mariés, aura lieu à la maison Reine des Apôtres, au Cap-de-la-Madeleine, du 24 au 26 novembre.

Fin des retraites

Shawinigan, 15 — La clôture des retraites au Christ-Roi, aura lieu, ce

dimanche. Cette semaine est la dernière des retraites paroissiales annuelles.

Amicale Saint-Maurice

Shawinigan, 15 — L'Amicale du Collège Saint-Maurice présente ce soir à 8 heures dans son souper canadien annuel, sous la présidence de M. Maurice Lebrun. Le trio Lachance est au programme, pour la soirée de famille qui suivra le souper.

Club Rotary

Shawinigan, 15 — M. Arthur Lachance, ex-président du club Rotary, sera, demain midi, le conférencier du dîner hebdomadaire, au

Cascade Inn. Il parlera de son récent voyage en Europe. Mme Olga Kondakova, artiste lyrique, professeur de Doukhé Boïvert, ancien boursier du club Rotary, sera l'hôte d'honneur du dîner.

MED-AKE Soulager les maux de tête, rhumatisme, grippe, névralgie, douleurs rhumatismales 25¢ Pour douleurs persistantes demandez le No 3 avec codéine 35¢

Pour la beauté du buste essayez

"LACTYLE" de DOCTEUR DEROME reformulé et développé le buste Traitement de 3 mois 12.00 Traitement de 6 mois 17.00

PHARMACIE FAFARD 63, 65e Rue Tél.: 2910 Shawinigan

3 JOURS DE VENTE POUR GARÇONS

Chez M. Janna

AMENEZ TOUS VOS GARÇONS AU MAGASIN, HABILEZ-LES DES PIEDS A LA TETE ET VOUS ECONOMISEREZ DES SOMMES IMPORTANTES. VENEZ VOUS EN CONVAINCRE

Station Wagon de cuir Superbe collet de fourrure. Tailles pour garçons, rég. \$25.00 à \$30.00 Spécial à \$14.95

Paletots d'hiver faits à la dernière mode 1961. Rég. à \$25 et \$30. Réduits à \$14.95

HABITS de bon tweed, tailles pour garçons. Rég. \$12.50 à \$25. Spécial à \$15.95

Chapeaux de laine toutes les grandeurs pour garçons valeurs de \$2.50 et \$3. Réduits à 98¢

COUPE-VENT en melton bleu marin. Grandeurs assorties. Valeurs régulières \$2.50 et \$4.95 Réduits à \$2.49

MAKINAWS en melton bleu marin avec ceinture. Rég. \$12.50 à \$15.00 Spécial à \$6.95

PARKAS grandeurs et couleurs assorties pour garçons. Valeurs de \$14 à \$16.95 Spécial à \$7.95

Gilets de laine balance de ligne, gilets rouge vin seulement. Grandeurs assorties. Rég. \$2.95 Spécial à \$1.95

Habits de neige pour garçonnets de 4 à 8 ans. Valeurs de \$12. Réduits à \$6.50

PATINS ET BOTTINES DE SKI

MAISON M. JANNA

Reduction de 25%

33 Ave. Station SHAWINIGAN TEL.: 2451

FEU EAU FUMÉE

MAGASIN REX

1205, 5e Avenue, Shawinigan-Sud

LA VENTE COMMENCE DEMAIN A 9 H.

\$35,000.00 De Stock

ENDOMMAGE PAR L'EAU ET LA FUMÉE

A vendre à très grand sacrifice

CONFECTIONS

POUR HOMMES - FEMMES - ENFANTS CHAUSSURES - LINGE de TRAVAIL, Etc. VENEZ EN FOULE AU MAGASIN REX 1205, 5e Ave. coin 112e SHAWINIGAN - SUD



LE MEILLEUR RENDEMENT DE Musique Radiodiffusée ou Enregistrée

EST VÔTRE GRÂCE AU NOUVEAU

Westinghouse "Savoy"



\$194.50

Avec Phono "3 Vitesses" \$214.50

CHARGE-DISQUES à UNE ou TROIS VITESSES

REPRODUCTION "POLYPHONIE"

STYLE MODERNE, COMPACT

Existent dans le beau style Scandins moderne et populaire, ce radio-phonos compact Westinghouse assure ce qu'il y a de mieux en fait de divertissement radiodiffusé ou enregistré: La splendeur réaliste de l'exclusive reproduction "Polyphonie" vous ravira... vous jouirez d'un nouvel agrément à l'écoute: Change-disques entièrement automatique, à une ou trois vitesses: Choix de trois fins poncés à la main: boyer... chène récuré... acajou rouge!

Ecoutez! et vous achèterez un Westinghouse

Choix de 45 modèles différents

chez:

J. LEO DESCOTEAUX

Vendeur autorisé des Appareils "Westinghouse"

29, 4e Rue Shawinigan Tél. 5971

Advertisement for Doyon Vêtements Masculins, featuring a logo and contact information for Shawinigan.

Advertisement for La Fonderie L'Islet Ltee, C. Trahan, Agent Local, 150, Ave Station Shawinigan Falls.

Advertisement for P.E. Belanger Accessoires Electriques, featuring a sewing machine and contact information for Shawinigan.

Spectacle Sensationnel "Les Vedettes en Ballades"

PRESENTENT AU THÉÂTRE CARTIER

A SHAWINIGAN FALLS VENDREDI, le 17 NOVEMBRE, à 9 heures

avant leur départ pour l'Europe POPULAIRE... EXTRAITS D'OPERA... FANTAISIE...

ST-GEORGES COTE ARTISTE DE LA RADIO ET MAITRE DE CEREMONIE

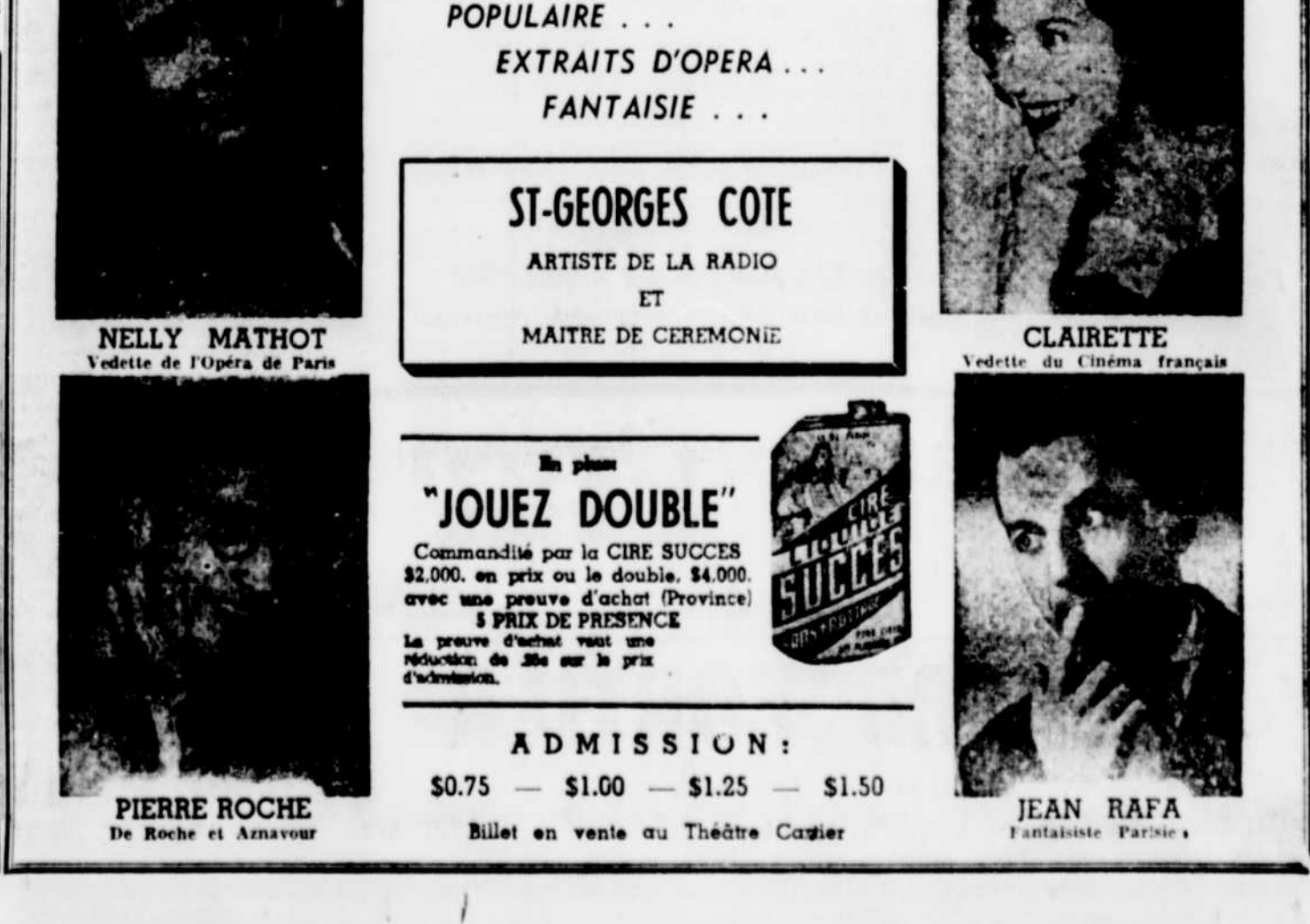
NELLY MATHOT Vedette de l'Opéra de Paris

CLAIRETTE Vedette du Cinéma français

En plus "JOUER DOUBLE" Commandité par la CIRE SUCCES \$2,000. en prix ou le double, \$4,000. avec une preuve d'achat (Province) \$ PRIX DE PRESENCE La preuve d'achat vaut une réduction de 25¢ sur le prix d'admission.

ADMISSION: \$0.75 - \$1.00 - \$1.25 - \$1.50 Billet en vente au Théâtre Cartier

PIERRE ROCHE De Roche et Aznavour JEAN RAFA Fantaiste Parisien



### Tassé, le barbier du roi et des premiers ministres, à sa retraite

Ottawa, 15 (P.C.) — Paul E. (Red) Tassé, connu comme le barbier du roi et le confident des premiers ministres, a pris sa retraite. Cet homme de 60 ans, qui était chef des figures du Château Laurier, à Ottawa, a renoncé à sa chaise, portant le numéro 1, pour mener la vie tranquille du pensionné. Aujourd'hui, il aime à évoquer ses souvenirs.

Il mérita le titre de barbier du roi lorsqu'il fit son métier à bord du train royal qui transporta le roi George et la reine Elizabeth durant leur visite au Canada en 1929.

Mais ce dont il est plus fier dans toutes ces professions de barbier, c'est d'avoir fait bon ménage avec deux des premiers ministres du Canada.

Les trois hommes W. L. Mackenzie King, premier ministre libéral durant plus de 20 ans, et le vicomte Bennett, premier ministre conservateur de 1930 à 1935, s'adressèrent à Tassé pour une bonne coupe de cheveux et souvent il fut consulté sur certains problèmes.

Voici quelques-unes des impressions de Tassé sur les deux hommes.

« King était plus habile politicien, le meilleur homme d'état ».

King passa sa vie dans la politique. C'était sa carrière. Bennett était un excellent homme d'affaires. La politique ne vint qu'en second lieu pour lui. Mais il cherchait à diriger les affaires politiques par lui-même.

« Il (Bennett) ne parlait pas à ses collègues du cabinet la moitié du temps. Il entraînait dans la boutique la tête basse s'il y avait des ministres du cabinet. Il ne les voyait pas. Il avait bien cependant qu'il était là ».

« King, lorsqu'il entraînait dans le salon de barbier, jetait un regard autour de lui. S'il voyait quelqu'un qu'il connaissait, il lui tendait une poignée de mains lui disant quelque chose et souriait ».

Quant à la générosité des deux hommes, Tassé a ceci à dire: « Dans mon opinion, Bennett était le plus facile et rapide, quand il s'agissait d'argent, si vous saviez trouver le chemin de son cœur. King n'était pas du même genre. Bennett avait un cœur à tout donner, mais King par contre savait être reconnaissant à sa manière ».

« Si c'était de l'argent dont vous aviez besoin, Bennett vous le donnait. King ne pensait pas tant à donner de l'argent, mais il avait ses façons à lui, d'exprimer sa reconnaissance. Si vous saviez trouver le cœur de Bennett, tant mieux pour vous ».

Tassé a raconté qu'une fois Bennett lui donna \$100, pour aider une pauvre femme à l'hôpital.

« Je ne crois pas que King aurait donné \$100, à la femme. Il aurait aidé d'une autre manière, peut-être. Naturellement Bennett nagait dans l'argent. Mais je sais que Bennett était très généreux ».

### Soulagement rapide des MALAISES DÛS AU RHUME

**SANS S'EXPOSER À AUCUNE SUITE DÉAGRÉABLE**

Voici un moyen éprouvé de soulager rapidement les malaises dus au rhume sans s'exposer à aucune suite désagréable. Depuis plus de 50 ans, des millions de personnes ont éprouvé l'efficacité des authentiques Bromo Quinine Cold Tablets. La formule médicale de ce médicament renferme six éléments actifs qui combattent le rhume, ainsi que de la quinine. En aidant à soulager, ils vous débarrassent de la toux, diminuent la congestion nasale, font baisser la fièvre, calment les douleurs musculaires et accélèrent l'élimination des toxines. Chez votre pharmacien. **Bromo Quinine Cold Tablets**... et acheter le grand format.

**BROMO QUININE COLD TABLETS**

Un produit de The Groves Laboratories, Inc.

### Un écolier de 13 ans devient le roi du blé

(Par Erwin Fricke)

Toronto, 15 (P.C.) — Ricky Sharpe, un écolier de 13 ans de la province d'Alberta, a causé hier une grande surprise en remportant le championnat mondial du blé, à la foire royale d'hiver de Toronto.

Pour des cultivateurs de l'ouest, c'est comme si le petit garçonnin venait de trapper un coup de circuit dans les séries mondiales, alors que les bulles étaient remplies.

Ricky, le plus jeune roi du blé dans les 28 ans d'histoire de la foire de Toronto, était à l'école à Munson, près de Drumheller, dans la partie est-centrale de l'Alberta, quand il apprit sa grande victoire.

« Ça, c'est bien! », a dit Ricky, qui récolta son blé sur un lopin de 3 1/2 acres sur la ferme de son père.

Le championnat de réserve fut gagné par Howard Roppel de Rockyford, Alberta. Les deux jeunes cultivateurs, Sharpe et Roppel, sont membres des clubs de jeunes cultivateurs de blé patronnés par le ministère d'Agriculture de l'Alberta.

Pour les cultivateurs de l'ouest du Canada, le fait que Ricky ait remporté le championnat avec un écolier de 13 ans, était aussi significatif que la victoire d'un jeune garçon sur les meilleurs cultivateurs de grain du continent. C'est la première fois que le blé Thatcher,

### Fête d'anniversaire



Photo prise à l'occasion de l'anniversaire de naissance du petit Gaetan Lamy et de sa sœur Aline. Étaient présentes: Ghislaine, Louise, Aline Lamy, M. Blouin, Gaetan et Liliane Lamy, P. Bellevue, L. Laineville, L. Labrecque et P. Normand. (Photo H. Verhey)

### Précisions sur le désastre de Leduc, Alberta

Edmonton, 15 (P.C.) — Le président de la compagnie Leduc Utilites Ltd a dit hier qu'une très faible quantité de gaz fut mise dans le système de la ville de Leduc vers 11 h. 45 am, samedi dernier.

Quelques minutes plus tard une explosion démolissait l'hôtel Leduc, entraînant la mort de six personnes.

H.H. Symington a dit que samedi le gaz fut transporté de sa source à Devon, situé à 17 milles de Leduc, jusqu'à un point où une conduite se subdivise en direction de Carmarville voisine qui a aussi un contrat avec la compagnie pour l'emploi de ce gaz.

Après les tests, le gaz fut conduit jusqu'à la station de contrôle à Leduc, soit à un mille environ de l'hôtel. Samedi, une "petite quantité" de gaz fut introduite dans le système, que l'on venait d'installer à Leduc. M. Symington a dit qu'il ne ferait pas de déclaration finale tant qu'il n'aurait pas reçu le rapport de deux experts en gaz dont il a retenu les services pour fins d'enquête.

L'un des aspects de l'enquête sera d'établir le temps qu'il faut au gaz pour se rendre de la station de contrôle au lieu de l'explosion ou d'établir s'il n'existe pas d'autres facteurs de responsabilité dans cette tragédie.

Le Dr M.M. Cantor, coroner provincial, a annoncé qu'une enquête sur la mort des 28 personnes débuterait vers le 28 novembre. Une victime n'a pas encore été identifiée.

### Canton craint une guerre aérienne

Hong-Kong, 15 (P.A.) — Des rapports émanant de la Chine rouge à la presse indépendante mentionnaient hier que les communistes installent des batteries anti-avions sur divers points stratégiques de Canton, à moins de 50 milles de la frontière de Hong Kong.

Les communistes ont admis eux-mêmes la semaine dernière qu'ils prenaient des précautions intensives contre les raids aériens à Moukden. La raison de ces préparatifs n'est pas très apparente à Hong Kong. Les meilleures preuves à date n'indiquent aucune concentration de troupes d'importance dans le secteur nord de Hong Kong, et rien ne fait croire à des opérations massives.

Une dépêche de Canton au journal Wah Kiu Yat Po à Hong Kong, dit que le commandement de la défense aérienne fait installer des batteries anti-avions sur les toits des édifices du gouvernement, autour des résidences des autorités supérieures et ailleurs à Canton.

Le journal ajoute que le commandement a aussi avisé toutes les maisons commerciales, au cours de la semaine dernière, de transporter tous les "stocks" d'une valeur stratégique dans des régions plus sûres.

Une autre dépêche laisse entendre que les Cantonais pensent que "la guerre est à leurs portes". Cette crainte, dit le journal Wah Kiu Yat Po, "s'est accrue lundi, avec les mouvements de troupes qui n'ont pas échappé aux yeux d'un public nerveux."

Des unités d'infanterie et d'artillerie d'élite de la colonne Kwantung-Kwangsi ont traversé les banlieues de Canton au cours des derniers jours, en route pour l'Indo-Chine.

### Surveillance de l'O.N.U. sur la frontière grecque

(Par Francis W. Carpenter)

Lake Success, N.Y., 15 (P.A.) — Le comité politique des Nations Unies a passé outre, hier, ses objections au bloc soviétique et a décidé de maintenir durant une autre année une commission de surveillance à la frontière grecque.

Le vote au comité politique fut de 32 contre 8. La Yougoslavie et les cinq pays du bloc soviétique votèrent contre la résolution. Il est certain que la résolution sera ratifiée par l'Assemblée générale quand elle y sera soumise.

Le comité a aussi donné son approbation à un rapport de cette commission. Le rapport reproche à la Bulgarie et à l'Albanie de donner asile à des guerilleros grecs et de maintenir par là le danger d'une reprise de la guerre civile en Grèce.

Cette commission fonctionne en Grèce depuis 1947 et les Russes l'ont toujours combattue. Hier, le comité a rejeté la proposition russe de mettre fin à ses activités. Le vote fut de 51 contre 5. Le Liban et la Yougoslavie s'abstinèrent de participer au vote.

Le comité a approuvé la résolution grecque concernant le rapatriement des membres de l'armée grecque qui furent faits prisonniers par les guerilleros.

Il n'existe encore aucune preuve de la présence de soldats chinois en Indo-Chine, mais on croit cependant que les rebelles indo-chinois ont été entraînés et équipés par les communistes chinois.

### Le délégué de l'Afrique du Sud

Le délégué de l'Afrique du Sud, T.E. Donoghue, riposte que c'était un problème de politique intérieure et que la Charte des Nations Unies interdisait aux Nations Unies d'interférer dans la politique intérieure d'un pays.

Elle affirma que cela violait les principes de la Charte des Nations Unies. Elle soumit une résolution demandant que le gouvernement de l'Union sud-africaine traite les Indiens "conformément aux principes de la Charte des Nations Unies et de la déclaration des droits humains".

Le délégué de l'Afrique du Sud, T.E. Donoghue, riposte que c'était un problème de politique intérieure et que la Charte des Nations Unies interdisait aux Nations Unies d'interférer dans la politique intérieure d'un pays.

### RÉVEILLEZ VOTRE BILE

Sanon Calomel — Et Vous Souffrez de La Bile

Le bile devrait couler environ 2 chopines par jour dans votre appareil digestif. Si vous ne le faites pas, vous souffrez de la bile. Les symptômes sont: maux de tête, constipation, douleurs dans le ventre, etc. Vous devez donc réveiller votre bile. Vous devez prendre Sanon Calomel. C'est un remède sûr et efficace. Il vous fait couler votre bile et vous débarrasse de la bile. Sanon Calomel est un remède sûr et efficace. Il vous fait couler votre bile et vous débarrasse de la bile.

**CETTE GROSSE Brosse Unique de 8 1/2" Couvre une Plus Grande Surface que Toute Autre Cireuse de Ménage!**

**C'est la NOUVELLE CIREUSE Thor**

Electrique à Commande Coussinée

★ ELLE CIRE ★ ELLE POLIT ★ ELLE FAIT RELUIRE

FAITE PAR **Thor** Fabricants d'Appareils Ménagers pour le Blanchissage

C'EST EXACT! La nouvelle bresse unique rotative, d'un gros modèle, vous évite des pas quand vous cirez, polissez ou faites reluire vos planchers... parce qu'elle recouvre une plus grande surface de plancher que toute autre cireuse de ménage.

De plus, la nouvelle cireuse Thor va dans les endroits difficiles à atteindre. Avec une Thor, vous pouvez cirez, polir et même faire reluire sous les radiateurs et les meubles bas sans avoir à vous baisser ou à vous fatiguer. Oui... depuis le moment où vous commencez à cirez jusqu'à ce que vous finissiez de les faire reluire... vous aimerez faire vos planchers! Demandez une démonstration gratuite à votre Marchand Thor aujourd'hui!

VOYEZ-LE FONCTIONNER AUJOURD'HUI CHEZ LE MARCHAND THOR DE VOTRE QUARTIER

**A. BÉLANGER** H. K. LAFLAMME, GERANT

1548 rue Badaeux Trois-Rivières Tél. 1256

**GERARD FORTIER** DETAILLANT DES PRODUITS "THOR"

1373 rue Hart Trois-Rivières Tél. 578

### L'attitude du cabinet Attlee a été critiquée

Londres, 15 (Reuter) — Le gouvernement s'est vu reprocher, hier, par les conservateurs et l'aile gauche du parti travailliste son attitude à l'égard du Congrès de la paix d'inspiration communiste à Sheffield.

Le secrétaire d'Intérieur, James Chuter Ede, déclara aux Communes que le service de sécurité avait refusé l'entrée de 72 délégués étrangers. Deux cents six autres furent autorisés à débarquer. Les fonctionnaires des pays étrangers avaient accordé 300 visas et en avaient refusé 215.

Le Congrès après une séance, a transféré ses assises à Varsovie parce qu'un grand nombre de délégués n'avaient pu pénétrer en Angleterre. Il s'ouvrira jeudi.

Chuter Ede déclara qu'on n'avait exclu que ces étrangers qui semblaient devoir "participer à des actes contraires à la détermination des démocrates de faire face à l'agression et de lui résister".

Winston Churchill dit que le gouvernement se trompait s'il croyait avoir agi dans ce cas avec tact, habileté et discrétion.

Il déclara ne pas reprocher à Ede son hostilité au Congrès de la paix. Mais sa façon d'agir a constitué une grande publicité pour le Congrès et a exposé la Grande-Bretagne à beaucoup de critiques.

Il suggéra que si un autre congrès du genre devait avoir lieu en un temps où la tension internationale serait aussi forte, il serait prudent de demander au Parlement une loi spéciale.

Sidney Silverman, un travailliste de gauche, dit qu'on avait refusé d'admettre au pays des étrangers distingués et respectables.

Il dit que le secrétaire de l'Intérieur "avait odieusement abusé de l'autorité constitutionnel qui lui est accordée".

Chuter Ede déclara que cela n'entraînait pas dans ses attributions d'accorder à des gens participant à une guerre froide contre la Grande-Bretagne l'opportunité de répandre leurs doctrines.

"Je n'ai pas à m'excuser de ce que j'ai fait", dit-il.

Le gouvernement est convaincu qu'il n'a pas failli à la tradition britannique du respect de la liberté de parole et de la liberté d'assemblée, dit-il.

L'hon. B. Claxton songe à la réserve

Les officiers commandant les 524 unités de réserve canadiennes de la Marine, de l'Armée et de l'Aviation, ont reçu, cette semaine, du ministre de la Défense, M. Brooke Claxton, une lettre personnelle par laquelle il les priait instamment de redoubler d'efforts en vue de terminer la mise sur pied du personnel d'officiers brevetés et non brevetés que réclame leur unité et de hâter le recrutement de façon qu'à la fin de la présente année d'entraînement (soit l'été prochain), ils aient au moins 50 p.c. de leur effectif total en formation. "C'est là", a déclaré M. Claxton, l'objectif fixé pour cette année aux forces de réserve qui, a-t-il ajouté, recevront toute l'assistance possible.

Tout en admettant que quelques unités peuvent avoir de la difficulté à recruter un si grand nombre d'hommes en si peu de temps, le ministre a souligné ce fait que la réalisation du programme intensifié de défense constitue un problème urgent, d'importance nationale. Toutes les forces de réserve ont, selon lui, un rôle important à jouer dans la mise en oeuvre du programme.

Notre sécurité exige qu'on fasse présentement tous les efforts possibles en vue de prévenir ou de repousser une agression. Il doit exister à cette fin une collaboration étroite entre tous les services de même qu'entre chaque division de chacun des services. Il est également nécessaire d'obtenir à cet égard, l'appui moral de la population civile.

Le travail et le dévouement des officiers et des hommes de nos forces de réserve n'ont pas passé inaperçus, a ajouté M. Claxton; ils constituent au contraire une contribution importante à la tâche d'assurer notre sécurité nationale.

Bien que plusieurs unités de réserve aient déjà atteint l'objectif fixé, d'autres devront se surpasser pour y parvenir.

**Magasins THRIFT Stores**

UNE COMPAGNIE QUEBÉCOISE

**AUBAINES DE FIN DE SEMAINE!**

PRIX EN VIGUEUR A NOS MAGASINS SUIVANTS:

**1481 rue Notre-Dame, Trois-Rivières**  
(AU SOUS-SOL CHEZ J. L. FORTIM LTEE)

**74, 5e Rue, Shawinigan Falls**  
(PRES DE JOS. DROLET LTEE)

<b>STEAK</b> tranche complète Boeuf de qualité la livre <b>75c</b>	<b>PATATES</b> Nouveau-Brunswick sac de 10 livres <b>17c</b> sac de 50 livres <b>69c</b>	<b>OEUFS</b> de poulettes strictement frais la douzaine <b>56c</b>
--	---	--

**DES VALEURS REMARQUABLES!**

<b>Fruits et légumes frais</b> <b>ORANGES</b> DE FLORIDE Grosseau 250 Juteuses, pelures minces DOZ <b>29¢</b>	<b>RAISINS</b> ROUGES DE CALIFORNIE EMPEROR 2 lb 29¢	<b>EPINARDS</b> LAVÉS PAQUET CELLO 19¢	<b>GROS OIGNONS</b> JAUNES (Grosseau) NO 1 SAC 10 LBS 39¢	<b>CAROTTES</b> LAVÉS ET CLANNÉS 3 lb 10¢	<b>PAMPLEMOUSSE</b> DE FLORIDE Juteux et sans pépins, grosseau 96, ch. <b>5¢</b>
---	--	--	---	---	---

<b>Viandes de Qualité</b> <b>JAMBONS PICNIC</b> FUMES, SANS JARRET DOUX et TENDRES lb <b>49¢</b>	<b>JAMBON ROULE</b> lb <b>67¢</b>	<b>BOEUF HACHE</b> "MAIGRE" lb <b>49¢</b>	<b>SOCK DE PORC</b> "TRIME" lb <b>45¢</b>	<b>BACON "Maple Leaf"</b> "TRIME AU VERT" Cello 1 lb <b>27¢</b>
---	-----------------------------------	---	---	---

**Rôti de palette de boeuf**  
TENDRE ET JUTEUX lb **55¢**

<b>GRAISSE</b> PURE MAPLE LEAF paquet 1 lb <b>24¢</b>	<b>BEURRE</b> d'ARACHIDES VAC-O-NUT pot 16 oz <b>29¢</b>	<b>BISCUITS</b> DAVID SANDWICH ASSORTIS lb <b>29¢</b>	<b>SAUMON</b> ROUGE ROSE KETA, bte "1" <b>39¢</b>
---	--	---	---

THRIFT STORES LIMITED

<b>CAFE MOULU</b> pour tout usage sac 1 lb <b>89¢</b>	<b>TOMATES</b> DE CHOIX Récolte du Québec 2 28 oz <b>27¢</b>	<b>BLE D'INDE</b> DORE CREMEUX J.T.L. 15 oz <b>9¢</b>	<b>POIS</b> DE CHOIX AYLMEYER "4.5" 20 oz <b>15¢</b>	<b>JUS</b> DE PAMPLEMOUSSE TRINIDAD 20 oz <b>11¢</b>	<b>JUS</b> DE TOMATE AYLMEYER SURFIN 2 oz <b>21¢</b>	<b>SARDINES</b> BRUNSWICK dans l'huile, sauce tom. 3 1/4" <b>23¢</b>	<b>FARINE</b> FIVE ROSES sac 24 lbs <b>\$1.63</b> 7 lbs <b>49¢</b>
---	--	---	--	--	--	--	--

<b>BEURRE</b> de Qualité-Thrift 1ère catégorie pasteurisé Fait de crème fraîche 1 lb <b>58c</b>	<b>CONGÉLÉS</b> Poissons, Fruits et Légumes en vente au magasin "THRIFT"
---	--

<b>PECHES AMB</b> STANDARD QUARTS RTE 20-oz <b>23¢</b>	<b>CONFITURES</b> AUX FRAMBOISES MARQUETTE - POT 24-oz <b>45¢</b>	<b>FEVES</b> AU LARD POISSONS LIBBY'S 2 20 35¢ 2 13 29¢	<b>SPAGHETTI</b> HEINZ CUT 2 oz <b>27¢</b> 24 oz <b>24¢</b>
--	---	---	---

**LIVRAISON GRATUITE**

Prix en vigueur les 16, 17 et 18 novembre 1954.

# Le maréchal Tito possède une solide armée prête à combattre contre la Russie

(Par Saul Post) — New-York, 15. — (P.A.) — Un voyageur qui arrive de la Yougoslavie dit que le maréchal Tito possède "la plus solide armée" de n'importe quel pays du continent. Il a vu la Russie et le combattait jusqu'au dernier homme, advenant une attaque par la Russie soviétique.

"Pour cette raison, je doute que la Russie essaie sous peu d'attaquer la Yougoslavie", dit Julien Bryan, membre de l'Institut de l'International Film Foundation, qui a consacré cinq semaines en Yougoslavie à tourner un documentaire.

Bryan dit que les frontières avec la Hongrie, la Roumanie et la Bulgarie sont fortement défendues, tan-

# 20 morts ou blessés dans un accident du rail en Norvège

Oslø, Norvège, 15. (P.A.) — Vingt personnes auraient été tuées ou blessées dans un accident de chemin de fer à Hjulsholm, sur le réseau ferroviaire d'Oslø à Kristiansend aujourd'hui.

Le train en route de Kristiansend vers Oslø vint en collision avec un wagon de fret qui s'était échappé d'un convoi sur la voie ferrée principale.

# Le chef des comploteurs se fait tuer

(Par Robert Berrilles) — Caracas, Venezuela, 15 (P.A.) — Rafael Simon Urbina, chef du complot qui a été arrêté par l'assassinat du président intermédiaire Carlos Delgado Chalbaud, a été tué à son tour dans une bagarre avec un gardien de prison. C'est ce que l'on a annoncé hier.

Urbina, un ancien chef de guérilla, était revenu récemment d'exil à titre d'ami de la justice militaire de trois hommes, dont le chef était le lieutenant-colonel Delgado.

On a révélé hier les détails de l'assassinat du chef de la justice militaire.

Blessé à la jambe au cours de l'attaque qui coûta la vie à Delgado Urbina chercha refuge à l'ambassade de Nicaragua, où il avait la femme et ses enfants au début de la journée. Mais il fut arrêté à cet endroit par un officier fédéral. Lorsqu'il arriva aux portes de la Carcel Modelo (prison modèle) pour soigner sa blessure, Urbina tenta de s'emparer de l'arme d'un garde et il fut tiré à mort dans l'engagement qui suivit.

Cinq ou six autres individus soupçonnés d'avoir pris part à l'assassinat sont sous arrestation. Des informateurs disent que le lieutenant Carlos Bacalao Lara, aide-de-camp de Delgado, fut atteint en essayant de protéger son chef contre les assassins. (Cette dépêche ne précise pas si Bacalao fut tué, mais les rapports précédents disaient qu'un compagnon du président avait été blessé).

Un deuil de 30 jours a été déclaré dans le pays à la suite de la mort de Delgado.

# Les stocks de beurre ont de nouveau baissé

Ottawa, 15 (P.C.) — Les approvisionnements de beurre de crème dans neuf villes canadiennes le 10 novembre se chiffraient à 43,958,000 livres, une baisse de 16 pour cent sur le total correspondant de l'an dernier qui fut de 52,434,000 livres.

L'Office de la Statistique a rapporté, hier, que les provisions étaient inférieures à Montréal, Toronto, Regina et Vancouver, mais qu'elles avaient augmenté dans chacun des autres centres.

Voici l'énumération des provisions des villes désignées à la date du 10 novembre 1950 et l'approvisionnement de la date correspondante pour l'an dernier entre parenthèses: Québec, 3,544,000 (3,280,000); Montréal, 14,323,000 (19,901,000); Toronto, 5,731,000 (10,816,000); Winnipeg, 11,820,000 (10,626,000); Regina, 808,000 (1,129,000); Saskatoon, 450,000 (354,000); Edmonton, 4,871,000 (3,288,000); Calgary, 1,884,000 (1,408,000); Vancouver, 1,295,000 (1,416,000).

Une dame a lancé son automobile dans le lit de la rivière et elle a dû se réfugier sur le toit de la voiture. Un riverain accourut.

—Que vous est-il arrivé? s'informa-t-elle?

—Heul! Par grand chose, répond la conductrice, un peu d'eau dans le carburateur.

**GIN CROIX D'OR**

LE FAVORI NATIONAL

FAIT LES MEILLEURS GINS CHAUDS

# Pour un soulagement rapide du rhume, préparez ce sirop à la maison

Vous serez étonné de voir combien vite vous pouvez soulager un rhume d'hiver avec cette recette universellement connue et éprouvée à travers le Canada. Elle se prépare rapidement et coûte si peu.

Dans une bouteille de 16 onces, versez 2 1/2 onces de Pinex; remplacez ensuite avec du sirop de sucre granulé. Ce sirop est facilement préparé en faisant diluer 2 tasses de sucre dans une tasse d'eau (pas de cuisson). Vous pouvez employer du sirop de bié d'Inde ou du miel liquide. Vous obtenez ainsi quatre fois plus de préparation pour votre argent. Ne stérilisez pas et a bon goût.

Vous sentez bientôt son effet. Il débarrasse le pharynx, adoucit les membranes irritées et aide à éclaircir les voies respiratoires.

PINEX est un composé spécial d'ingrédients éprouvés, de forme concentrée reconnue comme agent adoucissant pour les irritations de la gorge. L'argent est remboursé si PINEX ne vous satisfait pas dans tous ces points.

**POUR PLUS D'AGREMENT, PROCUREZ-VOUS LE NOUVEAU PINEX PRÉPARÉ, PRÊT À PRENDRE.**

**Aux mariés!**

**A VOTRE SANTÉ!**

**DU BON VIN**

**St. Georges**

ROUGE ET BLANC

# On a écarté la possibilité d'un complot

Toronto, 15 (P.C.) — Un officier supérieur du C. R. C. a dit hier que c'était un "non-sens" de croire à l'existence d'un "complot" pour faire "sauter" le nouveau manège militaire de Sault Ste-Marie. Le ministre de la Défense Claxton a posé la pierre angulaire de ce nouvel édifice dimanche. La police a aussi écarté l'idée d'un complot ou

de sabotage.

Cet officier faisait allusion aux rapports voulant que la police municipale de Sault Ste-Marie enquêtait sur la possibilité d'une tentative de complot pour faire sauter l'édifice.

L'officier a dit qu'il y a quelque temps, un employé de la compagnie chargée de la construction du nouveau manège militaire, trouva un contenant de bière américain rempli de vieille poudre à fusil. L'explosif fut fort bien avoir été à cet endroit depuis des mois dit-il.

Avant la cérémonie de dimanche des rapports ont circulé à l'effet que l'on tenterait d'embarrasser le ministre en faisant du chahut ou autre chose durant la cérémonie.

"Je crois que le chef de police de Sault Ste-Marie envoya une copie de ses hommes sur le site de construction à cause de ces rumeurs", a dit le même officier. "Ils examinèrent les lieux et trouvèrent deux bâtons de dynamite. On ne trouva pas de mèche ni de détonateur. La dynamite ne pouvait appartenir à aucun domestique, sauf à celui qui l'aurait mangée, dit-il.

On avait tout de même pris certaines précautions pour protéger la personne du ministre de la Défense, a dit le chef de police Robertson, de Sault Ste-Marie.

# L'armée de réserve manque de recrues dans l'ouest ontarien

Londres, Ontario, 15 (P.C.) — Le brigadier J.-A.-W. Bennett, C.B.E., officier-commandant de la région militaire de l'ouest de l'Ontario, a déclaré hier que les effectifs de unités de l'armée de réserve de l'ouest de l'Ontario sont "loin d'être satisfaisants". La plupart des régiments ont moins que 25 pour cent des hommes requis, et pas un seul a 50 pour cent des effectifs réglementaires.

Le ministre de la Défense Claxton, dans une lettre à tous les commandants des unités de réserve, recommanda une campagne de recrutement qui pourrait fournir aux forces de réserve au moins 50 pour cent des hommes requis.

Dans l'ouest de l'Ontario l'armée de réserve a 3,500 hommes, alors que ses effectifs complets devraient être de 15,000.

Montréal, 15 (P.C.) — L'Union des Ouvriers du Textile d'Amérique (C. T. - C. I. O.) a annoncé, hier, qu'une entente avait été conclue pour une augmentation générale de 7 cents l'heure au cours des négociations des employés de Bradford Dyeing Association (Canada) Ltd., à Montréal.

Les négociations pour l'augmentation ont été tenues en vertu d'une nouvelle clause du contrat entre l'union et la compagnie. Le contrat, signé en avril 1950, expire le 5 avril 1951.

L'augmentation de 7 cents l'heure, rétroactive au 3 octobre, porte le salaire minimum à 98 cents l'heure.

Montréal, 15 (P.C.) — Les représentants, ici, d'un groupe de huit garçons et une fille des Compagnons de la Musique de Paris ont dit, hier, que le groupe était censé prendre l'avion canadien qui s'est écrasé dans les Alpes françaises et qui a causé la mort de 58 personnes.

L'avion devait se rendre de Rome à Paris avant qu'on ne décide de l'envoyer à Montréal.

Les jeunes chanteurs devaient être à Ottawa samedi prochain et plus tard dans d'autres villes de la province de Québec. De nouveaux arrangements en vue de leur voyage n'ont pas encore été complétés.

Montréal, 15 (P.C.) — On craignait pour la vie de M. Frank B. Allen, hier, à cause d'une absence de 48 heures. Il se serait perdu dans les bois de Lacchu depuis dimanche.

## JEUDI-VENDREDI-SAMEDI

### Jours d'aubaines chez LEFEBVRE

Les spéciaux annoncés plus bas ne sont qu'une faible idée de nos bas prix.

### PREPAREZ-VOUS IMMEDIATEMENT N'ATTENDEZ PAS LA NEIGE LA VENTE COMMENCE DEMAIN MATIN à 9 heures

# Attention!

Si vous ne voyez pas ce portrait dans une de nos vitrines ce n'est pas un magasin Lefebvre. Défier-vous des imitateurs.

M. J.-B. LEFEBVRE  
Fondateur du commerce de chaussures à bas prix, propriétaire du marché de chaussures.

## PANTOUFLES IMPORTÉES D'ANGLETERRE

### A GRANDE REDUCTION

Pantoufles en feutre anglais avec semelles de cuir pour dames. Pointures: 3 à 8. Rég. \$2.00. **SPECIAL J.-B. LEFEBVRE \$1.39**

Pantoufles en feutre anglais avec semelles de cuir pour hommes. Pointures: 6 à 11. Rég. \$2.00. **SPECIAL J.-B. LEFEBVRE \$1.49**

## CLAQUES POUR HOMMES

Claques noires, en caoutchouc de lère qualité. Pointures: 6 à 11 - Rég. \$1.60. **SPECIAL J.-B. LEFEBVRE \$1.19**

## BOTTES POUR ENFANTS

Bottes en caoutchouc noir, pour enfants. Pointures: 7 à 12. Rég. \$2.00. Spécial **\$1.49** J. B. Lefebvre

## BOTTES EN CAOUTCHOUC POUR DAMES

Bottes en caoutchouc pour dames, talons plats. Pointures: 4 à 9 dans le lot. Noires ou brunes. Rég. \$2.50. **SPECIAL J.-B. LEFEBVRE \$1.99**

## BOTTINES EN FEUTRE POUR HOMMES

Semelle épaisse en feutre. Pointures: 6 à 11. Rég. \$3.50. **SPECIAL J.-B. LEFEBVRE \$2.49**

## SOULIERS EN CUIR BLANC

Avec semelles plates-formes, très confortables pour les personnes qui marchent beaucoup. Pointures 3 1/2 à 9. Prix régulier \$5.50. **SPECIAL J.-B. LEFEBVRE \$2.99**

Pour coiffeuses Pour gardes-malades

## POUR ENFANTS

Pantoufles en feutre rouge ou bleu. Pointures: 4 à 10. Rég. \$0.90. **SPECIAL J.-B. LEFEBVRE 59c**

## CHOIX COMPLET DE GROSSES VALISES SACS A MAIN - SACS DE VOYAGE - ETC.

## SUIT-CASES EN FIBRE

Grandeur: 24 pouces. Rég. \$2.50 - Spécial J.-B. Lefebvre **\$1.99**

## MALLES DE FABRICATION SOLIDE

Construction de bois recouvert de fibre et renforcé de lattes de bois, 5 au-dessus, une en avant et 2 en-dessous. Compartiment intérieur. Bagues seulement, grandeur de 36 pouces, hauteur 19 1/2 pouces, largeur 18 pouces. Régulier \$15.00. **SPECIAL J.-B. Lefebvre \$8.95**

Si incapable de venir au magasin pour ce spécial écrivez ou téléphonez 3349 et nous livrons C.O.D.

N'oubliez pas que la taxe fédérale de luxe est incluse dans le prix de toutes nos valises et sacs de voyage

# J.B. Lefebvre PROP.

## MARCHÉ DE CHAUSSURES LEFEBVRE

367 rue DES FORGES Voisin du Théâtre Impérial **TÉL: 3349**

**FAB REND TOUT FACILE - MEME L'ÉPARGNE!**

## VENTE 1¢ QUANTITÉ LIMITÉE

Aubaine de présentation

OBTENEZ UN PAIN DE L'ULTRA-DOUX

# SAVON PALMOLIVE

pour 1¢ seulement

# FAB

avec l'achat du FORMAT GÉANT

# FAB

AU PRIX RÉGULIER

**Les Assurances Funéraires ROUSSEAU & FRÈRE**

LIMITÉE

Trois-Rivières

**Les familles Désilets et Dumont** ont la douleur de vous faire part du décès de

**Armand Désilets**  
époux de Florence Dumont  
survenu le 14 novembre 1950 à l'âge de 64 ans

Vous êtes respectueusement invités à assister au service funèbre qui sera célébré à 9 h 30 heures en l'église St-Sacrement, vendredi, le 17 novembre 1950.

Le convoi quittera les salons mortuaires Rousseau et Frère, 466 rue Des Forges à 9 h 15 heures pour se rendre à l'église et de là au lieu de la sépulture.

Trois-Rivières, 15 novembre 1950

**A.E.**

### Funérailles de M. Joseph Rheault

Gertrude, (D.N.C.) — Ces jours derniers, nous avons la douleur d'apprendre le décès de M. Joseph Rheault, survenu après quelques heures de maladie, à l'âge de 63 ans et 7 mois.

Ses imposantes funérailles eurent lieu en l'église paroissiale à 9:30 h., au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Gaston Dubé, cousin du défunt.

Le service fut chanté par le Rév. Père Lionel Ducharme, de Montréal. La bannière du Sacré-Coeur, en tête du cortège, était portée par M. Lucien Thibault, suivi de plusieurs membres de la ligue.

Les funérailles étaient sous la direction de M. D.M. Gaudet et fils. M. Joseph Leblanc portait la croix. Les porteurs étaient MM. Paul Lavigne, Zéphérin et Lionel Deshaies, Jean B. Leblanc, M. Elol Leblanc. Le défunt laisse pour pleurs sa perte, outre son épouse, née Clotilde St-Louis, 8 enfants: Henri et Jean-Bruno, de cette paroisse; Grégoire, de Nicolet; Lucien, de Shawinigan Falls; Mme Hédge Grenier, née Juliette, de Shawinigan; Mlle Thérèse et Hélène, de Montréal; Denise, de Sainte-Georgette; ses petits-enfants: Pierrette, Réjean, André, Claude Rheault; son frère: M. Dominique Rheault; ses beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Fidèle et Henri St-Louis; Mme Dominique Rheault, de Ste-Georgette; Mme Vve Arthur St-Louis; M. et Mme Albert Deshaies; Mme Vve Conrad Rheault, tous de St-Sylvestre; Mlle Berthe St-Louis de Nicolet. Il laisse aussi plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

Dans l'assistance, nous remarquons M. et Mme Jean-Bruno Rheault, chez qui il demeurait; M. et Mme Henri Rheault; M. et Mme Grégoire Rheault; Mlle Pierrette Rheault, de Nicolet; M. et Mme Lucien Rheault; M. Rejean Rheault; M. et Mme Hédge Grenier, de Shawinigan; Mlle Thérèse, Hélène et Denise Rheault; Mlle Berthe St-Louis, de Nicolet; M. et Mme Dominique Rheault; M. et Mme Fidèle St-Louis; M. et Mme Henri St-Louis, de cette paroisse; Mme Arthur St-Louis; Mlle Marie-Marthe, Jeanne-Mance et Georgette St-Louis; M. et Mme Albert Deshaies; Mlle Yvette Deshaies; MM. Jacques et Raymond Deshaies; Mme Conrad Rheault, tous de St-Sylvestre; M. et Mme Germain Comeau; M. et Mme Lucien Tourigny, de St-Grégoire; M. et Mme Ludger Cyrenne; Lucille Cyrenne; Mme Patrice Carignan; M. et Mme Emilie Leblanc; M. et Mme Léopold Cyrenne; Mme Robert Massé; M. Edmond Desormiers; M. Ben. Deshaies; M. Albert Deshaies, de Bécanour; Mme Vve Omer St-Louis; MM. et Mmes Benoit et Hermann St-Louis; M. et Mme Odilon Richard; M. et Mme Barronnette Papp; M. Achille Desjard; Mme Robert Desjard; M. et Mme Gaston St-Louis; M. Roland St-Louis; M. et Mme Georges Leblanc; M. et Mme Ovide Richard; M. et Mme Paul Massé; M. et Mme

Henri Guguy; M. Paul Guguy; M. et Mme David Rheault; M. et Mme Adrien Massé; M. et Mme Horimidas Lavigne; M. et Mme Emery Fleury, (député au provincial) de St-Léonard; M. et Mme Elphège Bianchi; Mme Vve Alphonse Cormier; M. et Mme Joseph Massé; M. et Mme Albany Massé; M. C.-B. Lavigne; M. et Mme Julien Massé; M. Lorenzo Houli; M. et Mme Elol Lavigne; Mlle Fernande Lavigne; M. et Mme R. Deshaies; M. et Mme Donat Massé; Mme Z. Deshaies; M. et Mme Nestor Morrissette; M.

Mme Paul Lavigne; M. et Mme H. Paul Mailhot; Mme Marcel Gaudet; M. et Mme Albert Genest; M. Delphis Mailhot; Mme Adrien Piché; Mlle Aline Montambault; Mlle Pauline Montambault; Mlle Pauline Morrissette; Fernande et Bernadette Turcotte; M. Arthur Blais; M. Louis Turcotte; M. Lactance Brodeur; Mlle Rejeanne Mailhot; M. et Mme Donat Champoux; Mme J.-B. Leblanc; Mme Alphonse Mailhot de Gravelbourg; M. et Mme E. Leblanc; M. et Mme Nestor Morrissette; M.

Mme Reginald Grenier; M. et Mme Emile Marchand; MM. et Mmes Girard et Rolland Piché; M. Oscar Piché; M. et Mme Henri Pratte; M. et Mme Ulric Champoux; Mme Léon Champoux; M. Benoit; M. Maurice Piché; M. Nestor Bourque; Mlle Madeleine Bourque; MM. Donat et Jean Paul Bovert; Mlle Yvette et Jeanine Bovert; M. et Mme Maurice Cormier; M. et Mme Elol Vedville; tous des Trois-Rivières; Mme Uldéric Beaulieu; Mme Emilie Desaulniers; Mme Théobald Grenier; M. et

Mme et Blandine Morel; M. et Mme Cecile Lefebvre; M. et Mme Roger Baril; Mlle Aurire et Mésina Morrissette; Mmes Omer Cormier, Henri Lavigne; Mlle Lucille Boudreau; Thérèse Cormier; Denise Cormier; Louise Turcotte; M. et Mme Joseph Lavigne; M. Nestor Verville; Mme Maurice Gaudet; M. et Mme Paul-Emile Rheault; M. et Mme Raymond Rheault de Nicolet; M. et Mme Emilie Houli; M. et Mme Irène St-Cyr; M. Donat Gaudet; M. et Mme Nestor Dorion; M. Henri

# GRANDE VENTE D'ÉCOULEMENT de MANTEAUX D'AUTOMNE et D'HIVER JEUDI VENDREDI ET SAMEDI

AVANT D'ACHETER COMPAREZ LA QUALITE LES BAS PRIX ET LES CONDITIONS FACILES DE

# MOZART



1500 NOTRE-DAME  
CHOIX IMMENSE  
LES MEILLEURS TISSUS  
LES NUANCES LES...  
PLUS RÉCENTES

### MANTEAUX garnis de riches FOURRURES

Le plus vaste choix que vous ayez jamais vu. Manteaux de haute qualité et de la plus haute nouveauté. Les tissus les plus luxueux, les fourrures les plus gracieuses et les styles les plus exclusifs. Les fourrures: vison japonais, castor japonais, mouton de Perse gris ou noir, écreuil teint vison ou gris, Noir, brun, gris, vert, taupe, etc. Tailles: 10 à 20, 16 1/2 à 24 1/2 et 38 à 44.

### MANTEAUX NON-GARNIS

Une superbe collection de ces manteaux de styles nouveaux amples ou ajustés. Riches tissus 100% laine. Nuances riches et attrayantes. Vous trouverez le manteau de votre choix à notre magasin où une multitude de modèles vous seront présentés. Tailles: 9 à 17 - 10 à 20 16 1/2 à 24 1/2 et 38 à 44.

REG. \$59.50 A \$69.50

REDUITS A

**\$49.50**

REG. \$79.50 A \$99.00

REDUITS A

**\$69.50**

REG. \$32.50 A \$45.00

REDUITS A

**\$29.50**

REG. \$49.50 A \$59.50

REDUITS A

**\$45.00**

LES CONDITIONS LES PLUS FACILES QUI SOIENT

**1** <sup>25</sup> **OU** **2** PAR SEMAINE

MOZART Ltée  
1500 - NOTRE-DAME

INSTITUT GÉNÉALOGIQUE  
**DROUIN**

CHIROPATICIEN  
Benoit R. Julien,  
D. C.  
920 rue Royale  
Tél: 6631

Dr Charles DEMERS  
551, rue Notre-Dame  
CAP-DE-LA-MADELEINE  
Bureau: 8 à 4 h. — 7 à 9 h.  
Tél. Bureau: 6745  
Tél. Rés.: 6516

DOCTEUR  
ALBERT COSSLETTE M.D.  
1626 Royale  
Bur. Tél.: 7632 Rés. Tél.: 2848-M  
Heures de bureau  
8 à 4 h. tous les jours  
7 à 9 h. tous les soirs.

DR  
GASTON BLONDIN  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
665, rue St-Georges  
Tél.: 5289

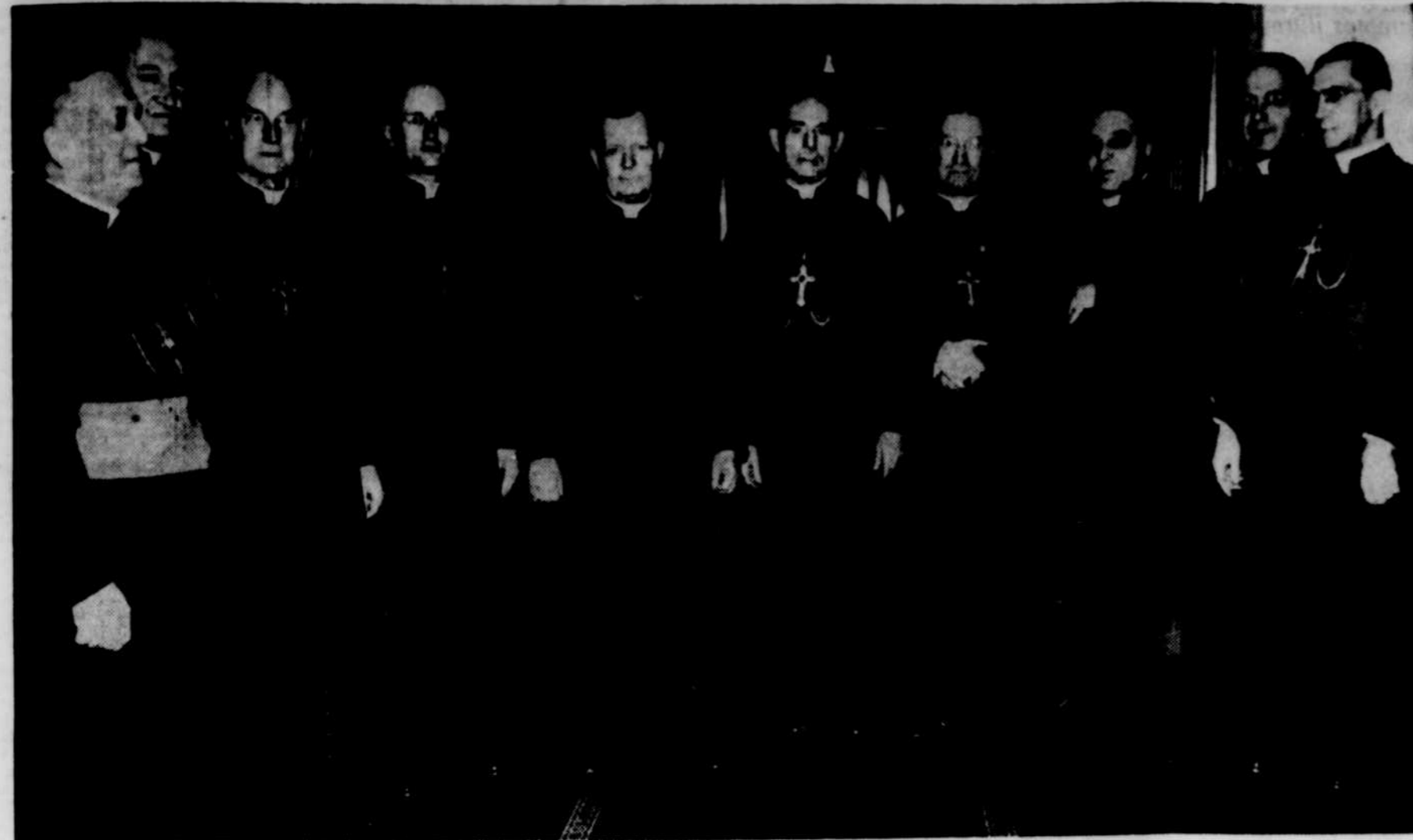
RELIURE  
Conservez vos livres en  
les faisant relier à la  
RELIURE MAURICIE NNE  
1448 Denoue Tél: 1386-W  
Atelier à domicile pour estimés.

**RIEN**  
NEGALIE  
NOTRE PROCÉDÉ  
**ZORIC** TEL: 1005  
Notre procédé "ZORIC" est une garantie de satisfaction dans le nettoyage de vos vêtements.  
Tenisiers-Nettoyeurs  
**De Luxe**  
1018, RUE CHAMPLAUR

## Les funérailles de Mgr Lafortune



Dans notre pays, l'Eglise et l'Etat se retrouvent côte-à-côte dans toutes les circonstances officielles. Aussi, pour témoigner du respect que nos gouvernements professent à l'endroit du clergé, le Chef politique du Canada et le premier ministre de la Province avaient délégué un représentant, de même que le surintendant de l'Instruction publique qui dirige un département dont les évêques font partie ex officio dans la province de Québec. Ici, l'on reconnaît, sur la première rangée de gauche à droite, l'honorable Antonio Elie, ministre d'Etat, M. Maurice Boisvert, député fédéral de Nicolet et représentant personnel de l'honorable Louis St-Laurent, l'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail et représentant de l'honorable Maurice Duplessis; à l'arrière, on distingue M. J. P. Labarre, inspecteur-général des écoles normales, et M. Georges E. Lapalme, chef du parti libéral provincial. Parmi les autres dignitaires civils présents à la cérémonie, mentionnons MM. Armand Cloutier, député fédéral de Drummond-Arthabaska, Robert Bernard, député provincial de Drummond, M. Bernard-Alfred-Oscar Filteau, secrétaire du département de l'Instruction Publique, S. H. le maire J. Alfred Gaudet, de Nicolet, M. Arthur Rousseau, des Trois-Rivières, Me Paul Trahan, c.r., grand-chevalier du Conseil des Chevaliers de Colomb de Nicolet. (Photo Le Nouvelliste)



L'épiscopat canadien était bien représenté pour la cérémonie funèbre d'hier matin. Onze évêques, une dizaine de vicaires-généraux, vingt-cinq chanoines, des membres d'environ dix communautés religieuses et la majorité du clergé nicolétain ont prié sur la dépouille mortelle de Mgr Lafortune. Et, tout en priant pour l'illustre défunt, tous avaient une pensée pour un autre Pasteur dangereusement malade, Mgr Georges Courchesne, archevêque de Rimouski. C'est Mgr Courchesne qui devait prononcer l'oraison funèbre, mais il se trouve lui-même aux portes de la mort, comme plusieurs dignitaires ecclésiastiques l'ont affirmé, hier matin, à l'issue de la messe des Morts. Sur cette photo, on reconnaît quelques-uns des évêques qui ont assisté à la cérémonie d'hier: de gauche à droite: S. E. Mgr Georges Melançon, évêque de Chicoutimi, S. E. Aldeé Desmarais, évêque d'Amos, S. E. Mgr Joseph-Eugène Limoges, évêque de Rimouski, S. E. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, S. E. Mgr Arthur Papineau, évêque de Joliette, S. E. Mgr Conrad Chumont, auxiliaire à Montréal, S. E. Mgr Camille Leblanc, évêque de Bathurst, S. E. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire à Québec, S. E. Mgr Edouard Jetté, auxiliaire à Joliette et S. E. Mgr Charles-Eugène Parent, auxiliaire à Rimouski. (Photo Le Nouvelliste)

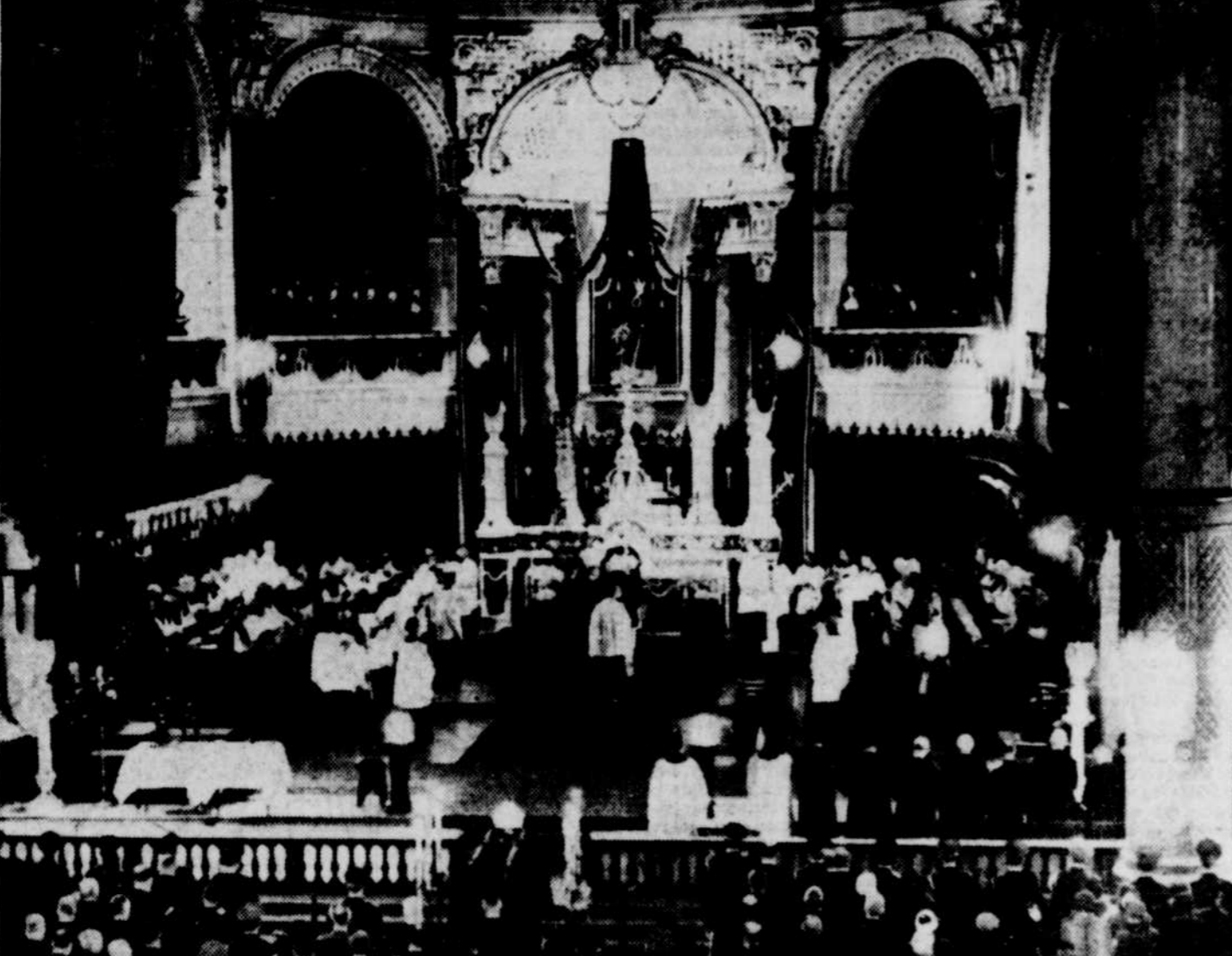
### Souscriptions pour la Croix de l'Année Sainte

Voici une nouvelle liste de souscripteurs telle que fournie par Robert Durand, trésorier conjoint de la campagne:

Les Chevaliers de Colomb	\$1000.00
Ron. Maurice Duplessis	\$100.00
M. Roméo Délaite	\$100.00
Mme Romulus Caumartin	\$100.00
M. Nap. E. Godin	\$100.00
Le chanoine Jos. Desllets	\$100.00
M. l'abbé J. O. Landry	\$50.00
M. Adélaïde Sévigny	\$100.00
Anonyme	\$100.00
Le notaire J.A. Villeneuve	\$100.00

### L'Hon. Duplessis se rendra à Ville Jacques-Cartier

Ville Jacques-Cartier, 15. — A cause de la situation particulièrement difficile de la corporation scolaire de Ville Jacques-Cartier, le gouvernement de Québec a fourni, en octobre, au-delà de 80 pour cent du coût des quatre nouvelles écoles qui seront bâties et officiellement inaugurées, dimanche prochain après-midi, au milieu d'un grand concours de personnalités religieuses et civiles. La journée sera sans doute mémorable pour notre ville de la rive sud du St-Laurent, aise entre Longueuil et St-Lambert, et dont la croissance s'accroît rapidement. Elle a été une surprise pour la région métropolitaine. C'est dire qu'il fut impossible aux citoyens de cette municipalité de bénéficier immédiatement de certains services et d'avantages qu'offre habituellement une ville dont le développement fut plus normal. Beaucoup de choses sont encore à organiser à Ville Jacques-Cartier; elles sont encore au simple stade de projets. Ainsi le manque de facilités scolaires était aussi évident que pénible. La commission scolaire eut donc recours au gouvernement de Québec, qui s'est alors montré d'une générosité inaccoutumée. Si bien que, au cours de la dernière année scolaire, on vit l'érection de quatre magnifiques et modernes immeubles éducatifs: l'école St-Charles, l'école du Sacré-Coeur, l'école Notre-Dame de la Garde et l'école St-Jean Vianney. Il s'agit d'édifices dépassant les \$150,000 chacun, puisque le coût total des quatre écoles s'élève à \$615,000. Et ce sera un événement probablement unique dans notre histoire que de voir bâtir et inaugurer, le même jour, un groupe de quatre écoles d'une même localité. Aussi, Son Exc. Mgr Anastase Forget, évêque du diocèse de St-Jean, a accepté de venir bénir solennellement les nouvelles écoles, dimanche prochain, à 2 h. de l'après-midi, en compagnie de l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, qui déclarera ensuite ces écoles officiellement inaugurées, de nombreux représentants du clergé, de ministres, conseillers législatifs et députés du gouvernement provincial, ainsi que des autorités municipales et scolaires de ville Jacques-Cartier et des environs. Après ces cérémonies, tel que déjà annoncé, une grande assemblée publique sera tenue vers 3 h., dans la vaste salle du nouvel orphelinat de Ville Jacques-Cartier, la Maison Familiale St-Joseph, rue Beauregard, près du boulevard Taschereau. Ce ralliement populaire sera sous la présidence conjointe de MM. J. R. Goyette, président de la commission scolaire de Ville Jacques-Cartier, René Prévost, maire de Chambray, préfet du comté de Chambray et maire de Boucherville, ainsi que de tous les maires et présidents Côté, secrétaire provincial, l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre et l'hon. Paul Beaulieu, ministre de l'Industrie et du Commerce. Me Redmond Roche, député de Chambray à la Législature provinciale, présidera activement la réunion. Le maire Prévost y soulèvera officiellement la bienvenue aux visiteurs et M. Goyette offrira les remerciements de la commission scolaire. Me Roche adressera ensuite personnellement la parole et présentera les autres



La magnifique cathédrale de Nicolet était tendue de noir, hier matin, pour les funérailles solennelles de celui qui fut le troisième et glorieux évêque de Nicolet, Mgr Albini Lafortune. Après un premier service chanté à huit heures pour les communautés religieuses et les élèves de la ville épiscopale, onze évêques, autant de vicaires-généraux ainsi qu'une grande foule de prêtres et religieux de divers ordres ont pris place au chœur pour la Messe des Morts que chantait Son Excellence Mgr Albertus Martin. Sur cette photo, prise du jubé de la cathédrale, on distingue assez bien les célébrants quelques instants avant le Sanctus. De chaque côté du chœur, on aperçoit les nombreux évêques, prélats, chanoines, etc, qui sont venus rendre un dernier hommage au Pasteur qui s'est signalé par son profond attachement à son cher clergé diocésain comme à toutes les œuvres d'action catholique et sociale. (Photo Le Nouvelliste)



Un endroit spécial est aménagé sous la cathédrale, pour la sépulture des hauts membres du clergé diocésain. Déjà, deux évêques dorment leur dernier sommeil dans cette crypte, et le troisième évêque de Nicolet est maintenant près d'eux, pour attendre le grand jour de la résurrection. Rappellons que c'est Mgr Lafortune lui-même qui a complètement renoué cette crypte, il y a quelques années, afin de la rendre plus convenable. Une plaque de marbre relate ce fait, au fond de ce cimetière ecclésiastique. La photo ci-haut a été prise au moment où l'on déposait le cercueil de Mgr Lafortune près de la dalle qui a été scellée au cours de l'après-midi. On reconnaît assez bien M. Onesime Lafortune, le vénérable père de Mgr Lafortune, ainsi que les frères et sœurs de ce dernier: la Révérende Soeur Marie-Paul, I.C.S.O. et la Révérende Soeur St-Agnès-de-Poitiers, I.C.S.P., ainsi que Mme Alida Jetté, et MM. Romeo Lafortune, Florent Lafortune et Dr Joseph Lafortune. (Photo Le Nouvelliste)

### On a examiné 802 personnes

Huit cent deux personnes ont été examinées par l'unité sanitaire de notre ville au cours du mois d'octobre dernier. Sur ce nombre, on a trouvé trente-et-un cas nouveaux, qui se sont révélés positifs.

### Le vaccin B.C.G. commence à se répandre

Le vaccin B.C.G. commence à se répandre parmi la population, car 131 vaccinations ont été données au cours du mois dernier. On a également procédé à 57 immunisations contre la diphtérie.

### Réélection de Kent Rowley et de Madeleine Parent

Montréal, 15. — R. Kent Rowley et Madeleine Parent ont été réélus unanimement, Président et Secrétaire-trésorier du District canadien. Ouvriers unis des Textiles d'Amérique, à la fin des sessions de la Conférence Nationale de l'Union qui a eu lieu à Montréal en fin de semaine. Quelques 150 délégués de l'Ontario, de Québec et des Maritimes ont adopté une résolution, déclarant que le District canadien, comprenant quelques 150,000 membres, "désirait demeurer affilié à l'Union Internationale" dont le bureau-chef est à Washington, pourvu que ce bureau-chef de Washington respecte l'autonomie et le droit du District canadien de se gouverner lui-même. La résolution dit aussi que "comme dans le passé, les Conférences Annuelles, et entre les Conférences, le Conseil National et les officiers de l'Exécutif, décideront sur toutes les questions affectant les membres canadiens". Les délégués ont aussi décidé qu'à l'avenir, l'Union demandera des augmentations substantielles de salaires et conduira une campagne d'organisation afin d'amener "plusieurs milliers de nouveaux membres dans les rangs de l'Union". Une autre résolution a été adoptée à l'effet de faire une lutte constante contre le "speed-up". La Conférence a adopté "un programme pour le Mouvement ouvrier canadien" qui devra être soumis à toutes les autres Unions au Canada et à tous les centres d'Unions provinciales et nationales. Le Programme est le suivant: "1. Autonomie. Tout en demeurant membres des Unions Internationales, les unionistes doivent insister sur le respect de leurs droits comme citoyens canadiens. Les problèmes affectant les canadiens doivent être réglés au Canada par des canadiens. "2. Une campagne nationale pour des augmentations de salaires. Toutes les Unions canadiennes doivent s'unir à cet effet. "3. La démocratie du Mouvement ouvrier. Toutes les Unions devraient insister sur leur droit d'être librement leurs propres officiers et délégués aux Conventions des organisations ouvrières centrales, provinciales et nationales sans interférence de l'extérieur. Toute autre politique conduirait à donner les pleins pouvoirs à une petite clique. "4. Droits Civils. Comme se sont les ouvriers qui souffrent le plus des causes de la guerre, le Mouvement ouvrier au Canada devrait s'unir afin d'aider à maintenir la paix mondiale. "5. Organiser les ouvriers non-organisés. Tous les ouvriers canadiens veulent un mouvement uni de 3 millions de membres. Les raids destructifs d'une Union contre l'autre, doivent être remplacés par une grande campagne pour organiser les ouvriers non-organisés". Le Conseil National suivant a été élu pour diriger les affaires du District canadien durant la prochaine année: R. Kent Rowley, Président, Madeleine Parent, secrétaire-trésorier. Membres: Noël Duval et Roger Sené, Montréal; Treflé Leduc et Conrad Leblanc, Valleyfield; Elzéar Lapierre, Huntingdon; Membres de l'Ontario: Val Bjaranson et Vernon Mustard; Walland; Thomas Tilford, Woodstock; Joseph Brooke, Almonte. Membre des Maritimes: Elizabeth Theriault, Windsor, N.E.; et Jean Elderkin, Yarmouth, N.E.

### Le Prêt d'honneur dispose d'un capital de \$8,500.00

Le prêt d'honneur organisé par la Société St-Jean-Baptiste des Trois-Rivières a la demande de son honneur le maire J.-A. Monbrain est maintenant préemptivement établi dans notre ville. Il dispose présentement d'un fonds de \$8,500 qui servira à aider les étudiants universitaires qui auront besoin de secours. M. Jean Pelletier, secrétaire de la Société St-Jean-Baptiste nous a annoncé hier qu'on procédera incessamment à la formation d'un comité dont la tâche sera d'octroyer les bourses d'études. Ce comité aura aussi la charge de régler les prêts de façon à donner satisfaction au plus grand nombre possible d'applicants. Il y a quelque temps déjà, le maire Monbrain convoqua l'exécutif de la Société St-Jean-Baptiste pour lui demander de prendre à sa charge l'organisation de ce prêt d'honneur. Les fonds furent recueillis lors d'une organisation monstre organisée la semaine dernière par la société canadienne-française. "Dici quelque temps, nous publierons la liste des personnes qui administreront le Prêt d'Honneur de même que les conditions qui seront posées aux étudiants qui en bénéficieront."

### Protection des coopérateurs

Yamaska, 15. (Special). — "Nous dégreverons les coopérateurs des responsabilités qu'ils ont actuellement sur eux des problèmes d'intérêt général et local, à aussi parlé avec ses organisateurs de questions de voirie, de sécurité sociale, d'administration de la justice, d'agriculture et de colonisation. Dans le domaine de l'agriculture, il a promis d'aider le fermier québécois, afin qu'il soit le premier à alimenter le Québec en légumes, fruits et autres produits agricoles; à faciliter la construction d'entrepos frigorifiques selon les besoins régionaux; à instituer un crédit à la production agricole; à réorganiser le service agronomique et à développer l'enseignement agricole à tous ses degrés et la recherche agricole organisée, ainsi qu'à exempter de permis les tracteurs de ferme utilisés exclusivement par le cultivateur pour l'exploitation de sa ferme et à baisser les taux de permis actuels."

### Chronique municipale

Les édiles sont favorables en principe à l'offre des RR. SS. Dominicaines du Rosaire offrant de faire l'échange de terrains sur le boulevard des Forges pour une partie du lot 1119 appartenant à la cité. On a cependant convenu de demander un rapport à l'ingénieur sur la superficie de terrain que la ville obtiendrait par cet échange avant de prendre une décision finale. Le conseil a aussi autorisé l'achat de bandoulières pour le département de la police à la suite des remarques faites la semaine dernière par M. l'échevin Charles-P. Rochelleau. L'achat représente une valeur de \$181.80 pour dix mandoulières, dix paires de mitaines, dix bandes de poignet et dix paires de poignets. On comprend qu'il s'agit dans chaque cas d'articles de couleur blanche. On a remis à la semaine prochaine l'étude d'un rapport du chef de police Ernest Jacob sur la demande d'un M. Trépanier qui désire ouvrir son restaurant toute la nuit. Dans son rapport, le chef s'oppose à l'ouverture de ce restaurant et demande même la fermeture de l'autre sur la rue Champflour qui est, selon lui une source de plaintes de la part des contribuables. L'échevin J.-Amédée DesRuisseaux s'est cependant déclaré immédiatement favorable à la demande de M. Trépanier. Les échevins ont pris connaissance d'une requête de propriétaire demandant de bâtir la construction des trottoirs sur les rues de (Suite à la page 15)

### Le comité conservateur de Montréal

Tel qu'annoncé la semaine dernière, dix représentants des vingt comités de l'île de Montréal se réuniront en assemblée, mercredi soir prochain, le 15 novembre, au salon Tudor, Annex, de l'hôtel Windsor, afin de procéder à l'élection des membres qui seront appelés à former le comité dit de l'île de Montréal. Le major John A. Leclair, du comité de Notre-Dame de Grâce, siège présentement, à titre de représentant des comités de l'île de Montréal, sur le comité d'organisation de l'assemblée générale du 4 décembre prochain. Mme R. G. Gillisridge agit comme représentante des dames conservatrices alors que M. René Pouliot est le porte-parole de la jeunesse conservatrice. Le président choisi lors de la dernière réunion sera appelé à siéger, comme représentant les progressistes-conservateurs de l'île de Montréal, sur le comité exécutif du district de Montréal, dont le rôle consistera de diriger les activités de tous les progressistes-conservateurs des quarante-six comités de cette partie de la province durant la prochaine année. Au même endroit, les représentants des dix comités dits de la Plaine de Montréal se réuniront le mercredi suivant, 22 novembre.

### L'octroi de Mlle J. Dufresne est porté à \$100.

Le conseil a autorisé le paiement d'un montant additionnel de \$75.00 à Mlle Josephine Dufresne actuellement en voyage d'études en Europe. Cette décision porte l'octroi de la ville à \$100.00 puisqu'elle avait déjà consenti \$25.00 à la demande des personnes qui s'intéressent de près à Mlle Dufresne. Son Honneur le maire J.-A. Monbrain a profité de la circonstance pour "tirer les choses au clair". Quand on est venu à son bureau dit-il, on a demandé \$25.00 comme octroi de principe. Le conseil n'était certainement pas pour accorder plus qu'on lui en demandait et il ne faut pas nous accuser de léiner si nous n'avons donné que \$25.00. "Mlle Dufresne mérite sûrement qu'on ajoute \$75.00 à son octroi. Je n'y vois pas d'objection mais je ne trouve pas honnête que les agents de ce don de principe répandent dans certains milieux que nous ayons voulu léiner dans cette affaire". Tous les membres du conseil ont été unanimes à autoriser le paiement additionnel.

### Prochain terme de la Cour Supérieure

L'ouverture de la Cour du Magistrat du District, présidée par son honneur le juge Léon Lavoie, soustraira pour le terme de décembre le 27 novembre prochain. Les causes seront entendues les 27, 28, 29, 30 et 1er décembre. Plus d'une vingtaine de causes sont déjà inscrites au rôle de cette cour.

### Danger vu par la C. C. F. dans le bill de Sherbrooke

Montreal, 15. (P.C.) — Jacques V. Morin, secrétaire du parti C.C.F. de la province de Québec, a dit hier dans une déclaration remise à la presse que le gouvernement de Québec pourrait essayer de détruire la Corporation des instituteurs catholiques de la province de Québec.

La déclaration fait suite à la nouvelle venue de Québec que la Cite de Sherbrooke présentera un bill à la Législature provinciale qui d'après M. Morin, obligerait ses instituteurs catholiques à renoncer à leur affiliation avec la Corporation et à former une union purement locale.

La Corporation des instituteurs catholiques une union qui est reconnue comme l'agent de négociation des contrats avec les diverses commissions scolaires de la province de Québec, fournit à ses professeurs urbains et ruraux, a dit M. Morin, l'avantage de défendre leurs droits légitimes.

La demande de Sherbrooke, a dit M. Morin, pourrait avoir un effet désastreux pour les professeurs catholiques romains de cette localité, s'ils sont obligés de se séparer de la Corporation.

"A moins que le Travail organisé et que chaque travailleur du Québec, agissent maintenant, a dit Morin, il y a le grave danger que les instituteurs catholiques perdent tous les gains qu'ils ont obtenus par l'entremise de leur organisation au cours des dernières années."

### Nouvelles . . .

(Suite de la 1ère page) Les restrictions imposées dans le cas des travailleurs saisonniers désirant toucher les prestations durant la morte-saison quand ils sont incapables d'obtenir un autre emploi, elles visent en même temps à prévenir l'épuisement de la caisse d'assurance-chômage qui pourrait résulter de réclamations injustifiées de la part de ceux qui normalement ne sont pas en quête d'emploi durant la morte-saison. Les nouveaux règlements stipu-

### LE MATIN, ÉVEILLEZ-VOUS HEUREUX COMME UN ROI

Combattez la constipation et l'indigestion! FRUIT-A-TIVES a fait une preuve dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.

lent ce qui suit: 1) Le travailleur assuré dont la principale occupation est un emploi dans une industrie saisonnière aura droit aux prestations pendant la morte-saison si, durant cette morte-saison, il s'inscrit pour un emploi approprié et normalement disponible à ce temps-là de l'année. En d'autres termes il doit établir qu'il fait partie du marché du travail en demandant un emploi dans une industrie qui, à ce moment-là, ne suit pas un ralentissement inaccoutumé.

Ainsi, les règlements modifiés excluraient des prestations le débiteur d'un port intérieur qui, au cours des mois d'hiver, alors que le port est pris par les glaces, se présenterait comme disponible seulement pour travail de débarquement. Cependant, il ne serait pas déchu de ses droits en s'inscrivant pour un emploi secondaire qui se pratique normalement durant les mois d'hiver et qu'il est apte à remplir.

2) Le travailleur dont la principale occupation n'est pas assurée peut demander d'être exempté du versement des contributions alors qu'il est en emploi dans une industrie saisonnière. Cependant, s'il préfère être assuré, il doit, pour avoir droit aux prestations pendant la morte-saison (de l'industrie saisonnière), prouver qu'il a travaillé au cours de la morte-saison antérieure, durant au moins 30 p. 100 des jours ouvrables en vertu d'un contrat de service (pour un employeur autre que des proches parents) dans un emploi assuré ou non. Il doit aussi, bien entendu, s'inscrire pour un emploi approprié et normalement disponible à ce temps-là de l'année.

Par exemple, un travailleur agricole qui a l'habitude de travailler dans le bois tous les hivers et pas moins de 30 p. 100 de l'été dans un emploi assuré aura droit à des prestations pendant l'été, s'il cherche et ne trouve pas un tel emploi d'été. Cependant, s'il a travaillé dans l'agriculture tout l'été précédent, il n'aura pas droit aux prestations. Par ailleurs, comme son occupation principale n'est pas assurée (agriculture), il n'est pas tenu de payer des contributions d'assurance-chômage pendant qu'il travaille dans le bois.

Dans l'un ou l'autre cas, le réclamant doit remplir ces conditions ordinaires à la réception de prestations en plus des conditions spéciales exposées ci-haut. Par exemple, il doit avoir contribué pour le nombre prescrit de jours, être sans travail et disponible pour emploi. Quand il est sans emploi durant la saison d'activité, le travailleur saisonnier peut avoir droit aux prestations aux mêmes conditions que tout autre réclamant. Les règlements saisonniers ne s'appliquent qu'aux réclamations faites au cours de la morte-saison.

### Un deuil . . .

(Suite de la 1ère page) Pour le diocèse, la perte de Mgr J. Alderville Bureau, distingué prêtre et ancien doyen de la faculté de droit canonique de l'Université Laval, fut un dur coup. Mgr Bureau

### Les flammes illuminent le ciel



Une vision de feu inconcevable s'offrait aux nombreux curieux qui ont assisté hier soir au progrès rapide des flammes dans l'entrepôt des Magasins Régal et des autres entreprises commerciales situées dans les bâtisses appartenant à M. Albert-H. Lacharité, sur la rue Hertel. Les flammes ont atteint parfois jusqu'à une hauteur

de vingt pieds dans le ciel. La photo ci-haut fait foi des proportions gigantesques qu'avait pris l'incendie avant d'être mis sous contrôle. L'entrepôt des Magasins Régal est presque entièrement disparu derrière l'écran de flammes qui le consume. — (Photo: Le Nouvelliste)

fut un confrère de classe de Mgr Roy. Récemment de passage Pie XII l'avait élevé au rang de Protodominique, ce qui lui donnait droit au titre de Monseigneur.

M. Roger Eliason, 38 ans, de St-Césaire, comté de Nicolet, était président des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc.

M. Arthur Pelletier qui était président de l'union catholique des ouvriers du textile à St-Gregoire de Montmorency, laisse son épouse et sept enfants.

M. et Mme Alphonse Michaud, de Plessisville, laissent 19 enfants. M. Arthur Lavallée, jeune fermier, fut décoré par le premier ministre Duplessis de l'ordre du mérite agricole.

Pour la paroisse St-Jean-Baptiste, les pertes de vie furent pénibles. Le curé Edgar Martel et M. Ulysses Demers, directeur des Etudes en pharmacie à l'Université Laval et marié à la fille de la paroisse étaient tous deux à bord de l'aviation.

Pour le diocèse, la perte de Mgr J. Alderville Bureau, distingué prêtre et ancien doyen de la faculté de droit canonique de l'Université Laval, fut un dur coup. Mgr Bureau

fut un confrère de classe de Mgr Roy. Récemment de passage Pie XII l'avait élevé au rang de Protodominique, ce qui lui donnait droit au titre de Monseigneur.

M. Roger Eliason, 38 ans, de St-Césaire, comté de Nicolet, était président des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc.

M. Arthur Pelletier qui était président de l'union catholique des ouvriers du textile à St-Gregoire de Montmorency, laisse son épouse et sept enfants.

M. et Mme Alphonse Michaud, de Plessisville, laissent 19 enfants. M. Arthur Lavallée, jeune fermier, fut décoré par le premier ministre Duplessis de l'ordre du mérite agricole.

Pour la paroisse St-Jean-Baptiste, les pertes de vie furent pénibles. Le curé Edgar Martel et M. Ulysses Demers, directeur des Etudes en pharmacie à l'Université Laval et marié à la fille de la paroisse étaient tous deux à bord de l'aviation.

Pour le diocèse, la perte de Mgr J. Alderville Bureau, distingué prêtre et ancien doyen de la faculté de droit canonique de l'Université Laval, fut un dur coup. Mgr Bureau

D'après Pontonier les instruments n'ont été détruits, ce qui rendra difficile toute enquête officielle. L'aviation a obtenu le contact par radio avec un aéroport de Lyon, puis s'est entendu plus tard par M. Pontonier et les accourties ont vu leur ascension de la ville de Corps, ou un quartier-général avancé a été installé.

De Corps, les rapports étaient transmis par radio et téléphone au syndicat d'Initiative de Grenoble — une sorte de Chambre de Commerce. Le mauvais temps a obligé, hier soir, les accourties à abandonner le travail.

Les fonctionnaires déclarent que plus de 100 hommes feront aujourd'hui l'escalade de la montagne pour ramener les corps. Ces-ci seront déposés dans une chapelle temporaire à Cordsec, près de Corps, en attendant des directives du Canada.

Le mont l'Oblou est à trente milles à peu près au sud de Grenoble. Il n'est qu'à 85 milles aériens de l'entrepôt dans les Alpes où un avion Constellation de l'Inde s'est écrasé contre une montagne, le 3 novembre avec 48 pertes de vie.

A Paris, hier, le porte-parole d'une agence de tourisme a déclaré que les pèlerins devaient s'abstenir de venir au Canada par un avion de American Trans-World Airlines jusqu'à ce qu'un avion de Curtiss-Reid, Roger Guillemin, qui avait organisé le pèlerinage, dit que le gouvernement canadien ne permet d'employer des avions de la T. W. A.

A Ottawa, un porte-parole du département d'aviation du gouvernement admit que cela était possible et que s'il en était ainsi c'était en vertu d'un accord international stipulant que la permission pour des voyages non-océaniques est accordée en priorité aux compagnies de deux pays entre lesquels se fera l'envolée — dans le cas actuel, le Canada et l'Italie.

Une messe de requiem sera célébrée aujourd'hui, pour les pèlerins défunts, en la basilique de St-Pierre de Rome.

Plusieurs Canadiens étaient en route, hier soir, de Rome pour Corps. Du nombre se trouvaient Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec; Rhonandis Camille Poirier, évêque de la Chasse et de Pécherie de la province de Québec, et le colonel A. Cherrier, attaché à l'ambassade canadienne à Rome.

Le Pape, qui, hier, a offert des prières spéciales à sa chapelle privée pour les victimes, a chabé ses sympathies au gouvernement canadien et aux familles des pèlerins.

Des patrouilles de la 3e division américaine se sont rendues au nord dans le voisinage d'Unsan, à 40 milles au nord-ouest de la base de Anju, en vue de subir le feu ennemi.

Unsan a été le théâtre de la sanglante bataille où la 1ère division américaine et deux divisions sud-coréennes ont subi de lourdes pertes quand elles furent faites face à une violente offensive des communistes chinois, il y a quinze jours.

Des patrouilles américaines sont à l'intérieur de l'ancienne ville de Yongchon, ville entourée de murailles, à 18 milles aériens du nord-ouest d'Anju, mais la ville est encore un "no man's land".

Il y a des indices que l'ennemi a abandonné la ville. D'autres patrouilles de la 1ère division américaine occupent plus de 100 tranchées communiées au nord-est de Won, qui se trouve à huit milles à l'est de Yongchon.

Le corps principal de la 1ère division sud-coréenne n'a pas réussi à entrer en contact avec les forces communistes.

Sur son flanc droit, cependant, la 1ère division américaine a dû subir le feu de mortiers ennemis alors qu'elle progressait le long de la rivière Chongchon, en route vers Kumi. Elle a conquis, sous le feu ennemi, une position sur une colline à deux milles à l'est de Won. Sur la route de 21 milles de Kumi, l'est de Tokchon, une patrouille de la 2e division américaine a escaladé un pic de 3,000 pieds et s'est repliée après avoir fait cinq prisonniers.

moins sept chars d'assaut — peut-être 5,000 hommes en tout — ont contre-attaqué les lignes de la 1ère division sud-coréenne à la rivière Chongchon.

Les communistes attaquent aux deux extrémités des positions du régime de tête des Sud-Coréens, à quelque 50 milles de la frontière de la Sibirie. Des navires de guerre et des avions de la marine ont bombardé les troupes communistes quand la température leur permettait.

Le sol est recouvert de six pouces de neige dans cette région.

### Désastreux . . .

(Suite de la 1ère page) On a coupé le marche des flammes pour les empêcher de se communiquer aux autres immeubles.

On a employé six lances d'arrosage pour entourer le brasier et verser plusieurs tonnes d'eau avant de réussir à le noyer. Pendant ce temps, des employés de l'International Paper arraisaient les tas de bûches pour empêcher les étincelles d'échapper du centre de l'incendie de provoquer un nouveau désastre.

Nombreux curieux Malgré l'heure tardive, une centaine de personnes ont assisté au spectacle qui s'offrait à eux. A mesure qu'il en partait, il en arrivait d'autres pour maintenir l'assistance. A une heure moins dix, l'incendie était considéré sous contrôle. Les flammes qui couraient dans les égouts de pieds de haut dans les allées, venaient à présent à se consumer et à être considérées sous contrôle. Les flammes faisaient encore rage cependant. Elles furent complètement anéanties vers deux heures alors que les lieux n'offraient plus que l'aspect de ruines fumantes.

Tandis que le plus grand nombre de sapeurs retournaient chez eux, une équipe est demeurée de faction toute la nuit pour surveiller toute possibilité de renaissance du feu qui pouvait encore sous les cendres.

MAINTENANT! **FORMAT POUR ENFANTS ASPIRIN**

SANS SAUVEUR NE PEUT ÊTRE COMPRENSI

Les comprimés dissolubles permettent aux mères de donner des doses de 1/4 ou 1/2 grain, tel que prescrit.

30 comprimés 29¢

### UN RÔLE MILITAIRE UN RÔLE HUMANITAIRE

### Servez votre pays dans le R.C.A.M.C.

(SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE CANADIENNE)

Le Service de Santé de l'Armée canadienne a besoin d'hommes pour mener à bien une tâche d'une importance capitale, celle de garder toute l'Armée active du Canada en parfaite condition physique. Les hommes du Service de Santé de l'Armée canadienne accomplissent une oeuvre humanitaire en même temps que patriotique. Ils soignent les malades, préservent la santé, préviennent la maladie.

Même si vous n'avez pas reçu de formation spéciale, il y a place pour vous dans le Service de Santé. On vous enseignera les techniques nécessaires, et votre rôle sera de vous un soldat important et hautement respecté dans l'Armée active du Canada.

Par l'instruction qu'on vous donnera, vous deviendrez technicien de rayons X ou de laboratoire, assistant de salle d'opération, aide médical ou réparateur d'instruments... mais il y a encore bien d'autres spécialités que vous pourrez acquies, grâce à la formation que vous recevrez en prenant tout de suite votre place dans le Service de Santé de l'Armée canadienne.

Agissez tout de suite! Enrolez-vous dans le Service de Santé de l'Armée canadienne.

Vous serez accepté si vous êtes:

1. citoyen canadien ou sujet britannique.
2. âgé de 17 à 29 ans.
3. célibataire.
4. si vous satisfaites aux exigences de l'armée.
5. si vous offrez de servir n'importe où.

**PRÉSENTEZ-VOUS DÉS MAINTENANT AU,**  
Dépôt d'effectifs No 3, Hôte 41, Cavelloids, QUÉBEC, P.Q.

Aidez à rendre le Canada fort **ENROLEZ-VOUS DES MAINTENANT DANS L'ARMÉE ACTIVE DU CANADA!**

Routes "Coup de Ciseaux", tous les jours soir, ou réseaux français de Radio-Canada.

C'est plus qu'une simple liste...

### ...le nouvel annuaire téléphonique de TROIS-RIVIÈRES

C'est aussi, à cause des quelque 14,500 numéros nouveaux ou modifiés qu'il renferme, le symbole d'une progression constante qui, en élargissant le rayonnement de votre appareil, ajoute à sa valeur pratique. Nous augmentons, aussi rapidement que possible, le nombre de nos téléphones, tableaux de distribution, lignes et immeubles. Nous poursuivons sans répit des travaux d'expansion et de perfectionnement en vue d'assurer à tous ceux qui en ont besoin le service téléphonique le plus efficace.

Le gérant, P. E. BEAUCHAMP

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

### Les Franco- . . .

(Suite de la 1ère page) mineuse expression employée par M. Desormeaux au sujet du rapport de la commission Hope: "Ne nous inquiétons pas des rapports. Le gouvernement (provincial) n'est pas tenu de les exécuter. Le père Charles disait: Nous sommes 100,000. Il ne nous faut pas manger. Maintenant, nous sommes 425,000".

M. Desormeaux n'aurait pas été plus éloquent s'il avait produit la liste imposante des circonscriptions électorales en Ontario où l'élément français est en majorité ou est si nombreux qu'aucun parti politique ne peut se permettre impunément de le négliger. Dans le domaine de la politique provinciale, les Franco-Ontariens ont démontré qu'ils sont momentanément prêts à voter en bloc pour ou contre tel parti. Les Franco-Ontariens, quand ils votent, ont des raisons que la raison du politicien normal ne connaît pas.

Hier, l'excellent ambassadeur actuel de France au Canada, M. Hubert Guérin, parlait aux congressistes en sachant que plus de cinquante canadiens d'origine française venaient de mourir en terre française parce que leur avion avait heurté l'un des pics les plus encombrants des Alpes françaises. Il n'en a rien dit, mais il savait. M. Guérin n'a rien dit non plus de ce qu'il avait entendu hier. Il a fait preuve d'un respect diplomatique à la fois le grand deuil du moment et pour les aspirations indélébiles et légitimes du Canadien-Français. Mais il faut s'arrêter sur chacune de ses paroles.

"L'association d'éducation, a-t-il dit, donne en l'instant tel une preuve de plus de son amitié pour la France." Il ne cache pas son admiration pour ce groupement "qui maintient les anciennes traditions linguistiques et spirituelles, dans le cadre d'un Canada toujours plus grand. Vos préoccupations et les résultats que vous avez obtenus sont les fondements sur lesquels peut s'établir plus solidement le renommée et la force de votre pays".

Diplomatie mystérieuse Si la diplomatie française connaît parfaitement son rôle au Canada, la diplomatie franco-ontarienne connaît également bien son propre rôle. Elle navigue dans des courants qui s'entrechoquent et s'entrechoquent. Elle estime que cela la regarde, seule et elle seule. Si le subversif franco-ontarien fait le chame à un à deux ou à trois subversibles ennemis, personne ne doit pouvoir dire, à quel moment tel ou tel subversible ennemi aura cessé de nuire.

Parce qu'ils savent de quelle direction vient le vent, ils ont le vent à leur profit. Si le subversif franco-ontarien est simple comme bonjour. Mais, pour dire jusqu'à quel point elle est simple, il faudrait provoquer de véritables explosions atomiques.

Un tout petit exemple se trouve dans le 30<sup>e</sup> numéro, un journal an-

### Les guides . . .

(Suite de la 1ère page) lité bergère.

D'après la description qu'un témoin fait des ruines de l'aviation, la mort fut soudaine. Robert Pontonier, de Grenoble, un des premiers à escalader le mont l'Oblou, a déclaré qu'il avait été décapité. Il exprime des doutes sur la possibilité d'être tombé, mais il est certain qu'il a été décapité. Les résidents de la région ont déclaré avoir aperçu uneueur rouge soudaine à travers le brouillard quand se produisit l'explosion, comme si l'aviation avait éclaté en flammes.

Une enquête préliminaire faite par Pontonier et les quelques 40 ou 50 autres qui firent la difficile ascension porte à croire que l'aviation a pu frapper la montagne à seulement quelques centaines de pieds du sommet, puis avoir dégringolé à 8,000 pieds. On pourrait découvrir plus haut des indices de feu.

"L'aviation accrocha de la pointe d'une aile une aspérité, et cela fit tourner le fuselage et le reste de l'ail directement contre la face nord de la montagne", dit Pontonier. Cela explique la démolition de l'aviation et l'état des corps.

### GOUT FIN BOUTEILLE CACHETÉE!

GODERHAM & WORSLEY  
**BONDED STOCK**  
Canadian Whisky

GODERHAM & WORSLEY LIMITED



# L'Assemblée législative a voté sept lois en deux séances

## Le bill de Rimouski est approuvé par un vote de soixante voix contre huit

Québec, 15 (D.N.C.)—L'Assemblée législative a voté au cours de ses deux séances d'hier sept nouvelles lois: la loi pour venir en aide aux sinistrés de Rimouski; la loi pour venir en aide aux sinistrés de Cabano; la loi autorisant le prêt d'une somme additionnelle de huit millions de dollars aux cultivateurs; la loi concernant les octrois de la province au prêt agricole fédéral; la loi modifiant celle ayant pour but d'assurer le progrès de l'éducation; la loi modifiant l'article 123 de la loi des cités et villes, concernant les élections; et la loi modifiant celle de la division territoriale, pour faciliter l'enregistrement dans la région minière de Chougamau.

Toute la séance de l'après-midi et le début de la séance du soir ont été consacrés à l'étude du bill de Rimouski. C'est par 60 voix contre 8 que la Chambre a finalement voté cette loi.

Bien que l'opposition ait approuvé le principe de la loi, elle s'est opposée à son amendement. M. Marier a présenté un amendement pour que le prêt consenti à un sinistré réponde adéquatement à ses besoins et soit basé sur le coût réel de la reconstruction et que le prêt ne soit pas limité à 50 pour cent de la différence entre la valeur de remplacement de la propriété incendiée et la somme représentant l'indemnité d'assurance et le don provenant du fonds Rivard. L'hon. M. Duplessis a répondu à ce amendement en déclarant qu'il ne pouvait être mis aux voix parce qu'il impliquait une dépense d'argent, laquelle dépense, d'après le règlement de la Chambre, ne peut être proposée que par un ministre. Consultée sur la décision du président, la Chambre a maintenu par 60 voix contre 8, puis la loi fut adoptée par le même nombre de voix.

Après la deuxième lecture du bill no 2, destiné à venir en aide aux sinistrés de Rimouski, les députés sont passés à la discussion. L'hon. M. Duplessis a commencé par rappeler les événements qui se sont succédés depuis mai 1956.

«Devant un désastre comme celui de Rimouski, il ne pouvait être question de partisannerie ou de démagogie», dit-il, «avant d'envisager les mesures prises par les différentes branches de l'administration provinciale pour venir en aide aux sinistrés; l'entente intervenue entre Ottawa et Québec pour l'ouverture de \$5,000,000 de crédits; la constitution d'une caisse provinciale de secours qui, jusqu'à date, a recueilli quelque \$29,000.

Le premier ministre a noté que, de son côté, la municipalité de Rimouski a recueilli \$80,000 que le maire ne veut distribuer qu'à bon escient.

Puis l'hon. M. Duplessis a proclamé la valeur des dégâts à Rimouski: \$3,319,000 chez les particuliers; \$4,928,000 dans les communautés religieuses; \$325,000 dans les propriétés de l'administration fédérale; \$1,405,000 dans les biens-fonds de l'administration provinciale. C'est autant que Québec aura encore à fournir pour Rimouski, dit M. Duplessis; \$735,000 en ce qui concerne la municipalité elle-même.

Le premier ministre révèle ensuite que les assurances versent 1935,000 d'indemnités aux particuliers; \$798,000 aux communautés religieuses; \$65,000 à l'administration fédérale; \$30,000 à l'administration provinciale.

Bref, conclut le premier ministre, les dégâts se montent à \$10,292,772. Le Québec aura encore à fournir \$11,222,122. Il restait encore à trouver \$8,464,550.

À date, les gouvernements d'Ottawa et de Québec ont payé chacun à Rimouski une somme de \$463,494.60, soit un montant total de \$926,989.20. On a prêté \$203,370.88 sur le fonds Rivard pour distribuer aux sinistrés; 156 propriétaires et 256 locataires ont touché chacun \$500 pour se rembourser; et l'on a donné quelques vêtements.

«Au total, jusqu'à présent, les sinistrés de Rimouski ont donc touché près de \$1,200,000.

Puis l'hon. M. Duplessis a expliqué le fonctionnement de la loi proposée.

«Nous voulons aider les Rimouskiens autant qu'il est raisonnable, mais il est bien entendu que des désastres tels que la conflagration de mal, ne doivent pas être une source d'enrichissement d'une part, ni de démagogie partisane d'autre part.»

Le chef du gouvernement a signalé le fait que la garantie gouvernementale aura deux conséquences: Rimouski pourra emprunter son million à un taux d'intérêt moins élevé et à des conditions plus favorables.

M. Duplessis donne ensuite ces précisions: l'évaluation officielle des biens-fonds à Rimouski ne donne environ que 40 pour cent de la valeur réelle comme cela se produit dans maintes municipalités du Québec; pour calculer la capacité d'emprunt d'un sinistré, on triplera la valeur officielle — (registres municipaux) — de la maison incendiée.

«La loi que nous présentons est si générale que nous triplons l'évaluation municipale pour établir la capacité d'emprunt, dit Duplessis. Ainsi une propriété qui a été évaluée par la municipalité à \$5,000 sera considérée comme valant \$15,000.»

Le sinistré pourra emprunter 50 pour cent de la somme représentant la différence entre les \$15,000 et l'indemnité qui a touché, c'est-à-dire \$10,000. Notre sinistré pourra donc emprunter \$4,000. \$4,000 et \$7,000, cela fait \$11,000. C'est raisonnable à moins de vouloir faire le principe de ruiner tout le monde.»

Pour terminer, l'hon. Duplessis souligne que les Rimouskiens pourront encore se prévaloir des avantages de la loi pour la construction d'habitation.

## Les pompiers évitent un pire désastre



Un désastre bien plus grand que celui qu'on a à déplorer aujourd'hui aurait frappé notre ville hier soir n'eût été l'intervention rapide et efficace des pompiers des deux casernes qui ont travaillé courageusement pour enrayer la marche de l'élément destructeur. Trois maisons privées, compris celle de M. Albert-H. Lacharité étaient directement menacées et auraient été certes la proie des flammes n'eût été le travail de protection des sapeurs. On reconnaît ci-haut le chef Ernest Jacob dont les ordres ont permis de faire combattaître pour se rendre aux frontières de la Mandchourie et de la Sibirie de façon à compléter leur victoire.

## Les Américains ne réalisent pas que la guerre contre la Chine rouge a débuté

Atlanta, Georgie, 15 (P.A.) — Les Américains font de grands efforts pour éviter la guerre avec la Chine communiste et souhaitent retarder le début de la guerre est déjà commencée.

C'est le rapport fait hier par Russell Brines, chef du bureau de l'Associated Press, arrivé à Atlanta pour assister au 17e congrès national des étudiants de réduction de cette organisation de nouvelles.

«Le public américain réalise difficilement, mais il doit le réaliser», dit-il.

«Les réserves sous la protection de l'immunité... Les chefs de rédaction venus de tous les coins du pays se sont réunis pour discuter du service de nouvelle commun, l'Associated Press. Brines, qui dirige les correspondants de guerre de l'A.P. en Corée, parle aujourd'hui devant les congressistes.

Brines a dit que la Russie tente de maintenir les forces combattantes des Nations Unies dans une longue guerre terrestre contre les masses chinoises, ce qui lui permettrait d'échapper à tout ennemi direct et de préparer à son aise d'autres avances communistes ailleurs.

## La guerilla nord-coréenne harcèle les lignes alliées

Le général MacArthur a demandé la permission d'envoyer des avions pour bombarder les concentrations ennemies. «Personnellement», a dit Brines, «je ne puis comprendre, militairement parlant, comment nous pouvons espérer de nos troupes une ligne de front de continuer à lancer contre un ennemi qui érige parapet de feu automatique.»

«Le congrès continuera jusqu'à samedi. Averell Harriman, assistant spécial du président Truman, parlera d'urgence et l'établissement d'un conseil d'urgence, a déclaré le général Omar Bradley, président des états-majors combinés, adressera la parole à son tour vendredi.

## Renovation des houillères en Gde-Bretagne

Londres, 15 (Reuter) — L'Office national du combustible, qui administre les mines de charbon nationales de la Grande-Bretagne, a soumis un projet de développement des mines comportant une dépense de 1,900,000,000.

Il propose la rénovation de toutes les houillères importantes de la Grande-Bretagne. Il n'y aurait que 250 des 960 houillères du pays à réhabiliter.

Il y a dans toute la province une foule de jeunes gens, pauvres en argent, riches en talent; ce sont ceux-là que nous voulons aider, a dit le premier ministre, en faisant profiter du «fonds pour l'éducation» toutes les branches de l'enseignement.

Ce projet sera discuté par les représentants des mineurs. Il devra ensuite recevoir l'approbation du ministre du Combustible et du Pouv.

## Le fil en raccourci

Rome, 15 (Reuter)—Dix personnes ont été tuées et environ quarante autres ont été blessées hier quand le Rapid Naples-Rome est entré dans l'arrière d'un autre train à la gare de Saint-Antimo, à quelques milles de Naples.

Montréal, 15 (P.C.)—Un incendie qui a endommagé considérablement un entrepôt en bois sur la rue St-Urbain, hier, a forcé les résidents à se réfugier dans la rue à cause de la fumée. Un conducteur de taxi a transporté trois jeunes enfants de l'une des maisons.

Kamloops, C.B. 15 (P.C.)—Quatre personnes se seraient noyées quand une automobile a glissé sur la route glacée et a plongé dans le lac Nicola, à 10 milles de Merritt, Colombie-Britannique.

Les occupants du véhicule sont M. Matthew MacKay employé sur un ranch, Mme Josephine Poutain, cuisinière sur un ranch, et ses deux fils, Billy, 5 ans, et Hector, 4 ans.

Un automobiliste a découvert les traces du véhicule qui conduisait vers le lac.

Des plongeurs ont fait des recherches, hier, pour retrouver les corps des victimes.

Pittsburgh, 15 (P.A.)—Trois quotidiens de Pittsburgh ont signé hier soir de nouveaux contrats avec les ouvriers du département de l'expédition et les conducteurs de camion pour terminer une grève de six semaines.

Les employés recevront une augmentation de 10 cents l'heure qui sera effective dès le retour à l'ouvrage et ils recevront une autre augmentation de 3% cents l'heure neuf mois plus tard.

## La capitale du Népal est menacée de bombardements

Raxauli, à la frontière de l'Inde et du Népal, 15 (Reuter) — Des avions des insurgés du Népal ont lâché des bombes sur la capitale, Katmandu, menaçant de soumettre la ville à des bombardements aériens si les troupes de l'Etat résistent aux forces nationalistes du Congrès qui marchent actuellement sur la ville.

On croit que les nationalistes possèdent trois avions qui ont lancé ces bombes et qui ont effectué des vols de reconnaissance au-dessus du Népal depuis quelques jours.

Deux plates de décollage ont été récemment construites à Birganj, Nepel, et à Senra — toutes deux aux mains des rebelles.

Les nationalistes ont affirmé hier que leur révolte contre le gouvernement héritaire de la puissante famille Rana — de grande propriété terrienne — aura été couronnée de succès il y a dix jours.

Dans le Butawal, la plus importante région du Népal, les masses populaires se révoltent contre les Rana et leurs représentants sont expulsés. Les paysans auraient réus à se saisir d'armes et de munitions appartenant à leurs maîtres.

La principale avance des insurgés se fait en direction de Bhairawan, principal centre du Butawal, et commandant la route vers le Népal occidental.

Une colonne nationaliste a saisi un avant-poste à un mille de la ville, et deux autres colonnes avancent à travers la jungle de Philla, à trois milles au nord, et celle de Parasia, à neuf milles à l'ouest de la ville.

On croit que les troupes Gurkha, fidèles au premier ministre, Padma Shumshere Jung, défendront farouchement la ville de Bhairawan.

Le petit-fils du roi en exil Tribhuvana, âgé de trois ans seulement et porté sur le trône, la semaine dernière, par le premier ministre, aurait été marié à la petite-fille du premier ministre. Mais l'ambassadeur du Népal à Nouvelle Delhi dit que cela est impossible car les Hindous ne font jamais de mariage durant le mois de Kartik (le mois actuel) et l'Etat hindou du Népal s'est toujours opposé à cette règle.

Koirala, président du Congrès du Népal, a déclaré à Nouvelle Delhi, hier, qu'il n'y a pas de compromis possible entre les forces insurgées et le régime Rana, dirigé par le premier ministre. «C'est une lutte à en finir», ajouta-t-il.

Koirala dit que seul un «gouvernement du peuple» peut sauver le Népal du communisme. Le maintien du régime de Rana constituerait «la plus sûre des invitations au communisme au Népal», ajouta-t-il.

La résistance clandestine au régime de Rana était active depuis longtemps au Népal et se préparait à une épreuve de force que vient de précipiter l'exil du roi.

Le roi Tribhuvana se réfugia d'abord à l'ambassade indienne à Katmandu, puis se rendit en avion à Nouvelle Delhi où il est l'hôte du gouvernement de l'Inde.

La décision sera basée sur les conditions de l'Alberta Petroleum et la Commission de la conservation des gisements naturels qui ont terminé récemment à Calgary les audiences sur les réserves de gaz naturel en Alberta.

Les applications de diverses compagnies qui recherchent la permission d'exporter du gaz naturel doivent se continuer. L'an prochain, aucune décision n'a été prise sur les applications entendues cette année par la Commission.

## La Législature partage le deuil de la province

Québec, 14. (D.N.C.)—L'Assemblée législative, siégeant hier après-midi sous la présidence de l'hon. Alexandre Taché, a pris part au deuil de la population de la province et des familles des victimes tuées et des familles des victimes blessées par le terrible incendie de Rimouski.

L'hon. M. Duplessis a lu un message de condoléances.

«On me pressait de ne pas parler de la mort de membres de mon clergé, notamment de Mgr Bureau et de M. le curé Martel, ainsi qu'aux membres des familles en deuil l'expression de nos plus sincères condoléances.»

Le premier ministre a ajouté que le drame donne encore une preuve de ce que la science humaine est imparfaite.

«Prions, a-t-il dit en terminant, pour ceux qui sont morts en revenant de leur pèlerinage à Rome.»

M. George C. Marier a lu un message de condoléances de la part de la tragédie aérienne du Mont Oubou, M. George C. Marier, chef de l'opposition parlementaire, a tenu, de son côté, à exprimer au clergé, à S. E. Mgr Roy et aux familles des disparus ses profondes condoléances.

M. René Chaulout, député indépendant du comté de Québec, s'est également levé pour déplorer l'accident de l'air qui a coûté la vie à tant de nos compatriotes.

«On ne permettra, a-t-il dit, de mentionner tout spécialement le nom de M. Arthur Pelletier, de St-Grégoire, du Syndicat de l'Industrie Textile. C'était un chef ouvrier modèle dont la mort sera vivement regrettée. Au clergé du diocèse et aux familles, je présente l'expression de mes plus vives condoléances.»

## Le fil en raccourci

Le général MacArthur a demandé la permission d'envoyer des avions pour bombarder les concentrations ennemies. «Personnellement», a dit Brines, «je ne puis comprendre, militairement parlant, comment nous pouvons espérer de nos troupes une ligne de front de continuer à lancer contre un ennemi qui érige parapet de feu automatique.»

«Le congrès continuera jusqu'à samedi. Averell Harriman, assistant spécial du président Truman, parlera d'urgence et l'établissement d'un conseil d'urgence, a déclaré le général Omar Bradley, président des états-majors combinés, adressera la parole à son tour vendredi.

## Renovation des houillères en Gde-Bretagne

Londres, 15 (Reuter) — L'Office national du combustible, qui administre les mines de charbon nationales de la Grande-Bretagne, a soumis un projet de développement des mines comportant une dépense de 1,900,000,000.

Il propose la rénovation de toutes les houillères importantes de la Grande-Bretagne. Il n'y aurait que 250 des 960 houillères du pays à réhabiliter.

Il y a dans toute la province une foule de jeunes gens, pauvres en argent, riches en talent; ce sont ceux-là que nous voulons aider, a dit le premier ministre, en faisant profiter du «fonds pour l'éducation» toutes les branches de l'enseignement.

Ce projet sera discuté par les représentants des mineurs. Il devra ensuite recevoir l'approbation du ministre du Combustible et du Pouv.

Sans ce plan, dit l'Office, il y aura diminution et rendement des mines à cause du coût d'extraction pour une augmentation d'un cinquième au cours des prochaines 15 années. Le plan évalue les besoins de la consommation domestique en 1965 à 205,000,000 à 215,000,000 tonnes de charbon et de 25,000,000 à 35,000,000 tonnes pour fins d'exportation et de ravitaillement des navires outre-mer. Il en fallut 202,700,000 tonnes l'an dernier et 227,000,000 tonnes en 1958.

De 350 à 400 des houillères actuellement fermées, tandis que d'autres importantes seraient aménagées de façon à augmenter fortement leur rendement.

**SNAP**  
Nettoie les mains - Vite!

**VOTRE PEAU SE COUVRE-T-ELLE**  
de boutons, d'acné, de points noirs, d'irritations?

**CUTICURA**

ISSUEZ CUTICURA  
avec succès à combattre les boutons, acné, points noirs et comédons depuis plus de 75 ans. Seul traitement médicamenteux. Economique. Ne vous en privez pas. Demandez CUTICURA.

**ATTENTION!**  
**ATTENTION!**

Nous avons encore en main le fameux charbon WELSH, grosneur domestique et BUCKWEAT. Placez votre commande dès aujourd'hui

**Un nouveau service d'huile à chauffage**  
(FUEL et STOVE OIL)

**CHARBON DE TOUTES SORTES**  
Pour votre prochaine commande de chauffage

**CHARBONNERIE CHAMPLAIN ENRG.**  
Cap-de-la-Madeleine et Trois-Rivières Téléphone: 807

**SE FAIT DES AMIS PARTOUT!**

**MORRIS'S FINEST SLOE GIN**

**SE FAIT DES AMIS PARTOUT!**

**MORRIS'S FINEST SLOE GIN**

**SE FAIT DES AMIS PARTOUT!**

**MORRIS'S FINEST SLOE GIN**

**SE FAIT DES AMIS PARTOUT!**

**MORRIS'S FINEST SLOE GIN**

**SE FAIT DES AMIS PARTOUT!**

**MORRIS'S FINEST SLOE GIN**

**SE FAIT DES AMIS PARTOUT!**

**MORRIS'S FINEST SLOE GIN**

**Chronique ...**  
(Suite de la page 11)

Franchville, Montplaisir, Bourjoly et de Calonne. L'ingénieur Dufresne a cependant fait remarquer que la saison est maintenant trop avancée et qu'on ne fait plus de trottoirs.

Le maire a profité de cet item pour attirer l'attention de M. Dufresne sur le fait que plusieurs automobilistes restent en panne sur la rue Nérée Beauchemin où on a installé récemment un égout collecteur. Le maire a demandé à l'ingénieur de s'occuper de ce cas au plus tôt.

Une brève séance de vues amies a été présentée aux échevins en commission permanente par M. P.-B. Kimball. Il s'agissait d'une démonstration sur l'écran des nouveaux souffleurs à neige mis à point par la compagnie Ford. On a vu des souffleurs conçus selon le principe des tondeuses à gazon électriques et qui ne demandent qu'à être dirigées par un homme. On en a vu aussi de plus considérables ajustés à des camions.

**Comment ...**  
(Suite de la page 2)

à un hôtel dont l'architecture et le nom donnent l'impression fort décevante que nous avons franchi des centaines et des centaines de milles pour descendre à un hôtel américain situé dans un pays étranger. L'une de nos compagnes, un peu déçue, mais avide quand même de prouver ses connaissances linguistiques, s'adresse en français au portier. Il ne comprend pas un mot! Nous pensons d'abord que c'est parce que notre compagne s'est vantée; nous découvrons à notre grande surprise que ce portier est un unilingue qui ne parle que l'anglais!

Notre rapide voyage nous a permis de constater que notre route n'est plus française; elle est devenue une caricature de la route américaine et le touriste étonné qui la contemple doit s'imaginer que nous sommes devenus des américains de quatrième zone, que nous sommes un peuple qui a abdiqué. Nous devons donc conclure M. Gouin, refraichir la route afin que l'étranger qui la parcourt puisse rendre compte que notre survivance n'est pas seulement un miracle numérique mais aussi un miracle culturel.

**Louiseville honore ses braves**



Dimanche dernier, à l'occasion de la Journée du Souvenir, la population de Louiseville s'est réunie au monument des braves pour assister à la cérémonie de la déposition d'une couronne en l'honneur des soldats morts au champ d'honneur. La couronne, déposée par Son Honneur le maire Raoul St-Jean, était une gracieuseté du Conseil de Ville, des diverses associations de la ville et des parents des disparus. On voit, dans la photo du haut, une partie de la foule qui a pris part à cette cérémonie. En bas, Son Honneur le maire St-Jean dépose la couronne au pied du monument.

(Photo Paul Deschênes, Louiseville)

**Une finance du village Ormstown**

Le ministère des Affaires municipales a autorisé le village d'Ormstown, dans le comté de Châteauguay, à vendre, de gré à gré, au prix de 98.125, \$30.000 de titres remboursables par séries durant une période de vingt ans. Les obligations portent intérêt au taux de 3 1/2%. Ainsi, la corporation obtient son argent à un loyer moyen net de 3.445%.

La finance précédente d'Ormstown avait été faite en janvier 1948 lors de la vente, de gré à gré, au prix de 94.625, de 50.000 obligations à 2 1/2%, séries 25 ans. Le loyer moyen net de l'argent emprunté alors était de 3.192%.

Les nouvelles obligations, qui peuvent être rachetées par anticipation, portant la date du 1er septembre 1950 et elles échouent du 1er septembre 1951 au 1er septembre 1970 inclusivement. L'intérêt semi-annuel étant payable les 1er mai et 1er septembre de chaque année. Le capital et l'intérêt sont payables à une banque à charte à Québec, à Montréal ou à Ormstown. L'emprunt (réglement No. 68) a été contracté pour des travaux d'aqueduc, d'égouts et la construction de trottoirs.

L'évaluation imposable, pour 1949, s'établissait à \$847.345, à Ormstown. La dette consolidée nette de la corporation se chiffrait par \$123.315.74 au 31 décembre 1949. La population du village était de 993 âmes en 1949.

**Le feu de la St-Jean: une vieille coutume de France**

(Un article de Claude ESIL)

Paris (SIF) — Il y a quelque cinquante ans, le soir du 23 juin, veille de la Saint-Jean, était encore soir de joie dans les campagnes de France.

De grands feux, en chaque village, s'allumaient dès la tombée de la nuit. Dans un crépitement joyeux, les bûchers s'embrassaient, autour desquels la jeunesse organisait des rondes folles: fête populaire et ancestrale, liée à l'âme même du terroir et qui peut-être un jour renaitra... de ses cendres... Les vieilles coutumes ont de si profondes racines que le feu peut reprendre.

Le feu... Depuis la plus haute antiquité, depuis que l'homme, l'Anacréon, avait su le capter, le feu, source de chaleur, et de lumière, mais jouet dangereux, était considéré comme une puissance joyeuse, terrible et invincible. Purificateur souverain, concrétisé par la flamme vivante, il avait chez les anciens ses adorateurs, ses prêtres, ses devants et ses guerriers... Prométhée dérochant le feu du ciel était châtié de terrible manière, comme la prêtresse de Vesta qui négligeait le feu sacré dont elle avait la garde.

Et dans la tradition biblique, nous rencontrons le Buisson Ardent, les Colonnes de feu, les Langues de feu... Les sanctuaires s'éclairaient de lampes, les flambeaux et les cierges accompagnaient les cérémonies tout au long des siècles, et la flamme du souvenir veille sur le Soldat Inconnu...

Pendant plus de vingt siècles, la coutume des feux de la Saint-Jean s'est répandue sous tous les climats, car c'est, paraît-il, jusqu'aux Gallois qu'il faut remonter pour trouver les premiers indices de ces fêtes du feu. Nos pères, braves, violents et inconsciemment cruels, croyaient offrir le plus bel hommage à leurs divinités en leur sacrifiant des victimes humaines, lors des fêtes du solstice. Au solstice d'été, on brûlait dans des mannequins d'osier des malheureuses victimes exploitées, pélemé avec des animaux divers des boîtes de paille et des branchages desséchés.

Insensiblement, la fête du solstice perdit sa férocité en restant pourtant très importante chez les Romains, aux premiers siècles de notre ère; elle gardait encore un grand caractère d'idolâtrie au temps de Julien l'apostat, et les pères de l'Eglise la combattirent de toutes leurs forces. Or, la fête de l'Apôtre Jean coïncidait avec la fête de feu du solstice: des confusions se produisirent, et Charlemagne lui-même, pour éviter cela essaya de supprimer, dans un capitulaire, la fête païenne et sacrilège.

Tout fut inutile: en face d'une coutume si profondément ancrée dans les moeurs, l'Eglise prit le sage parti de modifier la fête, de l'adopter et de la sanctifier en la dédiant tout à fait à Saint-Jean.

Les feux de la Saint-Jean étaient nés. Jean Belet, théologien du 12e siècle, nous rappelle l'importance que préparait, à son époque, la fête de la nativité de Saint-Jean: torches et flambeaux éclairaient l'assemblée générale, mais bien que la fête eut lieu devant l'église, le traditionnel bûcher était toujours là.

A Paris, suivant les historiens, la fête ne tarda guère à devenir officielle: Comynnes, sous Louis XI, y fait allusion; son souverain fut le premier des rois de France qui mit lui-même le feu au bûcher de la Saint-Jean. Les études de Sauvail, Felibien et Duhaire abondent en détails pittoresques, lorsqu'ils passent en revue les règles successives. A les en croire, une des fêtes les plus typiques fut la Saint-Jean de 1573 qui, sous Charles IX, se déroula devant une foule immense, avec une pompe extraordinaire, décrite par le "Cérémonial français" des factures qui soldèrent les dépenses. On sait jusqu'au nom du fournisseur qui procura annuellement le panier de chats vivants qui devait être jeté dans le bûcher. On y ajoute même, cette année là, un renard pour donner plus d'importance à l'holocauste. Maisque, tir des canons, collation final en l'Hôtel de Ville, rien ne manquait.

Le 24 juin 1598, c'est Henri IV qui, assisté de toute la Cour et des grands dignitaires, met le feu au bois préparé. Une gravure de Mérian, à la Bibliothèque nationale, représente le feu de la Saint-Jean de 1613, devant l'Hôtel de Ville, avec les canons de la ville qui participent à la cérémonie.

Il faut attendre à peu près cette époque pour voir les chats disparaître des comptes de dépenses. Sous Louis XIII et Louis XIV, à peu de chose près, mêmes cérémonies auxquelles se joignait le clergé, puisque Bossuet, dans son "catéchisme de Meaux", qualifie "d'ecclésiastiques" les feux de la Saint-Jean.

Donc, les fêtes de la Saint-Jean, avec le temps, se sont différenciées suivant les régions, mais se sont perpétuées, enrichies bien souvent par de naïves superstitions locales. Elles sont l'écho touchant de traditions ancestrales et font maintenant partie du folklore des provinces françaises. Du Val d'Artois à la Bretagne, de la Lorraine à Luchon, c'est toujours sous une forme ou



Le président de la république française, M. Vincent Auriol, embrasse et serre affectueusement la jeune Noëlle Desrabres, alors qu'il la revoit pour la première fois depuis la guerre. Le président Auriol assistait à une cérémonie dans un petit village de l'est de la France quand il fut chaleureusement accueilli par une petite fille qui lui criait "cousin André". On a déclaré par la suite que le président Auriol s'était caché dans la maison de son père au cours de la résistance, en attendant qu'un avion le transportât à Londres, et "cousin André" était le nom sous lequel il cachait sa véritable identité. — (C.P.C.)

FONDÉ EN 1695

**de KUYPER**

Distille en Canada

**GIN**

LA VRAIE SAUCEUR DE HOLLANDE

veille une fête joyeuse qui traduit l'espoir de la jeunesse, le regret mélancolique des vieux, la confiance en l'avenir. Joles simples dont notre siècle trouble goûte sans doute moins le charme... Et pourtant, en Touraine, la Saint-Jean, époque des fermages et des locatures, reste une des principales coutumes. Le 23 juin au soir, la "Juannée", feu de la Saint-Jean, éclaire les départs et les arrivées... Et la jeunesse de chanter: "Tout autour de la Saint-Jean. Les nuages sont conté le vent... Pour avoir une bonne vinée. Que la Saint-Jean soit secouée."

**GRATIS!**  
Chez **MOZART**



Une MAGNIFIQUE poupée sera donnée absolument gratis à chacun qui achètera un manteau pour fillette, un costume de neige, ou un station wagon.

**Judi, vendredi ou samedi**



<b>Station wagons</b> de 4 à 16 ans. Collection de gabardine, couvert, popeline de rayonne, etc. Tons de rouge-vin, vert, beige, brun, aqua, etc. <b>\$16.95 à \$35.</b>	<b>Costumes de neige</b> (snow suits) 3 pièces - en gabardine, satin et drap tout laine. De couleurs assorties. Grandeurs 4 à 14x <b>\$9.95 à \$16.95</b>	<b>Manteaux pour fillettes</b> de 7 à 14x garnis de fourrure et non garnis. Tous les derniers modèles et nouvelles couleurs, en drap tout laine. <b>\$13.95 à \$27.50</b>
--	--	---

**GRATIS POUR GARÇONS**

Avec chaque paletot ou station wagon pour garçons acheté cette semaine, nous donnons absolument gratis une casquette en cuir.

**PALETOTS**  
Grandeurs 24 à 34  
**\$12.95 à \$27.50**

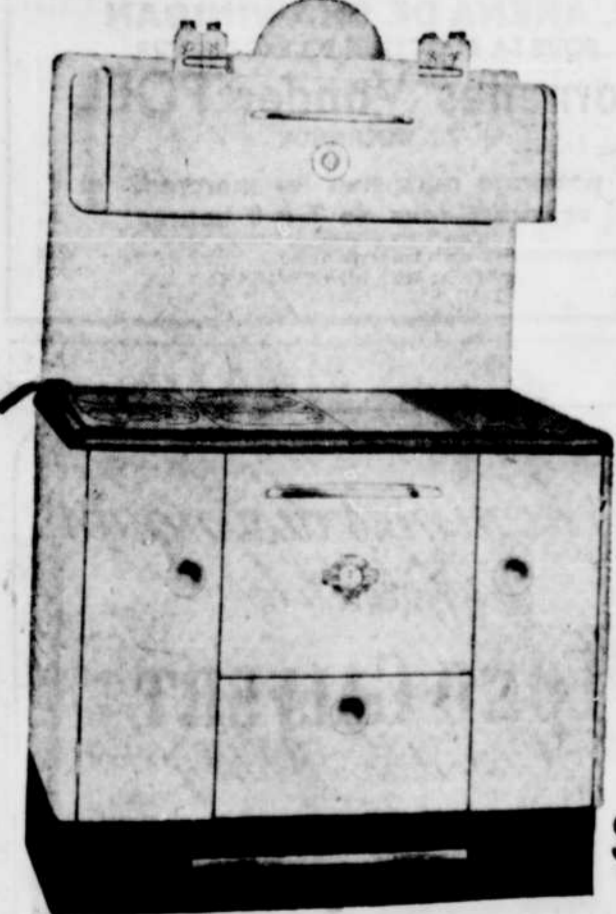
**STATION WAGONS**  
Grandeurs 4 à 18 ans  
**\$19.95 à \$39.50**

**CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT**  
20% comptant - Minimum \$5.00 - Balance \$1.25 par semaine

**Mozart Ltée - 1500, NOTRE-DAME**

**Soyez avisés... CHOISISSEZ CHEZ "BÉLANGER" POÊLES "Mont Bruno"**

Les poêles "BELANGER" sont constamment perfectionnés afin de répondre avantageusement aux conditions les plus rigoureuses pour chauffage au bois ou charbon etc.



**Caractéristiques**

- Poêle en fonte et acier
- Foyer à bois et charbon
- Émaille blanc
- Fourneau émaille
- Tiroir utile sous le fourneau
- Réservoir en cuivre, chauffé par circulation
- Dessus poil, avec rebords émaillés
- Dessus et couvercle du réservoir émaillés pour prévenir la rouille.
- Base fermée, à retrait
- Réchaud avec ou sans compléments, salières et miroir
- Attachement électrique puissant pouvant être installé à la place du réservoir, moyennant léger supplément
- Dessin moderne

**\$227.00**

Termes faciles si désiré

**A. BÉLANGER (TROIS-RIVIÈRES) LIMITÉE**

1548 rue Bateau, H.-K. Laflamme, gérant, Tél.: 1256



M. Clifford J. Emblem qui vient d'être élu vice-président et administrateur de Stokes-Rees Corporation Ltd.

DERNIERE RONDE

Par Albert Gaudet

Il en coûterait \$5,000 à la Canadian Rugby Union pour acheter un "harpaillin" couvrant la surface d'un terrain de football. Il est douteux que les séries prochaines pour la possession de la coupe Grey se terminent sous un soleil de plomb. Nos footballeurs canadiens risquent plutôt de jouer sur une piste gelée ou recouverte d'une couche de neige. Notre climat ainsi que celui des Etats du nord chez l'Onclie Sam donne des maux de tête aux entrepreneurs en football et pour éviter les handicaps d'une saison avancée, plusieurs ont acheté de ces toiles imperméables pour affronter les intempéries. Le risque en vaut la peine. Le football est un sport qui affronte la température. Un sport violent qui se joue tantôt sur un beau tapis vert, tantôt dans une mer de boue. Plus le joueur est croûte, plus il met de l'ardeur au combat. Avec de la vase dans le museau, on dirait que le joueur de football les yeux fermés réfléchit qu'un taureau dévante les banderilles du toréador.

Al Lopez devait assumer la gérance du club Pittsburgh, mais quand Branch Rickey fit son apparition, il fut tout simplement retiré de la liste des gérants possibles — Marcel Dufresne à Montréal pour un voyage important — Cyrillus Blouin songerait à revenir demeurer parmi les Trifluviens — Rikley tente d'échanger Wally Westlake pour Stan Mianial, des Cards — Sam Jethro est à l'emploi d'un poste de radio dans le Massachusetts — Depuis que Rickey est parti de Brooklyn l'attention des grands journaux se tourne maintenant du côté de Pittsburgh — A Washington, Clark Griffith a avisé les agences de télévision qu'il leur en coûterait \$200,000 pour obtenir le droit de téléviser les joutes à son parc L'An de Griffith avait obtenu la moitié de ce montant. Le double maintenant — Dan Daniel du World-Telegram de New-York affirme qu'un club majeur sans gérant-général constitue une hérésie. Deux dans la même boîte, en parlant de Bavard et Thompson, c'est trop pour obtenir de vrais résultats positifs. Il a joué aussi que Walter O'Malley n'est pas un technicien du baseball. Au sujet de Rickey, il avance que le Mahatma était trop dépendant pour un club dont le stade n'a que \$2,000 personnes de capacité. Le tourné d'exhibitions du groupe Jackie Robinson et autres nocturnes a attiré 125,000 et les recettes ont dépassé \$250,000. Présentement Robinson est à Puerto-Rico avec son épouse. Les journaux dans le sud se sont dit fort satisfaits des parties disputées par l'équipe des Noirs. A Mobile, Robinson et Cie attirèrent 7,000 personnes et à Nouvelle-Orléans ou les Noirs sont très populaires, on en comptait 18,000. Par contre la tournée des joueurs blancs ne fut pas aussi bien appréciée.

Les cours de patinage de fantasia sur le point de commencer

Shawinigan, 15 — Ceux et celles qui s'intéressent au patinage de fantasia seront enfin servis à souhait. Un instructeur a été engagé par la direction de l'aréna, en la personne de M. Cornelius van Der Poel, un Hollandais, qui se mettra immédiatement à l'oeuvre. Les autres consacrés au patinage de fantasia seront celles du mercredi et du vendredi. Les intéressés sont invités à communiquer avec la direction de l'aréna, pour plus de détails.

BONNE FÊTE

Gérard Gagnon, Washington, 1914  
Marcelle Bessette, 1913  
Paul Francoeur, Ste-Thécle, 1927  
Jeanne Lucille Quid Dumata, 1914  
François Meunier, 1916

Je roule mes cigarettes... LE TABAC À CIGARETTES BUCKINGHAM est mon tabac!



MAISON FONDÉE EN 1875, AMSTERDAM  
V.O. GENEVER GIN  
DISTILLÉ ET BOUTEILLÉ AU CANADA

Les Reds ont culbuté Canadien 3-2 au Forum hier et sont passés en 3e position

Le trio Bonin-Bernaquez-Gendron a entilé les trois buts des Trifluviens

Montréal, 15 (P.C.) — Les Reds des Trois-Rivières ont remporté leur premier triomphe de la saison sur le Canadien hier soir au Forum et l'important 3-2 dans une joute sensationnelle. Renforcés de Perreault dans les buts et par le retour de Talbot à la ligne bleue, les Reds ont gagné une rencontre souhaitée depuis le début de la saison contre Canadien.

Les Reds se sont assurés la victoire dès la première période en scorant leurs trois buts. C'est le trio Bernaquez - Bonin - Gendron qui a compté les trois buts des Reds. Bonin pointa en compagnie de Bernaquez après 11:35 de jeu. Kiddie du Canadien échauffa les lignes de Sinnett et Hollingsworth. Trois minutes avant l'expiration de la première période, Bernaquez entila le deuxième but des Reds sur des passes de Gendron et Bonin tandis que Gendron sur une passe de Talbot enregistra le troisième but des visiteurs.

McCreedy compta le deuxième but des Canadiens dans la deuxième période. Le comparsa de Hollingsworth, Arous de la rencontre, Bonin aurait eu le nez fracturé dans la deuxième période, mais a réuni toutes ses forces pour revenir au jeu dans la finale. Florian Gravel, nouveau joueur de défense des Reds, qui a joué une bonne partie à la ligne bleue, a été blessé à un oeil. Par cette victoire, les Reds sont passés en troisième position dans le classement général de la ligue Junior "A" avec National. Samedi, les Reds se rendront jouer à Québec contre les Citadels et dimanche prochain, ils affronteront les Leafs de Verdun à l'aréna local. Les Trifluviens étaient privés de Jim Hayes suspendu pour une partie par le comité des arbitres de la Q. A. H. A.

Dans la deuxième partie, Royal a entilé Verdun 4-2. Les Leafs ont mené la ronde 2-0 et dans la finale, le Royal entila quatre buts de suite pour l'emporter. Naylor a compté deux buts, Larocque et Proctor les autres. Voici les sommaires des deux joutes. Trois-Rivières — Buts: Perreault; Défenses: Gravel, Talbot; Centre: Dubuc; Ailes: Michelin, Joannette; Subs: Gendron, Bonin, Bernaquez, Gravel, Pepin, Desbiens, Briand, Bumbacco. Canadien — Buts: Harrington; Défenses: McAvoy, McGowan; Centre: Onasch; Ailes: Hollingsworth, McCreedy; Subs: Golden, Chasle.

Attention à tous les joueurs de St-Frs d'Assise

Cette semaine sera la dernière chance qui vous est offerte pour la signature de vos contrats, car il faut que samedi soir tous ces contrats soient rendus. Que ceux qui n'ont pas reçu se présentent ce soir au Cercle Landry entre 7 h et 8 h 30 afin de s'en procurer un. On vient de recevoir quelques dirigeants pour se renseigner sur la formation de cette ligue, ses règlements, ses clauses ou de l'équipement. Tous et chacun devraient se faire un devoir de remplir leur contrat. C'est une belle occasion qui vous est offerte cette année. Car une ligue composée d'une direction comme celle que nous avons comploté MM. Al. Michaud, Hermand, Robison, Robert Normandin, Lucien Martin, Georges Racette et Claude Morgrain ne peuvent pas passer dans l'ombre car leur travail dans diverses organisations prouve qu'avec leur expérience ils sauront mener à bonne fin cette ligue. Comme preuves, quelques trophées sont déjà arrivés et d'autres surprises sont attendues. Pourquoi ne pas mettre notre pied en avant et venir tous s'enrôler dans cette ligue. C'est un dernier appel que l'ont vous lance. Trop souvent dans le passé, l'on a crié sur les toits que les jeunes gens ne sont pas encouragés dans leurs diversissements sportifs. Favoris, on vient de démontrer que l'on veut jouer chez-nous et ainsi prouvons à nos voisins que les gens de St-François-d'Assise ne sont pas morts et qu'avec la collaboration, on est capable de s'organiser et de s'amuser tout en se recréant.

Sherbrooke 4 Ottawa 1

Sherbrooke, 15 (P.C.) — Les Saints de Sherbrooke ont défait hier les Sénateurs d'Ottawa par 4 à 1 dans une joute régulière de la ligue Senior du Québec devant 2,200 personnes. Jimmy Planché, Adjudant Côté, Marcel Filion et Jacques Préfontaine ont compté les buts de Sherbrooke tandis que Emile Dagenais enregistra l'unique but d'Ottawa dans la première période. SOMMAIRE Première période 1-Sherbrooke, Planché, (Côté, R. Filion) 2:30 2-Ottawa, Dagenais, (Hellyer, Check) 7:50 3-Sherbrooke, Côté, (Planché) 13:25 Pun: MetCalfe, Tremblay, Stahan, R. Filion. Deuxième période 4-Sherbrooke, M. Filion, (R. Filion, M. Bessette) 15:33 Pun: Kottanen, Check, Hellyer, MetCalfe. Troisième période 5-Sherbrooke, MetCalfe, (McAtee, McDougall) 4:22 Pun: MetCalfe, Goupille (ma).

Les dix-huit clubs de la ligue Rurale en assemblée générale ce soir à Saint-Etienne

C'est ce soir à Saint-Etienne, qu'aura lieu la grande assemblée annuelle de la ligue Rurale. Les délibérations se tiendront à la grande salle du couvent, tout comme l'an dernier. On s'attend à ce que près de 100 délégués assistent à ces importantes assemblées de baseball. Cette réunion sera certainement l'une des plus spectaculaires en raison de certains items qui seront débattus au cours du meeting.

Avant l'assemblée, le conseil municipal de St-Etienne accueillera à une réception à la salle publique avant les délibérations. Son Honneur le Maire Anselme Bourassa de St-Etienne souhaitera la bienvenue à tous les délégués puisqu'à ce meeting il s'y trouvera des maires et des secrétaires-trésoriers de plusieurs paroisses. C'est le président de l'O.T.J. et du club de baseball St-Etienne, qui parlera au nom du club champion. Les délibérations seront présidées cette année par le Dr L.-P. Janelle vice-président de la section St-Maurice. Avant le meeting proprement dit, le président de la ligue, Albert Gaucher, procédera à la distribution des prix et trophées pour la présente saison. Ils sont nombreux et les leaders seront tous récompensés.

La ligue du comté Lavolette aura un meeting vendredi

L'assemblée des clubs de la ligue de hockey du comté Lavolette qui sera tenue vendredi soir à 8 h dans une salle du poste CHLN, rue Bonaventure aux Trois-Rivières, servira la dernière avant l'ouverture officielle de ce circuit, le 6 décembre prochain. Il se pourrait que la ligue décide d'opérer seulement avec cinq équipes si St-Tite décide de ne pas affilier à ce circuit, en attendant de devenir club indépendant. La Q. A. H. A. vient de nous aviser que les clubs affiliés ne pourront jouer contre des clubs indépendants qui font partie d'un district ou d'une ligue après. Une décision vient d'être préparée et sera tout probablement acceptée à l'assemblée de vendredi soir. Les clubs Ste-Thécle, St-Stanislas, Lac-aux-Sables, St-Georges de Champlain, Ste-Flore et St-Tite sont donc priés d'avoir des représentants à ce meeting. Il ne semble pas probable que le club de Grand-Mère soit accepté comme club des équipes de la ligue préférant jouer avec des joueurs ruraux seulement.

RAQUETTEURS

N'oubliez pas, que c'est ce soir, à 8 heures précises, qu'aura lieu la partie d'huitres annuelle. On s'attend à ce qu'un grand nombre d'amateurs viennent déguster ces délicieuses mollusques. Apportez vos couleaux. Un concours de billard (pool) est présentement à s'organiser. Tous les membres intéressés sont priés de donner leurs noms ce soir-ci, à M. Charles Gagnon, président du comité sportif, ou au restaurant. Quelques bons comptables sont déjà sur les rangs et la lutte promet d'être assez chaude.

Villemain a gagné par k.o. à Anvers

Anvers, Belgique, 15. (P.A.) — Robert Villemain, un boxeur mi-moyen français, a mis hors de combat Tommy MacFarr de Jamaica à la 12e ronde, hier soir, tout recouvert de sang. Même si MacFarr avait une portée plus longue et plus grande que Villemain, le boxeur français a descendu au plancher son adversaire avec une série de crochets de gauche et de droite au milieu de la ronde.

Les Yankees perdent deux autres joueurs

New-York, 15. (P.A.) — Les Yankees de New-York ont perdu deux de leurs meilleurs lanceurs chez les Yankees qui sont allés par l'armée. Ed (Whitey) Ford, lanceur étoile catcher de 22 ans, a dit hier qu'il avait été appelé pour faire son service militaire à partir du 20 novembre. Ford a gagné neuf parties contre une seule défaite l'an dernier pour les Yankees. Ce sensationnel arbitre a gagné une joute de la série mondiale. Dave Madison, un lanceur droitier recruté à avisé les Yankees qu'il avait été appelé dans l'armée. Cet athlète de 26 ans était dans la réserve de l'infanterie. Il vient de Kansas City sur la fin de sa première saison pour lancer quelques parties en septembre pour les Yankees.

Bentley effectif dans les jeux de puissance

Max Bentley, russe joueur de défense du Toronto et meneur pour les points dans la L.N.H. après 6 semaines, a obtenu plusieurs de ses points alors que les Maple Leafs avaient l'avantage d'un homme. Max est souvent envoyé dans ces circonstances avec Sid Smith, Fred Sloan et Jim Thomson. En 11 parties, Bentley a obtenu 7 de ses 14 points, soit 2 buts et 5 assistances, alors que les Leafs avaient l'avantage d'un joueur.

La résistance grandit à Berlin contre les Russes et leurs supporters communistes du secteur de l'est. Le gros de l'activité de la résistance consiste en des incursions de propagande dans le secteur soviétique et elle est conduite par des anti-communistes, le groupe combattant "Inhumanité", soutenu par les puissances d'occupation alliées. Un photographe de la C.P.C. a pris part à un de ces raids au cours duquel des dizaines de milliers de pamphlets de propagande anti-russe et anti-communiste ont semés dans l'est de Berlin et dans les trains soviétiques contrôlés par les Russes qui voyagent dans toutes les parties de tous les secteurs. Les raiders ont 52 mètres d'un train à l'autre et passer d'une station à une station pour ne pas être arrêtés, ce qui signifierait l'empêchement et la déportation dans les camps de concentrations russes pour plus de 25 ans. On les voit tel en train de peindre un gros F pour Freedom sur le sol en face des édifices du ministère de la propagande Gerhard Eisler dans le secteur de l'est. Les peintures et le photographe se préparent à se sauver avant l'arrivée de la police communiste. G.P.R.

Buchanan n'entend pas modifier son alignement

Shawinigan, 15 — L'instructeur modifié, au moins pour jeudi soir, Buchanan n'a pas l'intention de modifier ses lignes, pour la joute de jeudi soir contre le Valleyfield. Il considère que, dimanche dernier, seule la malchance a causé la défaite de son équipe et que, jeudi soir les Cataractes, s'ils donnent durant 60 minutes le rendement fourni durant les premières minutes de la joute de dimanche, ils l'emportent décaivement. Il se peut toutefois que Buchanan dirige son équipe du banc, car il est blessé douloureusement à une jambe. Dans ce cas, Chevalier jouerait avec Ouellette et Mackenzie. Les autres trucs ne seront pas



Shawinigan, 15. — La ligue de hockey de la J. O. C. a fait son ouverture lundi soir à l'aréna. Le Roi du Spaghetti a défait Saint-Marco 6 à 2.

La Légion défait les As-Radisson 81-43 L'Armée l'emporte sur les Tigres 55-44

En effet, dans la rencontre initiale, conduit à l'attaque par son habile instructeur Bill Baird qui, hier soir a démontré de son savoir, la Légion a remporté un gain facile sur les As-Radisson par le pointage de 81 à 43. En effet, ce rapide Baird a troué le panier bon pour 45 buts en plus de briser plusieurs belles montées des vaincus; Walton Parks également des gagnants et allait pour sa part de 14 points. Chez les perdants; le coach Lou Vetez se distinguait avec 14 points pendant que Don Herscovitch et Harry Glassman y allaient de 11 et 10 points respectivement.

Si, notre mémoire ne fait pas défaut; Bill Baird établit un nouveau record en obtenant 45 buts dans une même partie. Le record précédent avait été fait par Stu Hermon avec 39. Dans l'autre partie du programme; la jeune équipe de l'Armée s'est de nouveau montrée puissante en enregistrant une victoire sur les Tigres de Gale Currie par 55 à 44. Slim Dubé, ancienne étoile de la Ville-Ludre, mène le bal chez les vainqueurs avec 38 buts. Dans le camp adverse; le noir Charlie Hall, bien que souffrant encore de sa blessure à la cheville, fut le meilleur des perdants avec 20 points à son actif. L'instructeur Gale Currie y alla de 11. Ces trois équipes du ballon au panier, Baird, Dubé et Hall excellent surtout par leur rapidité, leur "fake" et leur grande précision autour du panier. Avant la joute, l'équipe féminine

Les clubs Technique de Shawinigan et de T.-Rivières aux prises ce soir à l'aréna

Les équipes de hockey des Ecoles Techniques de Shawinigan et des Trois-Rivières viendront aux prises ce soir à 8:30 heures à l'aréna local, dans une joute régulière de la ligue des Ecoles Spécialisées de la province de Québec. Les deux clubs alignent de brillants avants, de bons cerbères et de solides défenses et feront l'impossible pour remporter les honneurs de la joute. Tous les élèves de l'Ecole Technique des Trois-Rivières ainsi que les professeurs sont spécialement invités à se rendre à l'aréna encourager leur club à la victoire. On s'attend également à une forte délégation de Shawinigan. N'oubliez pas que la joute est prévue pour 8:30 heures p.m.

OUVERTURE DE LA SAISON DU CLUB DE PATINAGE DE FANTASIE

Mercredi 22 novembre à L'ARENA DE SHAWINIGAN SOUS LA DIRECTION DU PROFESSEUR CORNELLES VANDER POEL DE HOLLANDE Le patinage aura lieu le mercredi et vendredi soirs de 7 à 8 heures

HOCKEY

Joutes d'hiver Ligue Américaine Cleveland 4, Springfield 2. Groupe Senior Sherbrooke 4, Ottawa 1. Junior "A" Trois-Rivières 3, Canadien 2. Verdun, 2, Royal 4. Joutes d'aujourd'hui Ligue Nationale Boston à Rangers Ligue Américaine Cincinnati à Buffalo St-Louis à Herhey Springfield à Pittsburgh Groupe Senior Sherbrooke à Ottawa Chicoutimi à Québec Royal à Valleyfield Junior "A" Québec à Verdun Canadien à Royal

Assemblée annuelle du Club de Ski ce soir au Chateau de Blois

Ce soir à 8 h, sera tenue dans la salle Jacques-Cartier du Château de Blois, la grande assemblée annuelle du Club de Ski de Trois-Rivières. Tous les actionnaires, skieurs membres ou non-membres sont cordialement invités. Le succès de la prochaine saison de ski dépendra grandement de l'intérêt porté par les skieurs à ce grand sport d'hiver et cela dès le début. Skieurs, venez en grand nombre à ce grand ralliement du Club de Ski de Trois-Rivières.

Automobiles et Camions DE PREMIERE QUALITE PORTANT NOTRE GARANTIE OK CAMION FARGO, 3 tonnes 1947 \$ 900. CAMION G.M.C., 2 tonnes 1949 \$1575. CHEVROLET Panel 1/2 tonne 1949 \$1150. MERCURY sedan 1948 \$1250. PONTIAC sedan, 2 portes 1949 \$1725. FORD sedan 2 portes 1949 \$1450. DODGE "Pick Up" 1/2 tonne 1946 \$ 975. Three Rivers Chevrolet MOTOR SALES LIMITED 735, RUE CHAMPLAINE Téléphone: 3400

Les hommes distingués préfèrent le LORD CALVERT Canadian Whisky. Servir avec orgueil dans des occasions spéciales quand seul le meilleur suffit. Calvert DISTILLERS (CANADA) LIMITED AMHERSTBURG - ONTARIO



Tout en fumant

Les Reds de Jack Toupin, qui ont été la sensation de la ligue junior "A" du Québec depuis quelques années, doivent une grande part de leur succès au club "Case" Levesneur, qui est un vaillant entraîneur...



Levesneur

Levesneur est un entraîneur de clubs de hockey depuis près de 20 ans et c'est dire qu'il connaît son métier à l'endroit de la ligue Junior de la ligue Royale du président Albert Gaucher et quelques fois en hiver, il officie à des jeux de ballon avec balais sur glace et de hockey...

Claude Beaubien, brillant joueur de défense du St-Marc-des-Carrés l'an dernier, évolue cette saison pour le club Sorel et non Pierreville de la ligue de la Rivière-Sud. René Lebel, ex-joueur du Cap Junior, qui avait débuté cette année avec Pierreville, est maintenant à Sorel...

Le National junior vient de perdre les services du jeune mais brillant Lamirande, qui s'est fracturé un poignet dimanche soir contre le Canadien junior. Lamirande devra demeurer au repos durant deux mois environ...

pour les White Sox de Chicago de la ligue Américaine de baseball, a quitté ce poste pour devenir rédacteur en chef à l'Ohio State Journal de Columbus...

ROLLAND VOUS DIRA... BIÈRE Select... La vague est à la Select et pour longtemps, je vous l'assure...

Une furieuse bagarre générale a terminé la soirée de lutte d'hier

Une furieuse bagarre générale a fait terminer le tag-team match entre Paul Baillargeon et Ted Evans contre Joe DeValteau et Jacques Trudeau et la police dut même refroidir l'ardeur trop belliqueuse de certains partisans...

En préliminaire, Lionel Baillargeon et Bob Langevin ont annulé dans un dur combat rempli d'action et de bon goût...

On peut dire que Evans fut l'étoile de la rencontre car même en sang, il voulut continuer la bataille et donna quelques bonnes tacles...

Murdo MacKay a compté deux buts pour les vainqueurs tandis que Walter Hergeshelmer, Sam Lavitt, Roy Kelly et les Douglas ont réussi les autres...

Le Great Tojo remporta la victoire en gagnant la chute décisive au bout de 3 minutes. Ses coups de main atteignaient chaque fois un nerf de l'épaule d'Asselin et il surpris son adversaire en le volé...

Les Blue Bombers seraient puissants. Winnipeg, 15 (P.C.) — De l'avis des scribes de l'ouest, les Blue Bombers de Winnipeg alignent cette année la meilleure équipe qui ait représenté cette ville dans les séries de la Coupe Grey...

Prystay joue avec une côte fracturée. Un des facteurs qui a nul à Metro Prystay dans les premières parties de la saison a été celui d'une côte fracturée...

Un club royal. Les Canadiens de Montréal ont dans leur alignement cette saison un King (Roy) et un Kaiser (Frank King et Vern Kaiser) sont deux des sept recrues du club montréalais cette saison...

Ligue Provinciale Junior "A" table with columns: J., G., P., N., P., C., Pts. Rows: Québec, Canadien, Trois-Rivières, National, Royal, Verdun.

Le Dr Tracy affirme que les Rangers de New-York manquent de confiance

New York, 15 (P.A.) — Les Rangers de New York ont besoin d'aide. Pas surtout des joueurs comme la confiance en eux-mêmes. Frank Boucher a eu un long entretien avec le Dr David Tracy, physiologue et hypnotiste...

Le champion Ezzard Charles est plus actif que l'ex-champion Joe Louis

New-York, 15 (P.A.) — Ezzard Charles est très occupé dans la préparation à la 5e défense de son championnat poids lourd mondial à la boxe...

Gerry McNeil est à l'hôpital. Montréal, 15 (P.C.) — Gerry McNeil, qui a été plus qu'un certain ordinaire pour les Canadiens de Montréal de la N.H.L. cette saison...

Réjean Plante gagne le championnat des dames à Shawinigan. Shawinigan, 15-M. Réjean Plante a remporté le championnat de la ville aux dames, dimanche dernier, en triomphant de M. Armand LeMay...

Cédule des prochaines joutes des Reds "A". Pour le bénéfice de tous ceux qui suivent les activités des Reds "A" de Jack Toupin, voici la cédule des prochaines joutes qui seront disputées aux T.-Rivières et à l'étranger...

NOVEMBRE table with columns: Date, Location, Opponent. Rows: 18-Trois-Rivières à Québec, 19-Verdun à TROIS-RIVIÈRES, 22-TROIS-RIVIÈRES à Royal, 23-National à TROIS-RIVIÈRES, 29-TROIS-RIVIÈRES à National.

Howe espère passer au "club" des 100 buts, cette saison. Cordie Howe, le solide ailier droit des Red Wings de Détroit, espère compter son 100ème but dans la ligue Nationale de hockey...

Il n'a pas fallu beaucoup de temps à Conacher. Après avoir réussi son 196ème but dans la ligue Nationale de hockey, il n'a pas fallu beaucoup de temps à Roy Conacher pour enregistrer le 200ème, soit seulement 30 minutes...

Goren, nouveau publiciste des Rangers de New-York. Herb Goren, rédacteur sportif bien connu de New-York, a succédé à Stan Saplin, comme publiciste des Rangers de New-York, à la suite de la démission de ce dernier...

Le champion du Big Four connu après-midi à Toronto. Toronto, 15 (P.C.) — Plus de 25,000 personnes sont attendues cet après-midi, au stade Varsity, pour la deuxième et dernière joute de la série Argonauts et Hamilton Tigers...

JEUDI à 8.30 hres à L'ARENA SHAWINIGAN. Fils d'une mère française (évacuée de Boulogne en 1940) et d'un père anglais, le petit Roger n'a que trois ans. Il a donc, comme on dit, "tout son avenir devant lui"...

DESSINATEURS. Dessinateurs avec expérience dans moulin à papier, demandés immédiatement. Doivent être libres de déménagement à Toronto. Travail permanent, chance d'avancement pour plusieurs hommes...

Pour informations, 921 Edifice du Carré Dominion, 1010, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal. Demandez Mr. G. Munro. Le bureau sera ouvert de 9 hres A.M. à 10 hres P.M. Jeudi le 16 novembre, seulement.

Cascades sportives

(Par Roland Héroux)

Shawinigan, 15. — Dans la ligue de tennis sur table, ce soir, les Allégés feront face aux éclairés. A date, les Voltigeurs de Rolande LeMay sont demeurés invincibles. Ils ont débuté au début de la semaine les As de St-Bernard par 15 à 14, comptant un déficit de 8 à 0 pour l'emporter...

Trois clubs composeront la ligue Junior B de l'est du Québec Grand-Mère, Shawinigan, Cap-de-la-Madeleine. La débute dimanche soir prochain à Grand-Mère. Le 26 novembre, ouverture de la saison à Shawinigan...

Le patinage de fantasia commença hier. Des cours seront donnés le mercredi et le vendredi, le soir, et l'instructeur sera M. Cornelius Van Der Poel.

Cloherly champion compteur de la Q.R.F.U. en 1950. Cloherly du club Lakeshore a fini en tête des compteurs de la Q.R.F.U. pour la présente saison. Il est suivi de son copain Maruska, Chambers, McLeod et Patterson.

Le résultat final de ce tournoi est le suivant: deux victoires, une défaite, et une joute nulle pour M. Plante, une victoire, deux défaites et une joute nulle pour M. Plante...

COMPTEURS table with columns: Name, Points. Rows: Maruska, Lakeshore (50), Patterson, Army (48), Drake, Westmount (40), O'Hagan, Lakeshore (40), Hall, Trois-Rivières (40), Létang, Eastward (38), Diensso, Eastward (38), Parsons, Lakeshore (38), Létang, Westmount (38), Johnston, Sherbrooke (38), Binmore, Army (38), Kell, Army (38), Masterman, Army (38), King, Lakeshore (38), Hiltz, Westmount (38), Hiscock, Westmount (38), Pugh, Westmount (38), Desautels, Army (38), T. Bridel, Trois-Rivières (38), Ross, Lakeshore (38), Kell, Army (38), Trois-Rivières (38), Bordard, Westmount (38), Feltz, Westmount (38), Barwick, Army (38), Simpson, Westmount (38).

Victoire difficile du Technique sur C. I. C. Shawinigan, 15 — Dans la ligue Inter-Cité, vendredi dernier, au Technique, le Technique a défait difficilement le C. I. C. au ballon au panier, 48-41. La joute fut contestée du commencement à la fin...

Le champion du Big Four connu après-midi à Toronto. Toronto, 15 (P.C.) — Plus de 25,000 personnes sont attendues cet après-midi, au stade Varsity, pour la deuxième et dernière joute de la série Argonauts et Hamilton Tigers...

JEUDI à 8.30 hres à L'ARENA SHAWINIGAN. Fils d'une mère française (évacuée de Boulogne en 1940) et d'un père anglais, le petit Roger n'a que trois ans. Il a donc, comme on dit, "tout son avenir devant lui"...

DESSINATEURS. Dessinateurs avec expérience dans moulin à papier, demandés immédiatement. Doivent être libres de déménagement à Toronto. Travail permanent, chance d'avancement pour plusieurs hommes...

Pour informations, 921 Edifice du Carré Dominion, 1010, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal. Demandez Mr. G. Munro. Le bureau sera ouvert de 9 hres A.M. à 10 hres P.M. Jeudi le 16 novembre, seulement.

DESSINATEURS. Dessinateurs avec expérience dans moulin à papier, demandés immédiatement. Doivent être libres de déménagement à Toronto. Travail permanent, chance d'avancement pour plusieurs hommes...

Pour informations, 921 Edifice du Carré Dominion, 1010, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal. Demandez Mr. G. Munro. Le bureau sera ouvert de 9 hres A.M. à 10 hres P.M. Jeudi le 16 novembre, seulement.

MM. E. Jolivet et M. Béland champions de Shawinigan

Shawinigan, 15—MM. E. Jolivet et M. Béland ont remporté en fin de semaine le championnat de la cité de Shawinigan au croquet. Ils ont battu, en finale, MM. A. Paquet et P. Héroux dans une rencontre étonnante. Les champions ont dû se surpasser pour l'emporter.

Après les rencontres, une petite réception eut lieu au club de croquet Shawinigan, et les coupes J.-L. Garceau furent remises aux vainqueurs, en même temps que quelques autres souvenirs.

Gardner a détrôné le champion britannique Bruce Woodcock

Londres, 15. — (Reuters). — Bruce Woodcock a perdu ses titres de champion poids lourd britannique en battant par 8-0 dans les 6e et 7e rondes MM. Jolivet et Héroux qui se surpassèrent pour l'emporter.

Gardner, pesant 13 livres de plus et étant cinq ans plus jeune, s'est spécialisé à frapper sur l'oeil gauche du champion pour lui faire une entaille et le faire saigner abondamment. C'était l'oeil qui fut bien blessé par Lee Savold qui mit hors de combat Woodcock en quatre rondes...

Roi du Spaghetti débute par une victoire de 6-2. Shawinigan, 15 — La ligue de la J.O.C. a inauguré sa saison lundi soir. Le Roi du Spaghetti a déclaré vainqueur de la J.O.C. de St-Marc 6-2. Le jeu a été ouvert et marqué de 8 points. Les vainqueurs ont score 3 buts à la 1ère période, 1 à la 2e et 2 à la 3e.

Les Reds de Grand-Mère triomphent des Lions de Saint-Jacques des Piles. Grand-Mère, 15 — Les Reds de Grand-Mère ont défait les Lions de St-Jacques des Piles au compte de 3 à 1 samedi dernier à l'arena local. Pothier des Lions a compté le premier but. Cinq minutes plus tard, Pothier enregistra son second but, pour porter le score à 2-0 en faveur des Lions. Aussitôt après la mise au jeu, Gastonguay et marcolte égalisèrent.

COMPTEURS table with columns: Name, Points. Rows: Marotte, (Cloutier) 220, P. Côté, (Perreault) 729, 3-Reds, J. P. Gastonguay 922, R. Gélinas, (Fafard) 1929, Pun: Aucune.

Victoire difficile du Technique sur C. I. C. Shawinigan, 15 — Dans la ligue Inter-Cité, vendredi dernier, au Technique, le Technique a défait difficilement le C. I. C. au ballon au panier, 48-41. La joute fut contestée du commencement à la fin...

Le champion du Big Four connu après-midi à Toronto. Toronto, 15 (P.C.) — Plus de 25,000 personnes sont attendues cet après-midi, au stade Varsity, pour la deuxième et dernière joute de la série Argonauts et Hamilton Tigers...

JEUDI à 8.30 hres à L'ARENA SHAWINIGAN. Fils d'une mère française (évacuée de Boulogne en 1940) et d'un père anglais, le petit Roger n'a que trois ans. Il a donc, comme on dit, "tout son avenir devant lui"...

DESSINATEURS. Dessinateurs avec expérience dans moulin à papier, demandés immédiatement. Doivent être libres de déménagement à Toronto. Travail permanent, chance d'avancement pour plusieurs hommes...

Pour informations, 921 Edifice du Carré Dominion, 1010, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal. Demandez Mr. G. Munro. Le bureau sera ouvert de 9 hres A.M. à 10 hres P.M. Jeudi le 16 novembre, seulement.

DESSINATEURS. Dessinateurs avec expérience dans moulin à papier, demandés immédiatement. Doivent être libres de déménagement à Toronto. Travail permanent, chance d'avancement pour plusieurs hommes...

Pour informations, 921 Edifice du Carré Dominion, 1010, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal. Demandez Mr. G. Munro. Le bureau sera ouvert de 9 hres A.M. à 10 hres P.M. Jeudi le 16 novembre, seulement.

Shawinigan Bowling Academy. ouvert tous les jours de 1 h. p.m. à 10 h. m. 126, 5ème. Tél.: 688.

Le RYE au bouquet savoureux. Hiram Walker & Sons Limited.



# CHLN 1000 WATTS

## Aujourd'hui

- 12:00 - Nouvelles Shrifff
- 12:05 - Détente
- 12:15 - Crémier des T-Rivières
- 12:25 - Intermède
- 12:30 - Piano populaire
- 12:45 - Banquet Talon Lée
- 1:00 - Nouvelles Robin Hood
- 1:05 - Siesta
- 1:30 - Orgue populaire
- 1:45 - Brise d'Hawaï
- 2:00 - Nouvelles
- 2:05 - Demandes spéciales
- 2:30 - Argent sonnant
- 3:00 - Nouvelles
- 3:00 - Moi j'm'en foue
- 4:00 - Nouvelles
- 4:05 - Ballades américaines
- 5:00 - Quoi de neuf? Shaw
- 5:30 - Faire-part et cène-revue
- 5:50 - Ass. Forestière St-Maurice
- 6:00 - Nouvelles J. D. Vallière
- 6:05 - Intermède
- 6:15 - Chronique sportive Martin
- 6:25 - L. G. Beaubien
- 6:30 - Vedettes en ballades, J. J. Descôteaux et J. L. Descôteaux
- 6:45 - Intermède
- 7:00 - Radio Sacré-Coeur
- 7:10 - Radio Fatima
- 7:30 - Moi j'ai dit ça
- 7:45 - L'épicer du coin
- 7:55 - Intermède

## Demain

- 6:55 - Ouv. et horaire
- 7:00 - Nouvelles
- 7:05 - La part de la terre
- 7:25 - Nouvelles sportives matinales
- 7:30 - Spécial du matin
- 8:00 - Nouvelles Shell Oil
- 8:10 - Intermède
- 8:15 - La prière
- 8:30 - Autour et alentour
- 9:00 - Nouvelles Army
- 9:05 - Moi j'm'en foue
- 9:30 - Notre pain quotidien
- 9:45 - Argent sonnant
- 10:00 - Nouvelles
- 10:30 - Pour vous madame
- 10:45 - Banquet Ogilvie
- 11:00 - Nouvelles
- 11:05 - Club des échanges
- 11:30 - Elle a de la barbe
- 11:55 - Jos. Boumansour
- 12:00 - Nouvelles Shrifff
- 12:05 - Détente
- 12:15 - Crémier des T-Rivières
- 12:25 - Intermède
- 12:30 - Piano populaire
- 12:45 - Banquet Talon Lée
- 1:00 - Nouvelles Robin Hood
- 1:05 - Siesta
- 1:30 - Orgue populaire
- 1:45 - Brise d'Hawaï
- 2:00 - Nouvelles
- 2:05 - Demandes spéciales
- 2:30 - Argent sonnant
- 3:00 - Nouvelles
- 3:00 - Moi j'm'en foue
- 4:00 - Nouvelles
- 4:05 - Ballades américaines
- 4:45 - Messenger Express
- 5:00 - Quoi de neuf? Shaw
- 5:30 - Faire-part et cène-revue
- 5:45 - Au son du timbre
- 6:00 - Nouvelles J. D. Vallière
- 6:05 - Intermède
- 6:15 - Chronique sportive Martin
- 6:25 - L. G. Beaubien
- 6:30 - Musique du souper J. J. Descôteaux et J. L. Descôteaux
- 6:45 - Intermède
- 7:00 - Radio Sacré-Coeur
- 7:10 - Radio Fatima
- 7:30 - Moi j'ai dit ça
- 7:45 - Emission Willis
- 8:00 - Music-hall de Jacques Normand
- 8:55 - Nouvelles Army
- 9:00 - Swing la caisse
- 9:30 - Paris Tour Eiffel
- 9:55 - Tardif Auto
- 10:00 - Orchestre Lahaye
- 10:35 - Kimball
- 10:35 - Ici l'on danse
- 10:45 - Club des Forges
- 11:00 - Bonsoir les sportifs, Molson
- 11:15 - Ici l'on danse
- 11:30 - Fin des émissions

## BRIDGE

Le joueur en Sud de cette donne fit la réponse parfaite à la relance par l'ouest tout de son partenaire. Nord et Sud vulnérables.

**Nord**  
 A R 2  
 A 10 9  
 R D 6  
 9 8 4 3

**Sud**  
 D V 9 6 5  
 V 8 7 4 3  
 A 2

Les déclarations:  
 Est Sud Nord  
 passe passe 1-trèfle 1-SA  
 passe 3-piques passe 4-piques  
 passe passe

La relance par l'ouest tout de Nord ayant révélé un jeu pour le moins aussi puissant que ce qui se exige pour ouvrir les enchères par cette déclaration, decida Sud à faire un changement impératif, consistant à Nord poussa allègrement à la manche.

Ouest entama du roi de trèfle et continua la couleur. Avant de jouer à la deuxième levée, le déclarant compta ses levées avant de faire son plan de campagne: il pouvait couper trois trèfles et faire trois levées de ses hauts atouts, ce qui avec trois carreaux et les de cœur lui assurait son contrat. Alors, il coupa le deuxième coup de trèfle, coupa deux autres trèfles et remporta ainsi les dix levées qu'il avait déclarées.

Arstene DesRochers

Tardif, Mlle Lucien Rocheleau, M. et Mme Horace Toupin, M. et Mme Al-ège Toupin, M. et Mme Ros. Toupin, M. et Mme Achille Toupin, Mlle Angéline Toupin, Mlle Lucille Toupin, M. et Mme Joseph Désjardins et leurs filles Rejeanne, Yolande et Jacqueline, M. et Mme Raoul Gagnon, M. et Mme Welle Vézina, Mme B. Theriault, Mme B. Francoeur, M. et Mme Albert Toupin, tous du Cap-de-la-Madeleine.

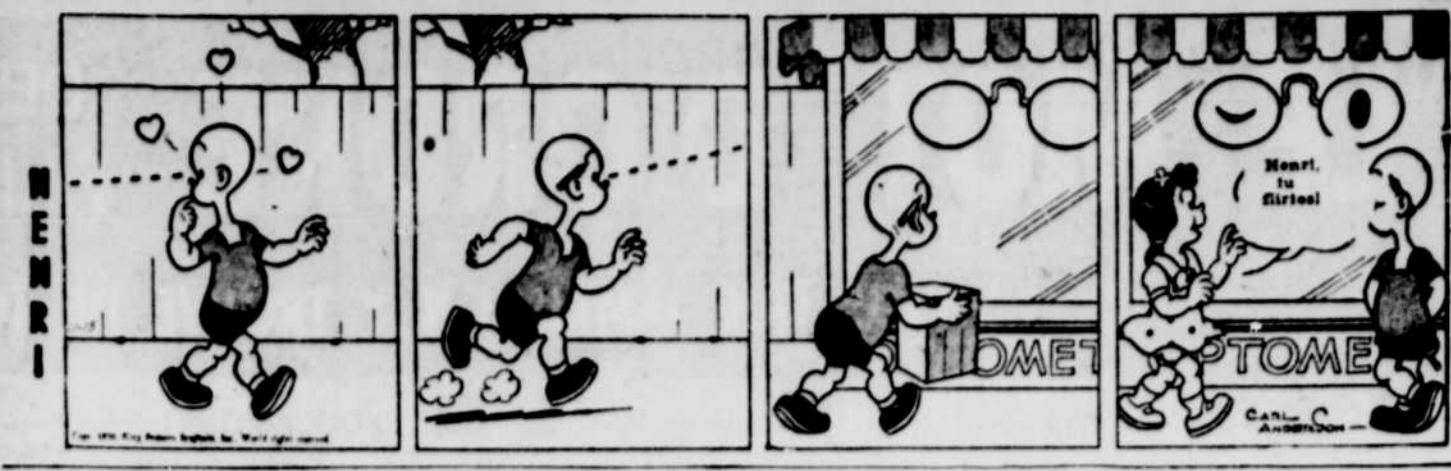
Le service de la circulation a été dirigé par le directeur de la police, M. G. Barbeau, assisté de deux constables.

À la famille en deuil et particulièrement au président de la Commission Scolaire du Cap, Le Nouvelliste offre ses plus profondes condoléances.

De nombreux parents avaient pris place dans le cortège ou parmi l'assistance à l'église. Mentionnons M. Adélaïde Morin, M. et Mme Gabriel Cormier et leur fils Jean-Jacques, M. et Mme Henri-P. Sauvageau et leurs filles Denise et Micheline, M. et Mme Candide Morin, M. et Mme Joachim Morin et leurs trois filles Sherry, Louise et Nicole, Mlle Marie-Louise Morin, M. et Mme Roger Lamoche de St-Angèle de La Vallée, M. et Mme Paul-Arthur Morin et leur fils Marcel de Montréal, Mlle Anita, Gisèle et Noëlla Morin, Mlle Yvonne Morin, Mlle Simone Morin, M. Joseph Morin, M. Maurice Lamonde tous de St-François de Montigny; le R. P. Emilliano Morin, M. Emile Morin de Montréal, M. et Mme Rosaire Toupin des Trois-Rivières, M. et Mme Albéric Toupin de Montréal, M. Joseph Vézina et Mme Jos. Colette de Champlain, Mme Armande et Mlle Albert Lottinville de Red Mill, M. et Mme J. Simard de Montréal, M. et Mme Roland Vézina du Cap, M. et Mme Rodrigue Vézina, M. et Mme Z. Vallancourt et leur fille Ghislaine, Mme François Toupin de Champlain, Mme E. Toupin, M. et



"C'est sûr que je ne suis pas raisonnable! Je suis la femme, n'est-ce pas!"



## NOUVELLES BRÈVES de JOHNS-MANVILLE

### QUE SIGNIFIE DURABLE?

Le mot durable signifie de nature à durer et l'on conçoit que la durée représente des périodes de temps bien différentes selon les choses qu'on dit être durables.

Mais quand nous parlons de la satisfaction durable des bardeaux Durabestos John-Manville pour tous, l'on entend une entière protection contre les intempéries et l'usage pendant au moins 25 ans (et tout semble indiquer encore beaucoup plus d'années).

Les bardeaux Durabestos J-M pour tous sont faits d'amiante et de ciment, deux substances minérales incombustibles et impuantes, donc quasi immuables. Les bardeaux Durabestos J-M présentent un effet de grain très attrayant en de couleurs de rouge, vert, gris et noir. Leur application est rapide et facile sur toits neufs ou vieux.

Pour information complète sur les bardeaux Durabestos pour toits, écrire à Canadian John-Manville, Édifice Sun Life, Montréal, ou voir votre détaillant J-M.

## FRANCOIS ROUETTE INC.

1594 RUE ROYALE  
 TEL: 5472  
 TROIS-RIVIERES

Robert BOURASSA  
 Inc.  
 25 Ave. Cascade  
 Tél. 4422

## Feuilleton du Nouvelliste

# Le Chevalier du Silence

Par CLAUDE MONTORGE

47

Dans une parade un peu brusque, Bernard ramena la pointe menaçante de l'épée de son adversaire vers son visage. Le sang gicla, empourpra sa chemise blanche. Mais, par une promptie et foudroyante riposte, son épée atteignit Max de Cimrose à la poitrine.

Du sang coulait des deux côtés, mais de blessures légères, peu pénitantes.

L'aventurier avait eu l'intention de s'égayer un instant, l'espérance

de se battre de la plus joyeuse manière, avec un résultat qu'il avait supposé facile et favorable. Son adversaire était déjà déçu, ses petites vagues déloyales trompées.

Il était évident qu'il perdait peu à peu de son sang-froid, alors que Bernard se sentait de plus en plus maître de lui.

Le combat durait depuis de longues minutes déjà sans que ni l'un ni l'autre des adversaires ait réussi à placer un coup décisif.

Ils étaient l'un et l'autre essouffés, haletants, en sueur, muets.

Leur bras, cependant, était toujours robuste et leurs forces ne se trahissaient pas. L'un comme l'autre escomptaient la fatigue de son adversaire, guettaient l'inévitable défaillance, opéraient une feinte pour l'amener à se découvrir, à tatonner, méditait une attaque imprévue, voyait tout ses efforts demeurer stériles.

Insensiblement, Bernard cherchait à conduire son adversaire, habile à rompre au moment des violentes attaques, vers le mur, à l'écouler contre ce rempart immobile. Max de Cimrose devinait cette intention, réussissait à se dégager, à reprendre du champ en se servant toujours d'une manoeuvre habile, inattendue, suivie d'une botte secrète qui donnait à réfléchir à son adversaire.

Tout à coup, les deux épées se happèrent, s'envelopperent, se lièrent, tourbillonnèrent sans réussir à se dégager l'une de l'autre, tandis que, sans par un même désir d'en finir, les duellistes se fendaient en même temps, pour une riposte consécutive à la même parade, qui se ter-

mina dans un furieux corps à corps. On entendit un double bruit de chairs meurtries, d'os froissés; Bernard de Préal et Max de Cimrose tombèrent simultanément à la renverse.

CHAPITRE X  
 UNE PERLE

— Ma fille malade, les journaux qui ne nous apportent que de mauvaises nouvelles, le fiancé d'Annie s'en allant sans nous informer du but, ni du lieu de son déplacement, tout cela était suffisant pour me mettre de mauvaise humeur; il n'était pas nécessaire d'ajouter deux fois par jour, à toutes ces causes de désagrément d'un déjeuner ou d'un dîner raté. Gilberte, mon estomac se détraque, je n'éprouve plus, en me mettant à table, ce plaisir raffiné qui rend les yeux brillants et l'âme légère; je finirai par tomber dans la dyspepsie et, de la dyspepsie, dans la bradypnée. La neurasthénie de votre fille, voulez-vous que je vous dise d'où elle vient? De votre cuisine empestée, de ces ratatouilles préparées par une fille qui était tout au plus

bonne pour garder les dindons. D'être enfant? — J'en ai l'absolue certitude. — C'est parce que Rosine néglige son service que notre santé à tous est compromise? — Vous l'avez dit. — Eh bien! cet état de choses ne peut pas durer plus longtemps. — Ah! enfin! Quoi que vous fassiez, Gilberte, je vous approuverai! — Mme de Brax soupira; l'inferminée se presenta assis. — Rosine, j'ai le regret de vous informer, un café froid... et vous vous former que Monsieur n'est pas satisfait; nous prenions tous la fait de votre service. — Ah! permettez, chère amie! — Mme de Brax écoutait sans sourcilier les éternelles récriminations de son époux contre Rosine. Elle était à ce que vous me mêlez aux petites lasses de combattre le pari-pris in-questions domestiques, et je n'ai pas à intervenir dans un différend... — Oui ou non, Hector, avez-vous fait les repas préparés par Rosine? — Alors, dit-elle, c'est Rosine qui vous rendez responsable de votre état de santé? — C'est-à-dire que j'ai parlé de... — Sans aucun doute. Elle est nial-mal, malpropre, stupide et insolente, que j'ai de tomber dans la dyspepsie. — C'est à Rosine qu'est imputable l'attitude languissante et pâle de ma-

présent celle que vous vouliez qu'on renvoie dans son village, parce qu'elle carbonise les rôtis et vous fait une cuisine empestée?

— Gilberte, calmez-vous... Vous êtes nerveuse; vous exagérez... — Hector, vous finirez par me faire perdre la notion de la mesure, le sens de la modération. Vous êtes, tout à l'heure, irrité contre Rosine. Vous la rendez responsable de tout ce qui nous survient de désagréable. Vous critiquez son service avec une appétite pleine d'amertume. Je la fais venir, et devant elle, vous changez tout à coup d'attitude et de langage. Qu'est-ce que cela signifie?

— Cela signifie, mon amie, qu'il ne faut pas dénaturer les paroles que l'on rapporte, ne pas les envenimer, ne pas les détourner de leur signification primitive, ni en faire un motif de querelle.

— Je suis confondu. Je ne comprends rien à ce renoncement, à ces capitulations, Hector... — Alors, bon, vous soutenez à

# LE MOT D'ORDRE

DES ACHETEURS ÉCONOMES  
FAITES VOS ACHATS CHEZ

# FORTIN

PLUS QUE JAMAIS ON Y TROUVE DE TOUT POUR TOUS A PRIX RAISONNABLES

LA SEMAINE DU MANTEAU BAT SON PLEIN ET QUE D'OCCASIONS!

TROIS GROUPES DE

## ROBES

A PRIX FORTIN

\$1.79

Valeur-étoile

\$3.79

Ordinairement jusqu'à \$12.95

\$8.00

Ordinairement jusqu'à \$16.95

ROBES EN CREPE... en SPUN... en CREPE FAILLE... en TAFETAS... et en LAINAGE. Tailles: 12 à 44... Cela veut donc dire qu'il y en a pour toute les tailles, ou à peu près. Oui mesdames ce sont de très belles robes, bien confectionnées, de styles récents, et à des prix pouvant rivaliser avec TOUT CE QUE TROIS-RIVIERES PEUT VOUS OFFRIR! N'hésitez pas... n'attendez pas... et surtout ne les manquez pas.

SELON VOS BESOINS 5 MODES DE PAIEMENT

- AU COMPTANT
- COMPTE COURANT
- COMPTE COURANT BUDGETAIRE
- PAIEMENTS DIFFERES
- PLAN DE RESERVE



N'OUBLIEZ PAS DE VOIR LES AUBAINES A L'OCCASION DE LA SEMAINE DU MANTEAU

## BLOUSES...

LE PLUS BEAU CHOIX, A PRIX POPULAIRES

TOUT PRES DU RAYON DE LA LAINE AU REZ-DE-CHAUSSEE



<b>BLOUSES EN JERSEY</b>	Blouses en Jersey de laine JUDY BOND, Grand'Mère, Lady Ann et Louis Hamer. Styles assortis. Couleurs assorties. Tailles: 12 à 18.	<b>\$3.95 à \$9.25</b>
<b>EN CREPE</b>	MANCHE COURTE Marque "SWEETHEART" Tailles: 32 à 44 Couleurs: rose - bleu brun - gris - rouge - jaune - tangerine	<b>\$2.95</b>
<b>EN SOIE BLANCHE SEULEMENT</b>	PAS DE MANCHES. Tailles: 12-14-16	<b>\$2.98</b>
<b>EN CREPE</b>	AVEC GARNITURE DE PAILLETES - COULEURS: BLANC OU NOIR Manche courte Tailles: 12-14-16	<b>\$4.25</b>
<b>SOIE ET NYLON</b>	Style boutonné à l'avant Tailles: 32 - 34 - 36 - 38 Couleurs: blanc - jaunes - or - hâlé - rose - gris - turquoise	<b>\$4.95</b>
<b>EN CREPE</b>	de MARQUE RECHERCHEE "JUDY BOND" Tailles: 32 - 34 - 36 Manches courtes Deux couleurs: beige et blanc	<b>\$4.95</b>
<b>EN CREPE</b>	de MARQUE RECHERCHEE "JUDY BOND" Tailles: 32 - 34 - 36 Couleurs: vert - irlandais - blanc - pêche rose pâle	<b>\$4.95</b>
<b>JERSEY DE SOIE</b>	aussi de marque "JUDY BOND" Tailles: 32 - 34 - 36 Choix de trois couleurs blanc - rose turquoise	<b>\$5.95</b>

EN VENTE AU REZ-DE-CHAUSSEE

## GANTS POUR TOUTES LES OCCASIONS



CHAMOISSETTE

KID OU SUEDE

Nombre de dames et demoiselles préfèrent les gants de chamoulette parce qu'ils se lavent facilement à la maison, vous en trouverez une belle variété chez FORTIN dans toutes les plus belles couleurs: noir, brun, blanc, marine, rouille, vert foncé, lime, etc.

Ceux-ci sont sûrement plus durables, et vous avez le choix de la fabrication canadienne ou de l'importation française nombre de modèles différents. Couleurs: noir, brun, rouille, tangerine, cinabar, vert, naturel, blanc, etc.

\$1.89 à \$2.75

\$2.99 à \$8.75

## DES VENDREDI DE CETTE SEMAINE LE PÈRE NOËL

SERA ENTENDU TOUS LES SOIRS AU POSTE CHLN

Ecrivez-lui dès aujourd'hui si vous désirez que votre nom soit mentionné à la radio

Tous les ans nombre d'enfants sont déçus lorsqu'arrive la fin des émissions du PÈRE NOËL, parce qu'ils n'ont pas envoyé leur nom assez tôt. Evitez donc un tel désagrément, et ECRIVEZ IMMEDIATEMENT... libalement s'il vous plaît, afin que votre lettre ne soit pas rejetée.

ADRESSEZ VOS LETTRES COMME SUIT:

LE PÈRE NOËL,

c/a de J. L. Fortin Limitée  
Trois-Rivières

## DECORATIONS

ET ACCESSOIRES POUR LES FETES AUX MENUS ARTICLES

GLAÇONS	10¢ - 25¢
GUILANDES EN PAPIER	05¢ à \$1.25
CLOCHES EN PAPIER	19¢ à 79¢
NEIGE ARTIFICIELLE	25¢
PAPIER Pour emballage des cadeaux	05¢ à 25¢
LUMIERES Pour tous les arbres intérieurs ou extérieurs	98¢ à \$4.49

## BOULES

Grosceurs assorties  
.05 - 2 pour 15  
10 - 2 pour .25

## BRILLANTS

De toutes sortes  
.05 à 79



BIENTÔT...  
UNE GRANDE SURPRISE  
POUR TOUS LES PETITS  
ENFANTS...!

? ? ? ? ?

## GARÇONS ET FILLETES

INSCRIVEZ-VOUS DES AUJOURD'HUI POUR LE

## CONCOURS DE COSTUMES

A L'OCCASION DE LA PARADE DU PÈRE NOËL

**\$50.00 DOLLARS EN PRIX**

PRIX DE PRESENCE: VOYAGE EN AVION

Courtoisie de  
**CHAMPLAIN AIR SERVICE**

FORTIN VOUS OFFRE LES PLUS BELLES BOURSES

Pour la TÊTE  
Pour le COU



Nous avons de très beaux

CARRÉS

EN PURE SOIE  
UNIE OU IMPRIMÉE

Au moins 8 couleurs  
NOIR - BLANC - BEIGE  
JAUNE - BLEU - MARINE  
BRUN - ROUGE

.99c à \$4.95

EN VENTE AU REZ-DE-CHAUSSEE

## LAMPES

DE TABLE AVEC ABAT-JOUR de parchemin - Plastique ou soie  
Couleurs: rouge clair ou foncé, citron, gris, ainsi que turquoise

AU COMPLET

\$5.95 à \$35.

## LAMPES

POUR BUREAU DE TOILETTE

avec magnifique abat-jour rose - jaune - bleu

AU COMPLET

\$6.95 à \$14.95

## LAMPES en MARBRE

Différents modèles

\$14.25 à \$29.95

EN VENTE AU REZ-DE-CHAUSSEE



## CAMISOLES ET BOUFFANTS

DE MARQUE WATSON - HARVEY WOODS - WOLSEY

Camisoles avec bretelle étroite... épaulette ou manche courte. Aussi camisoles style vénus, dans les teintes rose et blanc. Bouffants avec élastique à la taille, jambe courte et longue. Tricot uni ou de fantaisie, blanc, rose, rouge et vert. 15% - 25% - 50% - 100% laine, aussi tout coton.

\$1.00 à \$3.95

EN VENTE AU TROISIEME PLANCHER



## Sous-vêtements

POUR LE SKI

Camisole pour le ski (100% laine)... style avec encolure en V, manche longue. Pantalon (100% laine)... jambe longue. ROUGE SEULEMENT. Tailles: petite, moyenne et grande.

\$3.95

UNE INSTITUTION ESSENTIELLEMENT TRIFLUVIENNE A VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE SOIXANTE-DEUX ANS